

29. 9. Kwietnia 1805 Ruc z Petersburgu 5.

Odebrałem od Wł. Pana Dawidowicza dwa listy które w Tul-
czyźnie przez kilka tygodni w izyichwie' rękach zaległy a
trzeci dnia drukiemszego. Dziękuję, bardzo za pamięć o moich
komunikach, Magnesia y Kowale przysięgł y oddał mój
zanie. Brat nasz Jmł. Pan Stanisław odebrał także na próby
dwie par rękawiczek z tych ciemnego koloru dobra, dru-
ga zaś pisa zameta odsyła się, potrzeba aby palce na cel by-
ły stępke a dłoń wół cała szersza, ciemnych koloru, przysię-
gł abiałyby dwa turyng a w różnych kolorach były nie
glancowanych par dwadzieści. Co się tyje zwierziadot,
na te teraz jeszcze rezolucij nie ma, bo architekt mój
teraz w cegle, może w tym roku nie będzie, jak potrzebo-
wał, a jeżeliby wypadła potrzeba poruczy się sztopu, przez
poruczy, jeżeli Wł. Pan Stasij dla swych niedoków y intryg
zabawił w Petersburgu. Przytaczam list od Brata
mego którego w swym interesie piase do Wł. Pana, pro-
szę mi o powołanie jego przez poruczy, lub jakie okolicie do-
nieśli. Jmł. P. Miernikherz Chotomiński ponieważ P.
Mikowski jego Meniżerent w Petersburgu umarł, prosi
mnie abym Wł. Pan obliżował, abys' papiery jego Genealo-
giczne dla wyrobienia synom jego Krawalerij Malbau
skłama do siebie odebrał, jeżeli to możliwe dla niego uczyni

niezysk' ale naturalnie, że jego fatygę, i bawienie w Petersburgu
nadgrodzie Gm. Pani Chotomiewskiej Gm. Panu pozostawiając
co tedy w tej okoliczności przejdzie przez mnie, donieść Gm. Pa.
Chotomiewskiej do Jasnawa, co dla mnie niemożliwe i nie-
miałoby przyczynę w Petersburgu bawić, ale jako tam długo
bawić będzie, i czyli tu lub kiedy powróci, proszę, mieć
donieść, zyczę, Wz. Panu we wszystkim najlepszego powo-
dzenia. Wz. Panu peresze zyskliwość i najniższy szacunek
Gm. Świętychowski p. r.

6.

2

No 3.

no 868

Lifty No Swezbooshep

280 46 11006 280 13

Wiecej niż dwóch miejczy, iak od
Pana nieodebrałem Listu, dawniejsze
wpisistie Karł moich dożyty, w inte
resie swagrow moich bytów. Ciekaw
dawniej iakowy brat obrot, Lyczestw
z Levia aby się wpisistie jęzłanie
włażysto, aby niht osobliwie zma
to letnich uphodronym nie byt, co
się już stato wiadomiony jest
od osob przybywających wte stro
ny. Teraz wice Lyczestw ięzłanie
do wnuwłana w rękdem moich
Kommissow, Lona moia niepo
trebuie przytania z Peterbur
ga Modelow Most rożnych, boma
Lornat abonowany, nie potre
bujemy wiecej sterbaty boma
my je dostatek, prope wice tyl
ko o przytanie iakoway prope
Cterech Mocnych angliich
Lambow, do Trzowich Phejowych
z do tych Cterech Lambow, o
prag porędzających Generalny Khe
reniowy tedy nie poręztam, tylko dla
doysia Listu Sio Kurlowa, abyżnazy



Co teraz pienizdy niemam, ale
wzuszczam odbierasz sobie tych
pienizdy ktore dla mnie Latowski
mi nalezy, przysyłam dwa listy
stata Sadu Powiatowego Braitawskiego
ktore wzuszczam Leczut w dowod
tego ze ja jestem Driedziem Peera
czy no Cyur miom, wiez Szafran
dluzo Penipotencya nie potrzebna
bo On jak do Dobro niemiat Prawa tak
do tego Furawa, byt strazycym od
Prawow, a Bog wie w ktorym Konar
Suiato teraz iuz Inayduie, czy wie
mi czy na Ziemi, to jest tylos Kins
ktorem bogatety moza Las polowic
y talie to Kinski naywiecez nam do
Kinskiej, przytwarzam talie List do
Wzuszczam od jua Potoczno Kaplita
na Lubelskiej Proszmi doniesi cypli
ten day przed Kosh wzuszczam jureli
zas domnie jureli bedzie w to z ta
me a przynajm Peia Rablowa, Coina
czy respons niedaynie, tak tu ier dobre
uregulowane Ksiezcy jestem a nalezytym
szawontkiem Wzuszczam zyrliwym y uni
wzym stuzę
Jm wiezykowski

14.

4

the
Ship

ra

in

ra

tab

d

ue

ii

rd

ii

,

v

v

tte

p.

v

p.

i

e

a

ne

J

a

No 8¹/₃

No 7

5
Jasnie Wielmożny Mości

Dobrodzieu!

Już lat ośm upłynęło, iak stawiać się osobicie u Jasnie
Wielmożnego Pana, taskawą wyskatek obietnicę albo zali-
czenia mi \$200, które JP. Makarowicz w mojej i moich
sióstr nieletności pełnomocnie działając miał szczęście
złokować u Jasnie Wielmożnego Pana, albo wydania mi
nowego na nie obligat. Żadateś, Jasnie Wielmożny Panie,
aby kaniesionij przez JP. Makarowicza do Akt Obractwskich
Manifest był eliminowany? Stało się, wedle Twoiego,
Jasnie Wielmożny Woiewodo, rozkazu: Manifest eliminowa-
no, summe, nam przyznano... Ale gdzież jest dotąd
skutek taskawej tej obietnicy?..... Z Wilna już rany
kilka listownie ponawiałem w tym względzie do Jasnie
Wielmożnego Pana me prośby; na iednę z nich
ustrnie mój siostrze Jasnie Wielmożny Pan pocieszał się

dadz!

dadz' raczytes' odpowiedz'. Z cierpliwoscia, wiec powtomie
czekatem dotad skutkow tego przed dwoma laty zrobionego
przyrzeczenia. Lecz zawiedziony w pochlebnych nadzie-
iach, widzac ze od daty zeznania, przed Aktami Obrac-
tawskiemu dzieniaty juz rok uplywa, i ze, w przypadku
zatracenia tej summy, jako najstarszy z rodzenstwa
za opieszalosc w tym razie, przyjdzie mi bydz' odpowie-
dzialnym; a sam dla moich obowiazkow osobiscie
z Jasnie Wielmoznym Panem traktowac o rzeczy nie
mogę; postanowitem przeto prosic, i uprositem Wiel-
moznego Dygnitego Korzeniowskiego Sedniego da-
wnego i dobroczynnego moich rodzicom i moiego przy-
jaciela, aby umocowany urzędownie dxiatal w tej re-
czy moiém Jmieniem.

Nie mam ja potrzeby dowodzic tu obszernie Ja-
śnie Wielmożnemu Panu, iż summa rzeczona nasza
jesto

jest utasnością, — Sam wiesz o tem dostatecznie, i sam to mi
 przyrzadasz. — Odwołuję się, tylko do Twój, ~~W~~ Panie, cnoty
 obywatelskiej, i zaklinam na Boga, abyś wyliczeniem do raz
 Wielmożnego Korzeniowskiego tych 200 zł, albo wydaniem
 nowego oblięgu, domierzył nam sprawiedliwości. Nie chcę,
 Jasnio Wielmożny Woiewodo, aby Wielmożny Korzeniowski
 był przymuszony chwycić się drogi prawa; bo na tem swan-
 kować będzie Twoja, ~~W~~ Panie, opinia, która, ja świecie szan-
 nować pragnę. — Wreszcie, gdybyś nawet, rzuciwszy się, stu-
 ga, droga, procesu, odniósł zwycięstwo w obliczu prawa;
 pamiętaj Jasnio Wielmożny Panie, iż w obliczu sumnie-
 nia Twiego nigdy nie wygrasz, zawsze będziesz
 winien.

Niech więc rzecz się, ta ukończy w obrębie murów
 domu Twoiego, Jasnio Wielmożny Panie; tym sposo-
 bem zobowiąziesz do wiecznej wdzięczności mnie i siostry
 moie.

moie. Nie dozwól Jasnie Wielmożny Panie, abysmy
starej za cude, iesli sa, iakie, winy pokutowali, zaklina
i nayspokorniej prosi o to, zawsze

Jasnie Wielmożnego Pana

Dobrodzieia

Lyczaliny i najniższy Stuga

28 Wierśnia

1822. r.

(Wilno.)

Stanisław Hryniewicz

Jasnie Wielmożny Panie

Dobrodzieju!

Piąty już rok upływa, i jak się odważył mój piórem JM Pana utrudzić; i jeżeli dzisiaj podobnej nabieram śmiałości, czynię to jedynie uczuciem wdzięczności powodowany. W dawnym mym liście pokorną do Jasnie Wielmożnego Pana niosłem prośbę, ażebyś z łaskawie mi przyrzeczonej opłaty procentu osierociłym mym siostróm uiszczać się raczył: i chociaż nie byłem tak szczęśliwy, abyś mi, Jasnie Wielmożny Pan drogiem Twym piórem zazachcił; z listu jednak siostry mej Cecylii, pisanego w styczniu roku bieżącego, z niewymowną dowiaduję się radością, iż prośba moja bez skutku nie została. Donosi mi bowiem siostra, iż od trzech lat dopiero nie pobiera u Jasnie Wielmożnego Pana procentu, jedynie dla tego iż go dla starszej siostry zostawiała: z tych więc wyrazów wnoszę mi się godzi, iż Jasnie Wielmożny Pan, karząc zuchwałstwo Oczyma naszym, krzywdy nieszczęśliwych sierot nie chciał: tak więc, zdziawsz

Tworzy to, czego po Twój, Jasnie Wielmożny Panie, wspania-
tości spodziewać się stasze miatem prawo, włożył na mnie nowe,
nad wszelką moc wyrazów większe, wdzięczności obowiązki. Nie
potrzebujesz zapewne, abym w słatych czyn Twój wspaniały
uwielbiał tu wyrazach, znając, iż wewnętrzne o dobroci swych
kroków przekonanie dostateczną jest za dobre sprawy dla dusz
cnotliwych nagrodą; przym więc przynajmniej dzięki, które Tobie
Jasnie Wielmożny Panie w niniejszym liście, wdzięcznością
za wysławiane dla nas dobrodziejstwo przepoiony, a najwyższą
pokorą, zanoszę.

Co się tyczy siostry mój Cecylii: ta, przy Babce swój dotąd
zostając, mogła ten procent u JM Pana dla starszej siostry zоста-
wiać; lecz straciwszy w tych czasach Babkę, ostatnią i jej intodoci
swój przewodniczkę, zostaje bez przytułku i prawie bez sposobu
do życia; gdy prócz tego starsza siostra, będąc na służbie, ma
przystoyné dla siebie utrzymanie; upraszam więc Jasnie Wiel-
możnego Pana, abys' procent siostrze mój Cecylii optacał
karat. — Staie mi tu w oczach okropné jej potożenie. Nieszczę-
śliwa! sama iedna, bez doswiadczenia, bez przewodnika i przyja-
ciela któryby jej kroki prostował i zbawienne podawać mógł
rady!..... O jak srodze smutny ten obraz braterskie serce
rozdiera! Tém zaś mnie mocniej dotyka, iż tak wielką, odda-
loną

lony przestrzenia, i związany obowiązkiem publicznym na
 ięć ratunek pospieszyć nie mogę.—

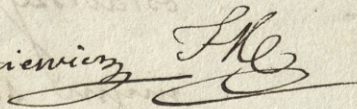
Toc' mnie, wtasnie przynagla do zanieśienia nowęj
 do Jasnie Wielmożnego Pana proźby, abys' do
 wyswiadczonego dobrodziejstwa nowę ieszce przydat, umie-
 szczając siostrę moję w Twym Dworze; ulituj się nad
 sierotę, nie dozwoł aby, sama sobie zostawiona, w ponie-
 wienkę pójódz' miała. Bez Twoięj, Jasnie Wielmo-
 żny Panie, pomocy, tén ię los niekawodnie czeka;
 bo co się mnie tyży, nie prędzęj iak za dwa lata lo-
 sem się siostr moich będę mógł zaiąć; za dwa lata bo-
 wiem może mi wypadnie do innego przenieść się Gy-
 mnazyum, a wtedy w jedném już mięyscu stale
 osiadłszy będę mógł pomysleć o danu przytutku
 mym siostróm—— Lecz teraz Twoięj, Jasnie Wiel-
 możny Panie, wspaniałości wzywam, Twoięj,
 dla

dla siostry mey, niebrze pomocy; nie odrucay prozb tego, który
nazawsze a najgłębszém zostaje uszanowaniem

Kasnie Wielmożnego Pana

Dobrodzieja

Najmilszy i najobowiązaniszy Stuga

Stanisław Skrzypienicz 

d. Lutego 1820 r.
Wilno.

9

Wielmożny Młd Dobrodzieju! —

Jadzieś Hrymiewiczówna zawierała Manifest Makarowicza, z objaśnieniem Summy tej w r. 1814. d. 25. Julii w Pradawiu zamieszony; ledwie go wynaleriono; dla tego spornitem przedanie otem wiadomości. —

Składam przed Sądem Serca Włomę Pana Dobrodzieja te, tylko wtopiach, Papiery.. 1. manifest pomieniony; w którym Makarowicz objaśnia obrot tej Summy.. 2. Przyznanie Stanisława Hrymewicza. także 1814. r. d. 1. Augu w Alitach Winnichich — uorymione.. które dotąd swoy ma skutek — oprócz — że ja już skwitowany iestem yz Ewikeyi yz Summy ymierz P. Stanisława.. 3. Plenipotencya u mnie przydanaw. — Z tych przelonaarsię, Włomę Pan Dobrodzieju: że te Sumki składają cały majątek tych Sirot. — yze on z niego niema posiadłu, bo tylko Siostry z procentu utrzymuie. — Te trzy Papiery w Łatwahtach u mnie będące, oddam do Archiwum Jw. wojewodica Dobrodzieja.

brodzieja; gdy Rachunek ukończemy. Jak mnie się zdaje;
zeby tak było dogodnie. Jarmocy Plenipotencji powinie
nem zakwitować, ze wszystkich śladów, jakie są w aktach
otey Summie — kwit ten będzie od Prata Swymy tego
Siostr Jmieniem dany, za któryś pokoy y dobrzymanie
on ręcy. — A Skrypt Jw. wojewodzie Dobrodziej wydać
ręcy na obydwie Siostry ~~Stani~~ Tekle y Leuylię. — bo on
sam przez przyrnanie w aktach Inbione, na fch driał
ten fundusz pmeruacy. —

Rachunek na drugiey stronicy wynotowatem, mając
wzgląd: ze rzecz zadawniona, y kończy się przez wypra:
niać dufy, tego Pana „który szanując pniepisy Reli:
gii „krzywdy sierot niepragnie” —

Niemogę premilczec, rzetelnego uszanowania y kwi:
bienia Serca Wumy Pana Dobrodzieja, który odwołac się niepro:
jemną piennosc. — Jest to dowód szanownych sentymentów „
Zawsze bądź, nieprętnie z winnym Pracunkiem

Wumę Pana Dobrodzieja

namierzym stęga

Dioniz. Kozłowski

d. 21. gbr. 822. r.

Rachunek.

1806. r. d. 10. Junji.. w. Jarlicki przyjął do kasy

138. licząc Turyczynnie po 20. Czyni f. 2760.

Rs. 150. y monetą f. 9. — — — y 1000

Wynosi. f. 3769.

do 1808. procent odebrany.

Od r. 1808. 10. Junji. za lat 14. nie po 8. ale po 5. pro
centu licząc.. jako na rok wypadł f. 187. gr. 17. tok

Za lat 14. ucrzynoby po. — 20k. — 2625. z 28.

Z tego wrieda matka — — — 500.

Zostatyby f. 2125. z 28.

Ale ze wzec kończy się.. odstępnie ... 1894. z 28.

A zastragam. f. 231.

Dodawszy Kapitału... 3769.

Wyniesie f. 4000.

Ynate upraszam o Skrypt na papierze przyrwoitym z pro
centem po 7. ~~Wzrost~~ zachować się wr. b. mającym. —. Nałzoby
Tekli y Cecylii Hryniewiczowien.. n. Ulr. Karimiera y Salomei
z Dąbskich Hryniewiczow Cerek. — Naprzykład... w ten sposób. —

„ Nizey napodpisie własną ręką wywarony Jan Nepomucen

„ Swiechowski wojewodzie Podolski, dobrowolnie zeznaie;

„ Jz Panny Teklary Cecylia Hryniewiczowny, megdz Ulr.

„ Karimiera y Salomei z Dąbskich Hryniewiczow Cerk,

„ zawiadomoria Brata Swego Rodzonego Stanisława

Hryniewicz

„ Krymiewiczra — oddaig mi Summę Pub. Hebr. Sześć set dla
 „ nich popołowie dla kardey ualerna, Jch Własna, — Przetu
 „ Ja pmer wrzład narastugi Jch rodziwu, procent od tcy
 „ Summy po siedm od sta rok narnaczam, ytenre pro
 „ cent, za okazaniem tego Skryptu, do ręk tego, kto mi
 „ okaze „ y za adnotacyą wyptatu, corocznie w miesięcu
 „ ~~Si~~ ~~St~~ ~~op~~ ~~ad~~ ~~nie~~ ~~wyp~~ ~~ł~~ ~~ac~~ ~~ae~~ ~~z~~ ~~a~~ ~~p~~ ~~e~~ ~~w~~ ~~n~~ ~~i~~ ~~a~~ ~~m~~ ~~.~~ — Kapitalna zaś Summa
 „ odtąd za lat trzy, tociest w Roku 1826. w dniu 20 Styrz
 „ wlyjowie na kontraktach oddaie obowiazuie się — Bopie
 „ crenstwo tcy Summy na dobrach moich, Pezarare zapisuie
 „ Znato mię, własną ręką, przy wyejmieniu rodowi tcy pie
 „ rzei podpisuie. Dals w Pezarare. 1822. roku d. 20. Gbr.

Taki marudny Interes, mieli Ci Krymiewiczze z Graffimias
 Janowa, — y przeciw skonczył go Stanisław sorsliwie,
 jak swiadury kopiiu komplanaui, która tu przysłażam
 Znai: ze On umiał się Panu Bogu pmer Swie Cnoty
 podobae — kiedy mu to pomyslny zdury. —

Wuit.. z dawnych manifestów, yzeczy wnich opisane, i taki
 uroń, Pan Dobrodzie, w kopii przyslesz, taki tu walcach
 Winiickich zeznam — y Ekstrakt ztoze..

11
Panie Wielmożny
Mosci Dobrodzieju!

P. Hryniewicz, w dziecinstwie moiej Opiece uległy, teraz w Gimnazjum Wileńskim Literatury Nauczyciel, przesyła przez moje ręce, swoją, do JW. Pana Dobrodziecia prozbę.

Składam ja, przy wyznaniu powinnego uszanowania pełen nadziei: że JW. Pan Dobrodziec ozdobiony Sławą i Sprawiedliwości, nie usunie z Jego dla tego, który z sieroctwa, przez pracę i szlachetne prowadzenie się, tak wryteernym stał się Współczesności członkiem. —

Z głębokim uszanowaniem

Wiem Pana

Dobrodziecia

najmilszy sługa.

Dioniz. Korzeniowski

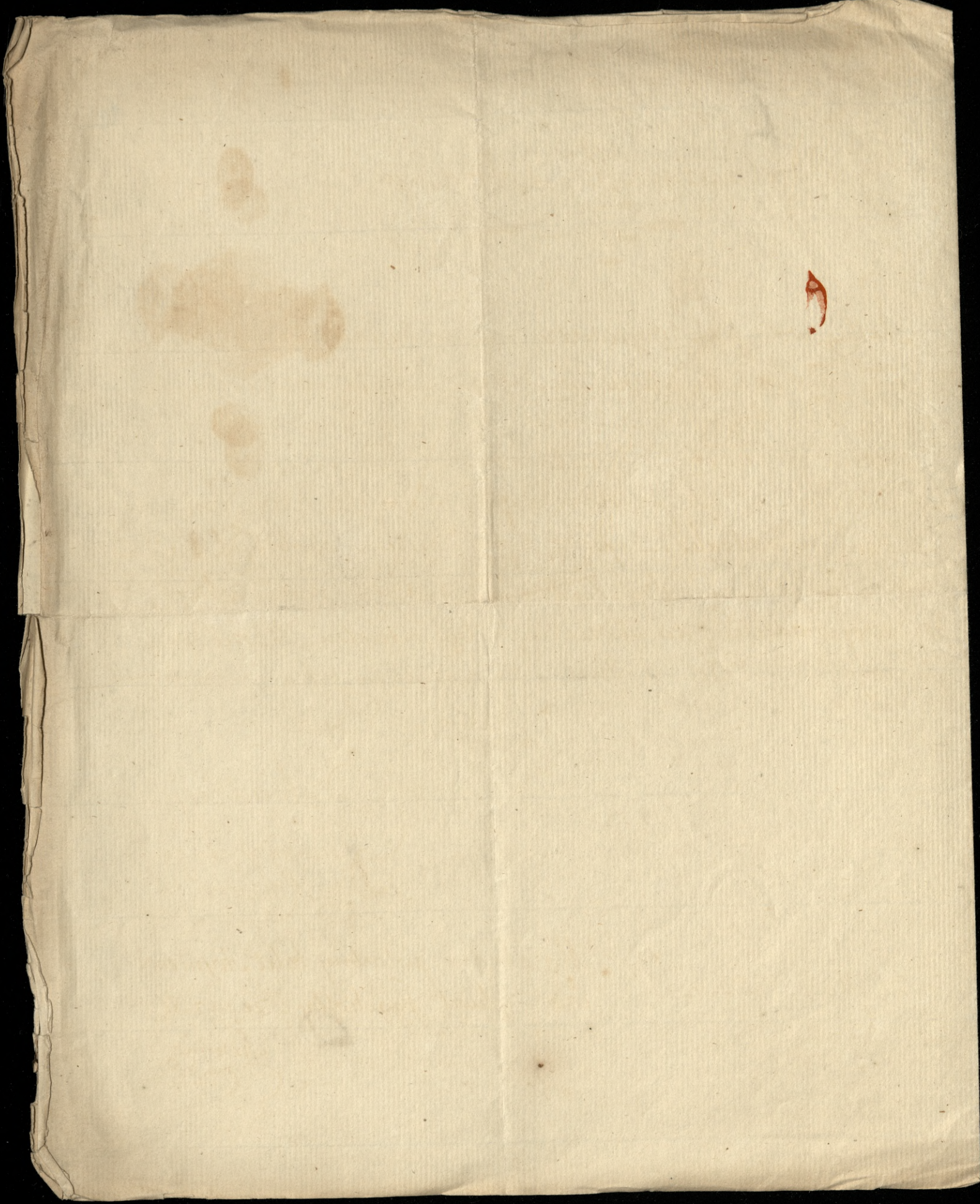
022867. 822.V.
Bochemniki

James Richmond

C. H. B.

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting visible through the paper]



13

Wielmożny Mój Dobrodzieju

Podług woli H. Wojewodźca Dobrodzieja, przez wzmiankowanego
Dobrodzieja oświadczony - kopia, manifestu, y kopia rozdziału, tych
ubogich ludzi Krymowiczów, przez Skononia, Amierymiecką
oddawna przedtem - y nato podanie Dymidowski miał
poświadczanie. Teraz znowa moja, miłoś : ze wzmiankowanego Dobrodzieja
tych pism nieodebrałeś. - spiesz z przesłaniem osobnych kopii
y z gorącą prośbą ; abyś Panie Dobrodzieju raczył skłonić
H. wojewodźca ; do ulowienia tego Interesu „litosei wyma-
gającego. Pełen nadziei .. z powinnym upraniem
wzmiankowanego

Dobrodzieja
najmilszy
Dion. Korzeniowski

Morebądź potrzebny bilet Krymowi-
czów - y kuit Jego Siostry : ze już te
Summe

d. 31. Maja. 1823. r.

Summe | którą z fortuny Biskupa Siewalowskiego wyduwi :
quotem - a potem w Reku JW. Grafini Janowej ztorztem, a
która Rordariadkiem - przed Alkanią Winnicką przyszanamym
dla Ciebie P. Stanisław Rostawir ; | dla Siostry Zermazowej :
dneq odstypir - y odda - jako kwit w oryginalu tu przy-
tzerony świadery.. Taki tedy Brat - wart tego ; aby od
niego niewymagać czegoś formalnościow - Jere propo-
zyce przerwemnie podane - nadto są dogodne - y chlu-
bię się tem : że kto Jemu morebyie cokolwiek zaoskrzyd -
Kwit oryginalny y bilet - raer Panie Dobrodzieju
Zwrócić mi - bo to jest depozyt P. w miodzie raku -

1:
2
m
y:
y:
d
po
a

of 3 Sept at Albany
Jesse Thompson
names with the inside
and with the
with names 1900
1000. r.

Dec 31 Maia 1823

Misdzy J.W. Graffową Konstancją z Potockich Potocką Dobrą Klucza Poto-
 czanckiego / a w nim wsi Dymidowki / w powiecie Winnickim leżącego
 Dziedziczką z jednej, a W.W. Stanisławem Stryńiewiczem niegdy Ur. Ka-
 zimierza Stryńiewicza y Salomei z Debskich Synem, Swym i Siostr
 swoich W.W. Tekli i Cecylii /: za których o pokoy i dotrzymanie rączy
 Imieniem czyniącym z drugiej Strony, Stała niniejsza dobrowolna i
 wniczem poruszyć się niemogąca Komplanacya w następującym Spo-
 sobie i oto: ———— Ję gdy Ur. W. Stanisław Stryńiewicz prze-
 konywa się: że pretensya przez Ojczyzna Jego Ur. Kazimierza Ma-
 karowicza o Dom i inne budowle we wsi Dymidowce przez nie-
 gdy Ojca tegoż Ur. Stryńiewicza porobione, do J.W. Graffini Poto-
 ckiej utworzona, takżanieszionym do Akt Lecz: Winnickich w dniu
 5 Augi: 1809 R. Manifestem, jako też zeznaną w tymże dniu
 Wziętą zbytecznie jest wystawiona a J.W. Graffowa Potocka lubo nie-
 czuie się być obowiązana nagradzać budynki na groncie i Kosztem
 grontowym porobione — jednak pamiętając na wieloletnie usługi
 w skarbie S. P. Jey Ojca — przez Ojca Ur. Stryńiewiczów pet-
 nione, Tych bez pewnego z Swojej Strony względu zostawić niech-
 ce, przeto Saracaię wszelkie powzajemne pretensye, takżaniesz-
 festamy do Akt Lecz: Winnickichżanieszionemy, jak też proz-
 bami do Sądu Pk. Winnickiego podanemu, obięte: J.W. Graffowa
 Konstancja z Potockich Potocka dobrowolnie dla Ur. Stryńiewi-
 czów niegdy Ur. Kazimierza Stryńiewicza Sukcesorów Summę
 600 R. S. postanawia i Procent od tej Summy po siedem od Sta-
 na rok, pókąd ta Summa u niej zostawac będzie, ptacie przy-
 rzeka, i bezpieczeństwo tej Summy na wszelkich Dobrach Swych
 zapisuje a Ur. W. Stanisław Stryńiewicz na takowym postano-
 wieniu poprzestając, Też J.W. Graffowa Konstancja Potocka i Jey
 Sukcesorów z catkowitego Proceflu i pretensyi o Dom i inne Bu-
 dowle na groncie u Dymidowce pozostałych, przez Ojczyzna Jego
 Utworzonych, na zawsze niszczy i wiczeniem a nigdy nieodzowne-
 mi czas, Swym i Siostr swoich /: za którą Swikcyą przez siebie ni-
 nieyszą Komplenacyą zapisuje: / Imieniem kwituje, i żadnego
 Zwrotu i Prawa — ani sobie ani nikomu o te budowle Pretensyi
 wznawiania nie zostawia — i owszem wiczeniem milczenie na zaw-
 szę wktadając, od wszelkich Pretensyi czyli to przez Jego Ojczyzna
 czyli

czyli przez kogo kolwiek uraszać się mogących Tu W. Graffowa.
Potockie bronie i zastępować w każdym sądzie i urzędzie obo-
wiązuje się — która ta Komplenacya obie strony we wszystkich
pod ostrością prawa Zarządzając dla lepszej wiary i wagi w tas-
nemi Rękoma przy uproszonych Przyjaciółtach podpisują — Jan
w Semidource Dnia 28. Lipca 1814. Roku —

Konstancja Potocka —

Stanisław Hryniewicz.

Tę Komplenacya między Stronami Dobrowolnie Zawartą, jako
wzajemny Przyjaciel podpisuje Jan Bapt. Cytynski

Seweryn Sita Nowicki te Komplenacya jako świadek
podpisuje.

Roku 1814. Dnia 1. Augusta Stawiając się Probiście Ur. Sta-
nisław Hryniewicz Tę Komplenacya między W. Konstancją Grapo-
wo Potocką z jednej, a sobą Stawiającym swym y Młr. Tekli i Cecyli
Siostr swoich Imieniem czyniącym z drugiej Strony na papierze
Dwa Rublowym spisana dla wpisania do Akt Dzielu Powiatu
Winnickiego w sposob oblaty podał.

Przyjotem Jan Pakolski R. L. W. M.

Ja Stanisław Stryniewicz, Nauczyciel Języka Łacińskiego w Cesarskim Uniwersytecie Wileńskim, w Imieniu Własnym, i Imieniem siostr moich rodzonych Tekli i Cecylii Stryniewiczównien działający, niżej własno ręcznie podpisany, czynię wiadomo tym pełnomocnym Plenipotencyjnym Dokumentem danym W. Dyoniemu Korzeniowskiemu Sędziemu p. k. Winnickiego, Stuzącym na to: że co ja Stryniewicz, i pomienione me Siostry będąc naturalnemi Sukcesorami Summy u W. Jana Świejkowskiego Woiewodzica Podolskiego przez Ojczy-
ma naszego W. Kazimierza Makarowicza w imieniu naszym w ilości czerwonych Dłotych Dwóchset, 200 Słokowaney; a z powodu przypadkowego zatracenia przez rzeczonoego W. Makarowicza na takąową Summę wydane-
go Obligu, dla rozstępnych między W. Woiewodziecm Świejkowskim a Oj-
czycem naszym nieporozumień, dotąd niepożytkowanej, z przyczyny: że gdy W. Świejkowski ani nowego Obligu wydać, ani też pożytkowych pieniędzy optać niechciał; W. Makarowicz, jako w czasie mojej i po-
mienionych mych Siostr młodości, pełnomocnie działający, zaniósł do Akt Ziemskich Bractawskich Manifest wyswietlający nieprzyz-
woity W. Świejkowskiego postępek; Ja zaś Stanisław Stryniewicz, za doświeceniem do lat zupełnych, około Zielonych Świąt, Roku 1814. acz
byłem Osobiscie u W. Świejkowskiego dla pomowienia o wyrażonym Interesie i odebrania wspomnianych Dwóchset czerwonych Dłotych,
i uzyskaniem obietnicy albo wydania nowego Obligu, albo też optania re-
czonoey Summy, byleby tylko zaniiesiony Manifest, był z Akt wyelimin-
nowany; Jakoż W. Makarowicz natychmiast go eliminował, przyz-
nając urzędownie przed temiż Aktami Bractawskimi: że takowe 200 ~~xx~~ są własnością Sukcesorów zeszłego Ojca naszego W. Kazimierza Stryniewicza, to jest do mnie Syna Stanisława Stryniewicza i córek Tekli i Cecylii Stryniewiczównien przynależna; lecz gdy dla rychle-
go mojego do Wilna wyjazdu, nie mogłem wów czas z W. Świejkowskim ostatecznie ukończyć; Jtak pomieniona Summa dotąd u W. Świejkowskiego niepożytkowaną, najdłużej się; Dopiero więc w celu o-
ney odebrania, czy to sposobem przedsięwzięcia wrazie potrzeby wszel-
kich potrzeb prawa kroków, czyli też przyjaźnielstwie umiarkowaniem
się, i układem rzeczy takowej ostatecznego z W. Woiewodziecm Świejkowskim ukończenia, a pożytkowaniu do ułokowania tejże Summy
ukogo bądź kolwiek na proencie zupełną moc i wotadę W. Dyoniemu Korzeniowskiemu Sędziemu, nadać z tem: że cokolwiek On w tak-
wym Interesie uczyni i postanowi, to wszystko ja Stanisław Stryniewicz, i pomienione me Siostry, za ważne i nigdy w żadnym
zgoda

z gółą sposobie nieporuszone mieć i przyznawać będziemy. — Osobno w interesie oddzielnym drugim; ponieważ Summa do nas Stryniwiczów przynależna w lokacji u J.W. Janowej Potockiej Grafini będąca dotąd się zmagduie; przeto jeśli by ta Summa nadal u tejże J.W. Potockiej nie pozostała, i wtem J.W. Grafini nie data się uprosić; przeto i takową Summę zdając, z odebrania w ymieniu naszym kwićtować, i ona ulokować gdzie najdogodniej osądzi i uzna, temuz W. Sędziemu Korzeniowskiemu zupełną moc i władzę nadajemy; tak dalece: Ji cokolwiek tylko w obu wyżej pomienionych interesach rzeczony W. Korzeniowski uczyni, postanowi, i przez iaki bądź sposób ukonńczy; to wszystko za rzecz ważną, wiecznie trwać i nigdy oraz przez nikogo nieporuszoną. Ja Stanisław Stryniwicz i pomienione me Siostry na zawsze przyznacemy, i przyznawać będziemy — Jowym celu niniejszy pełnomocno-Plenipotencyjny Dokument wydać, ony dla zupełnej mocy i ważności, przy uproszonych odemnie W.W. Pieczętarzach, podpisem własno ręcym utwierdzam. Dnia. w Wilnie roku 1822. Miesiąca Sierpnia Dnia 8. Stanisław Stryniwicz, W. Nauczyciel Języka Łacińskiego w Cesarz. Uniwersytecie Wileńskim. —

Od W. Stanisława Stryniwicza Nauczyciela języka Łacińskiego w Cesarz. Uniwersytecie Wileńskim ustnie i oszczędnie proszony za pieczętarza do tego Pełnomocno-Plenipotencyjnego Dokumentu stojącego W. Dyonizemu Korzeniowskiemu Sędziemu Płk. Winnickiego do odebrania Summy dwóchset Czerwonych Dłotych od J.W. Jana Skrzyńskiego Wojwodzica Podolskiego. tudzież do podniesienia Summy znajdujący się na procencie u J.W. Janowej Potockiej Grafini, jeśli by ta J.W. Grafini nadal u siebie Summy tej zostawić niepozwoliła i do ulokowania jej u kogo innego, wedle prawa podpisując się, Leopold Berezowski.

Ustnie i oszczędnie proszony od W. Stanisława Stryniwicza Nauczyciela Języka Łacińskiego w Cesarz. Uniwersytecie Wileńskim, za pieczętarza do tego pełnomocno-Plenipotencyjnego Dokumentu stojącego W. Dyonizemu Korzeniowskiemu, na rzecz wsrzednie obszerniej wyrażoną, podług prawa podpisując się, Paweł Janowicki — medycyny Doktor.

Roku 1822. Miesiąca Sierpnia 8. Dnia. Przed aktami Sądu Ziemskiego Powiatu Wileńskiego stawając osobicie W. Stanisław Stryniwicz Nauczyciel języka Łacińskiego w Cesarz. Uniwersytecie Wileńskim. w ymieniu własnym i w ymieniu Siostrych Teuli i Cecylii Stryniwiczównier działający, takowe Pełnomocnictwo W. Dyonizemu Korzeniowskiemu Sędziemu Płk. Winnickiego wydane przyznał i w Protokole z przyznania własnoręcznie rozpisał się. Przyjatek Jan Liachowicz Ziemski Wileński Regens,

ie
lei=
ay=
no=
E
a
ko=
otol=
xe=
to
ni=
osty
iny=
u=
cz=
line
ucky
cins=
no=
u
liogo
Swig
my
i,
ic
Naw
ick
omie
y
Wilem
Niep
Sioth
o Pro
isid

ze jak Boga naszego Manifestem pragnie uczynić, do wydobycia
których y oney wtegori lub innego Ewangelia ułokowania w^o Właja
naszego Józefa Arciereńskiego uprosiłem, który z mooy niniejszego
mezo postanowienia zrobić będzie mógł y kwestowania, z tym
jednak obowiązkiem iż bytoby wyszłkie sumki w jednym miej-
scu na awanturownięm procentu ułokował = Dla Lebra
kwesty Try Tyżicy 40. Pięćdziesiąt Ostrych Półtych, gromy dwadzieścia
w W. Khoroniowskiego będzie mieć iżdam, ad który procentu pobie-
ranie w^o Makarewiczowi przy porządku na Fundusz utrzymywania
Siostry Leonory do mego powrotu; Summami zaś tak Ostrych
Tyżicze jak i try tyżicze Pięćdziesiąt, Dwadzieścia Dwieście
moja Siostry Tekla y Cecylia na wspót podzielić iż, ad których
jako Panny w rusyjskich Księżkach będzie procenta za swem
kwestami pobierać, lub do odbierania Plenipotencya wydać; Pro-
cent zaległy jaki będzie iż material ad J. W. Wojwodzica Księ-
żkiego po straceniu 40. Pięćdziesiąt przez J. P. Matkę naszą
odebranych, Ten Wzay nasz oddać ma W. Makarewiczowi
Na którego wiele znamy obowiązkiem całym corokiem naszym,
iż nas Edukował y we wszystkich opatrywał. Iż urządzenie
Na wiadomości Podreństwa mojego w do majątku Rodziców
naszych jak y drugich prawa do niego przychodzenia roztawiać
y podpisem meym Ręki potwierdzam... Dam w Winnicy dnia
Pierwszego augusta Tyżic' osmich Ostronastego Roku, —
Stanisław Straniewicz — z których Ręka i ten wypis
pod pieczęcią ~~W. Księstwa~~ Sądzi Księskiego Powiatu
Winnickiego jak wydany, pisany w mieście Jęgo ~~W. K.~~
Koratorskiej Mosci Winnicy —

Pamiętno 54 1/2 kopiejek wzięte
y pod N^o 23 w Mie. Lutym
1820 Roku zapisane

Władysław Jan Garbicki
Regent ok. ~~W. K.~~ Pod Wławnickim

Crystof z aktami Alexander Stranowski —

Kopio La Rozkazem Jego Imperatorskiej Mości ... 18.
N. 219. - wypis z Księgi Linię Ptm. Bra. 18.

Roku 1814. Mca Julii 25. dnia. -

Przed altami Linię Ptm Bra. 18 y przedemna Jeliem Brni-
kowskim Regentem alt Tykze, stawiając się osobicie Wł. Karimierz
Makarowicz, przed altami Linię Ptm Bra. 18 takowe czyni zezna-
nie: Wł. Stawiający w R. 1814. w 16. d. maja, posłubiowszy sobie za żo-
nę s. p. Wł. Salomeę z Bębskich Stryniewiczową, po n. Karimierze
Stryniewiczu porostatą wdowę po małoletniemi dziećmi, Stanisła-
wem Synem, Eleonorą, Teklą, Cecylią, córkami z s. p. Stryniewiczem
spto dronemi - wziętury w takowy obowiązek, był tych dzieci opiekunem
Wł. Stawiającego żona, mając sumki w złocie Stenderskim
złotek 138. Rub. st. karb. 150. i moneta srebrna zł. 9. Konserwując
takowe na dalszy fundusz dla małoletnich swoich dzieci, która
sumka przez Stawiającego a maza swego oddał Jm. Janowi Swiętkowskiemu
w. l. w R. 1806. w d. 10. Czerwca, która Jm. Swiętkowski W. Gartin-
skiemu przyjąć rozkazał, na omy procent, y dać Dokument z przy-
jętych pieniędzy, do porniejszego dnia przez siebie natę, skryptem na
przyzwitym papierze - Przypadek zrzucił: że Stawiający takowy
dokument zgubił; a przekonawszy się: że on odzyskanym iur. nie będzie
świadcząc Jm. Swiętkowskiemu w. l. takowe zdarzenie; odebrał upewnien-
nie: że chociażby Dokument porniy się niewymałał, skrypt daty be-
dzie; i tak przez lat dwa Wł. Stawiający, pobierał procenta; a po uchy-
leniu się od obowiązku u Jm. Swiętkowskiego, dał Stawiający potwierdzo-
wanie, iż koby = Summę odebrał = Leż przez różne zdarzenia, sum-
ma do tąd została, iako jest zaskarżenie w R. 1810. w d. 5. Czer. do alt
Ptm Bra. 18 wniesione, i przez cały czas nie odebrał więcej Sta-
wiający procentu, iak tylko na ręce s. p. żony Stawiającego Jm. Swię-
kowski wypłacił Karat 200. 500. - Gdy przypaźnienie śmierci żony
Stawiającego, z nią zostawyle, do tąd Stawiający porostatemi dziećmi
razymywał się. A że porostaty Syn Wł. Stanisław Stryniewicz Syn
s. p. Wł. Karimierza Stryniewicza skonczyłszy zupełnie nauki przyszedł
do lat zupełnych, i stać się opiekunem siostr swoich, które wy-
chodząc z pod moiej opieki, mając sobie pokazany majątek, iaki
Matka Jm. zostawić mogła, przeto pieniądze u Jm. Swiętkowskiego
w. l. iako samemu Jm. Swiętkowskiemu jest wiadomo: że te były dla
małoletnich konserwowane, Stanisławowi Stryniewiczowi pod Jego
ręzy

rozporządzenie, iako Opiekunowi przynajaz oddać, z wolnym
jemu odebraniem, wraz z procentem, ile będzie należne od R. 1808.
d. 10. Czer. do daty niniejszej, odtrąciwszy tylko zł. 500. przez S. p.
żonę moją, a jch majątek odebranych; kapitał w całość z resztującym
procentem, iako naturalny właściciel mójem jest odebrać i z odebrania
Jm. Świątkowskiego kwitować. — Karimierz Makarowicz, z których
Książ y ten wypis pod pieczęcią Ziemska Płm Bractwa: Imperyalne
jest wydany. Pisany w mieście Jego Imperatorskiego Moskwy
Bractawie. — Corresi Feliks Bronikowski Regent Z. P. B.

Pod A. 40. pieczęć
kop. 54.%. wysłane.

Zgodno z aktami Świądzą M. Jarosławska
Regent Z. P. Bractwa:

15. 18

Jaśnie Uchwały Elbi Dobrodzieji

Nadestanie do Państwa do smierci wspaniałomyślnego
 mego kochać mego Dobrodzieja Wspaniałomyślnego
 Dobrej. Manifesty z karcie Chłopskiej Boży tam
 muszą w Radwalskiej mi Dac. Szwed z...
 do Sumaryusza dobi podanego Papirusu Wpi-
 sac bógmi do niemiast wycałkowaci.
 Dłgi Papirusz Szwed Janikowemu Kawałku
 mi Oni Państwa Jucie niemi Papirusu Wspaniałomyślnego
 ab tef z Kopałki niemi Papirusz Dłgi Szwed mego
 Pancerz Nadopł. Dłgi do Wspaniałomyślnego Dłgi Szwed
 mam kawał Wyżnie mi Dłgi Szwed Dłgi Szwed
 Lepu nowami

25 a b 25 Kol

muchnowu-

William Dobrodzieji
 Szwed nowymy

Wspaniałomyślny

Do Radwalskiej Kawał Państwa Państwa do Kopałki z podpi-
 sac

My dear Mother

I have just received your letter of the 10th inst. and am
glad to hear from you. I am well and hope these few lines
will find you the same. I have been thinking of you
very much lately and wondering how you are getting on.
I have been very busy lately but I have managed to
write you a few lines. I have been thinking of you
very much lately and wondering how you are getting on.
I have been very busy lately but I have managed to
write you a few lines. I have been thinking of you
very much lately and wondering how you are getting on.

Yours affectionately
John Smith

Brachowicki - ojciec Generała -
Jan Linow by Brachowski i Jan
ni Czarnicki - Polki fur-
manon. 4440 przed Staw-
ny. -

Odebratem od Jmci Sauronskiego Złoty Włosek
Wicewidział Podolski na Zaspokojenie W. Wostnyeli kap
lelaney Jnowolku w Prowizji Puleyzy Summe. (zerwny)
Istych Złoty Bzdieszty Sze. niktore do Ryk moich Wz
placone daie nincystu Zowudzenie darto w Dubni
1793 R 224 Szept Chwalowicki.

2

The first of the series of
 experiments was made on the
 1st of April 1881. The
 result was that the
 temperature of the
 air was 60° F. at 10
 A.M. and 70° F. at 4
 P.M. The temperature of
 the water was 65° F. at 10
 A.M. and 75° F. at 4
 P.M. The temperature of
 the soil was 60° F. at 10
 A.M. and 70° F. at 4
 P.M. The temperature of
 the ground was 60° F. at 10
 A.M. and 70° F. at 4
 P.M. The temperature of
 the air was 60° F. at 10
 A.M. and 70° F. at 4
 P.M. The temperature of
 the water was 65° F. at 10
 A.M. and 75° F. at 4
 P.M. The temperature of
 the soil was 60° F. at 10
 A.M. and 70° F. at 4
 P.M. The temperature of
 the ground was 60° F. at 10
 A.M. and 70° F. at 4
 P.M.

23
Jasni Wielmożny Władca

i Sobie

Przebiega do Jm Chaisentowej Ktorej przez Horaki
posyłać mi temu, zażytemu przypadkiem do Skrytki Ktorej mi
Jm Władca. Dół przysłać rasy, lecz się niezmiernie zdawa
tem widzieć iż jest napisany na Summę 1250 Rsr. gdy
mi się od Jm Władcy. Dół uależ do tego polubek 21652 Rr
wyraźnie dwadzieścia siedem tysięcy pięćset pięćdziesiąt i dwa złote
kiedy miś białdy ten Skrypt oddawać mi temu tyłko ołhen na niego
i adreżyto mi z Jm Władcy. Od sta procentu naprzód, — Boto by
było zmyślony inuważ lichważ zelpu, miat wycołbić mi od Jm Władcy per
centa w endym interse. — Nie taig Jm Władcy. Dół, to miś mi będzi
widzieć przysiężani Ktorej z Jm Władcy i cenne 1^o Octobra n.s.
zażygnęta 12 3000 Rubli na białda rocznie Ktore obowiązata się w pot
rothu oddać, mi zaptacenie wige ich w czasie spodiewanym, zrobi się
nieco dyfferency, inny itug na zaptacenie tegor zrobi będzi zmiwo
lonaz, — 2 tego Jm Władcy ofiaruie ptaci w pęczane, przedanie tych
pniędzy do Władcy znoum Ktontowai będzi opowa zudoblika
sa, — Mówiemiem An otem wrzytkim aby Jm Władcy. Dół
dai poruai iak itasira zudoblika nad zamiętronaż przez niego, alhtory
dla tego dogodności iak w terminu nay odlegleyz przysiętem, bytaby
dla Jm

The first thing I noticed when I stepped out
of the car, the air was so fresh and cool. I
was so happy to be here. I had heard so much
about it. It was just what I needed. I was
so glad to be here. I was so happy to be here.

I was so happy to be here. I was so glad to be here.
I was so happy to be here. I was so glad to be here.

I was so happy to be here. I was so glad to be here.
I was so happy to be here. I was so glad to be here.

I was so happy to be here. I was so glad to be here.
I was so happy to be here. I was so glad to be here.

Dnia 7. aug 1806.
Z Dimidow K. 25

Naj w Rockansey Straie, ledwo mi nie
leży z ty Kondracen, go prawi ony już
Janny, ale co nam cegie, wiemo
że tyżko dopiednie obligacy tyżko
Kłosa badeś gnieca, y bieda co nie
ma na ci kogo iż eda.

Co tyżko, Kłosa, y nędza przy potracu
pięciady do was z wasmi iż cięży, a
twoa Lendecne tam obige prawi
usciwienie y uca bwanie, y wasz
Jedyn Kłosa,

Kłosa iż wiadomosci cwyrobka wau
Kłosa iż Petersburg, Kłosa iż
co pewnego domie mi Straie Rock
ny prony.

Moi syn prychad do atraci i stron
Kłosa Kłosa, y po owi mow pocat
zbu

cyli głini i Lincia, lubi was Linc
prony mi wiadomosci

[illegible]

Me uenim co mis for jedare. Pabbe
 rob, groy duc a mme, tohodi
 midove to hida, miorodlay with.

look us over, then talk my property
 over, abys casty nua in mune
 ptacii maly \$200 I have two, yadness
 a tan fronda bit at fuccie, for pown
 a ii r p d u e, K u n a n i o n s
 Straboz o m o k y t o u e u e i m a s o z, a t o d e a
 l y o b i e c a i n g

To the same I am told, Pracinha,
Heloiz Rodasney, Murosey others
me Lerdane acc to me by cost
Toke us if the acc, prony was by
Rodasney women prony, & exp
was my ne adin

Wm M. M. M.

Prof. Dr. Morawski

Author F. M. M. S. S.

26
Kopia listu Adamyellosoveńs-
kiego autora Pamistnicko do
brata swiętym *Janu orygenio*
nego i oktywie, Polacha.
pawu kochanym bracie, ledwo
niogrodzi i ta kondescencja
graniczna J. W. Janowicz, al-
co i mam czerpieć, ni-muszę tu
kudosić obliqac; fę co
ni-kłuta barbara gnerowa;
widno i ni-mo na ni-kłudo
sis rdać.
Co fęko z kłunę i uradę in-
teresso przeladę dowas rwo
ni sis oisnie a kłunę gner-
ne wam obliqę przeladę
uscisni i ucladowani i
waszym Sedena kłun. //

Alot sę u pociąg do i mow.
Kowalskim i pułkowi mowi wto
czątku Septembra.

Grębi ueliszcie w dniecach lub
u was dnieć, proszę mni
uwiadomić

W Janowi ueltem i bawitem
fedriń, bardromi rederi by
li, wżęstkich chotoniow-
skich i mioduch i storach
rustadom i imioniny Skę
Koturnyjskich. qd. niuwie-
nyse braci. n. to familia
do rbudowania, rgodnco
mizdra sobę i rądręco
siz bardro dobro. Piar
by i nich rncenne. Dzi-
li (li) siz sukcesę rō

biż kupię bracie, ale ni kupię
nie potrzebować; do m. di. a. ci.
Nie ni. wiem czemuś wos podane
I' albi tobi i co się dzieje umni.
Co tu w dymidowie. fu bi. da
nie urodzić wi. d. ki. Jak cię
proszę tak ma. Proszę go-
worać o. b. i. s. r. a. s. t. e. p. n. i. r. a.
mni. wos. t. a. c. i. e. m. o. y. 200
Sro. a. r. o. w. i. (Choi. s. e. l. l. o. w. i.)
o. b. i. e. o. d. J. a. n. a. b. i. l. e. J. o.
r. i. a. J. a. p. r. o. w. o. c. e. s. e. i. r. e. p. o. w. a. r. i. s.
k. o. w. a. n. i. e. m.

Brat. w. e. l. l. o. h. y. d. o. w. i. n. i.
m. a. s. e. o. c. o. d. r. i. n. i. i. a. o. b. i. e. c.
i. a.

Proszę tak tobi. Bro-
cie. k. u. i. a. k. o. i. k. o. c. h. a. n. i. e. i.

Swanowni: Oktusi: (P. Potu-
ko ro Swie kowskimi) ser-
decno ucalowani: raznie
Tobi: uscis kani: . prosys
was byszi: hochoi: rowni:
Przywiazano: do was
serce, a dieu. Graf ad (om)
N (alena) moczyns ki:

~~X~~ Wypisano z nowa: 3

Pisane: z wiadomo:ci: swobod: kach
Pani: Potucki: w Petersburgu.
Ciebie: maci: uprzedo: domi:
mi: braci: hochoi: prosys.

d. 22. Maja: 1806. w.

28

Wielmożny Słgi Haydaskowski
Dobrodziejcu

Wzyskacie Ciepły pod moim na:
pisaniem od Pana Haydaskowskiego
Adresowane Odebratem, Wierze i
punktualnie komu należało Odebratem
hale Pan Odpowiedz mić bardzo
pośpiesz - i kiedy nalegałem Oporozce
nie Ciepły Pan W. Swirkowski
porozradat już to o mnie należa
y ja tam moie pieniądze i wiece
przesła - przeto ja już nie miałem
co wiece porozradzić - Lito do Sodo
mojego Radzinskiego - Odebratem ha
dce Hoff. Radzinskiego - W. Adam
przesła Dzięcin. A toż moja w
kijowie - Sierbaty dwi Radzi
12. Janochy przywilejone W.
Swirkowski

Do Siebie Cześć. Niech Pan
od dawna na mnie zastanę
długo swoje utrzymuje pod swoim
imięniem korespondencja z La-
chowa na dawne swoje stary
Przyjaźń z Pamięć. Imię moje
sobie tak iad mi być z tym

Wm. J. J. J.

Lobrodzi

haznił z Duga

W. J. J. J. J.

Drukarnia Świętego Ducha
 przytane Sprawunki, y Chich
 kontinui, prosi Pana Jan Ducha
 atakow przytane przy nadarku
 przy Sprawunki Barometr
 dokonaty - Model Gospodarski
 wolne przytane do Intoceni
 y do rozumieć podobny

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

No 6.

Ms 872

Voici mon cher beau-frère le trousseau de votre
fille, j'ai cherché à remplir la commission que
vous m'avez confiée de mon mieux, et sur tout
j'ai cherché à la rendre la meilleur marché
possible - Il manque différentes choses encore
pour qu'elle ait tout ce qu'il lui faut mais
comme Octavie ne m'en a pas parlé j'ai
craint qu'elle feroit faire chez elle ce qui
ne vaudroit pas la peine de faire venir d'ici -
Veuillez faire remettre à mon gendre la somme
que j'ai dépensée ici pour ses objets
que j'ai payés en partie, ou bien j'ai donné des

acomptes aux différents marchant, de cette
manière j'ne trouve rien de dette, mais j'n'ai
pas jugé sage de faire une dette pour payer
le tout, j'ai mis de mon argent ce que j'ai
pu et les contrats qui s'approchent j'espère que
vous pourrez m'envoyer cet argent —

J'ai de tout le fond du cœur que notre bonne
Helene soit heureuse puisqu'en tout l'été par cette
union, il me semble que notre blessure à
vraiment de l'attachement pour Hélène, La
pays va bien tôt j'espère ramener l'autre blessure
notre frère, j'ai bien peur de ne pas me trouver
aux noces d'Hélène, mais j'espère le voir au 15
et être maraine du premier enfant.

mon ami le bon frère conservez vos
 votre amitié, et soyez toujours de toute
 la même à la vie et à la mort -
 adieu - B. R. R. R. R. R.

P. R. envoi faire prendre la voiture à
 Di. Am. Doukka, car ils reviennent avec l'attelage
 avant que la voiture arrive, les fournisseurs
 adieu à l'heure pour le bien.

Mormon
Mormon & Co
per. New York
a. P. 1844



Najukochanszy Bracie Dobrodzieiu.

Pismo Brata, odebratem wdnie wzoraysem, naywixszem ukontentowaniem
gdyz tem zawiadomiony zostatem, o sukcesie kochanych Braterstwa,
z powodu wieścia wzwiązki Matzenisze Smę Heleny, z P^{re} Alexandrem
Graffem de Choiseul Pouffier. Sukcesie bracie wspólne, bo nowe
Matzenistwo, jak za własniem serca natchnieniem, potrafi sobie
ostadze passmo, nayduzszezy miżdy, soba pruzycia, a tem samem,
być rekoinia wzrzedliwienia Rodzicu, i naybliższych Krewnych.
Upewnić nie mogę, czy Felrowie moie przy teraznijszych zmianach
Sowietna, dozwoili mi wyjechać z Domu. co jezelibym z Nalem ella
serca mego, dopetnie niemogł. Wijs prozę kochanego Brata, bys
rasył wzmianki moim, tak kochana P^{re} Helene, jako i P^{re} de
Choiseul upewnić, że prozę nayduzszezy Strjonnego Potegosta,
wienistwa, które Jm przesyłam, ayże oraz wszelkiy pomysłności
do ktorej, daza, i która niek Jm ciągle towarzyszy, wiać naydu-
sze lata —

Kochany Bracie. Nie kpiama Twego, lecz w Twym piśmie wy-
czytuć że dazysz dosiódmezo kruzzyka, bo jak tylko dobrem Felro-
wim szayice się mozesz, to lata się, nielicka, a prozę tego, sto do,
chodki do tego sukcesia, by mógł się z pewnością ciepszy, zlosu Snych
Dziater, ten, niek tyżcia zapewnić sobie moie — Noje, które prawie

jaż wniemowlęcom / Wierzę, które Affektowi Brata Dobrodzieja polecam
nie mogą mi tego szczęścia udzielić, którego doznasz, i doznawać będziesz,
lecz zafatuwać cię nie wstydzi cię, więc i ja onę nie tracę, cię i sobie kęś
cługo, i siebie kochany Bracie proszę, byś Onym swego błogosławień-
stwa, wczasie od Boga przeznaczonym odmawiać nie rażył —
Łona moja, obcieli radość i serany, i uszanowanie Braterstwa Dobrodziej-
stwa Twojego — Ja zaś, stądając Najgłębsze, Bratowi Dobrodzie, upo-
wnić mogę, iż zostawać będę Najukochańszego Brata Dobrodziecia
szereżem przypięzanym, i najniższym Stęż.

Al. Świeżykowski

14. Grudnia 1827o.
Kotolnia =

ecum

ip.

dye

win

odley

upr.

cia

W. L. Davis
Frederick Md

Wielmożny As Panie
 Ty kochany bracie

Lubom się w pierwszym Liście moim niepodpisał or-
 dynowanym do Wmsfiatana. potwierdzam wte-
 razniejszy. Jtóry powtorzył Zmoig Submyy
 Ordynur do Wmsfiatana y brata. Odebratem
 respond od Wmsfiatana w którym się niedocytuy
 Należytosci Zony moiej to jest posagowych
 Pieniędy Pietnastu tysięcy Jtórych się Wmsfi-
 Pan. podigtes. wysliczyć eo instanti Jako y W De.
 Krece wyegytatem. A mny Wmsfiatana wy-
 pisuie jakies uwiadomienie Oktorym Jatak
 Dobrze Wm. maig Dekret u siebie Zatrwie-
 to Wmsfiatani. Les Zaraz wręca Za swoje A y
 Zony moiej trzymasz Fortuny Z ktorey y powtor-
 me

W M. S. P. na uprzążam Abyś mi moją nale.
Zytosc oddał nie Rekaigc trzech Krolow do
ktorych ja nie naleze. Jezeli Zas M. S. P. na
y brat w tym Latwy niebedziesz Tracie ja
y do Pomikowicy gdzie ta sumka nalez y
mitym Ispiadem Zechce. Zostae M. S. P. na
Go domowicy. Jego te rekomenduje Affektor
Jako ten ktory Zostae

W M. S. P. na Ucz.
Ciwy braty unizony
Oboje. Oboje M. S. P. na
unizonosce nalez Zgyskomu
a migo Jego roczny Zpasiaki nalez przy po mi
P. Stomistawowi unizonosce nalez namy
Zgyskomu

Wielomoznemu Mennu Wile
 Muszalnemu y Kochanemu bra
 tu Jozefowi Panu Klaviersz
 Jozefowi Kowstuskiemu Podporuc
 kowi Jozefowi Kowstuskiemu Mennu Wile
 Panu
 w Samym brodzku



Wjsocka 6 mar 1718

36

Wielmożny Mł. Panie Pułkowniku
Moj Wielce Mł. Panie y Kochany Bracie

Wiem dobrze że iuz masz W Mł. Pan wiadomosc, że mnie Bóg Najwyższy
rozłączył z moim Serdecznym Przyjacielem, więc ja oddaie More
najmniejsz submisję Obojgu W Mł. Panstwu, a proszę o Sumę
abym one gotowo został, według słowa między nami umowio-
nego, a teraz oddaerisz Jego Affektorowi, który pierze się

W Mł. Pana wizerzezy
cziny Pomt y Stuga

Nizki
Radosław Winicki

P.S. Zleciłem J Mł. Panu

Skarbnikowi a Strzycowi Narzemu
a by d tuz odebrał, y karę od J Mł. P. odzyska
Przeora a karty Thierburg od W Mł. Pana
oddac, bom temuz J Mł. Winien dług

P.S. Dobrodzieciu ote dołych czterdziestu y cztery, co sie zostało rozszły odpro-
wizję, proszę bez tegoż postanca przystac hom bardzo potrzebny przy-
tenazwyczajnym moim nierzesciu, Dosc zeni się z W Mł. Panem Dobrze ob-
szedł choc y Litwie Krzywdy

Według listu tego karm. Im Pana Skurtyń
iako Imi si Rynara Preora odebratem
na co się podpisuje Łukasz Omiecinski

Mnie Wielce Mli Pannie Putkowniku
Moy Wielce Mli Pannie y Kochany
Bracie.

Za kondolenciję z Marley moiey u Kochany Zony
ktorey niech Pannay wyszły Duszy da
swoie Taske) umiowanie dżękuie obojgu
w Mli Panstwu. Ze zas mi w Mli Pan
radysz pisac o dyspozycij Summy Posab.
ney nieboszkozi Zony moiey Dobrowolui
memu podlegley ktorey y ja sobie zycie
zebym iq miał w dżęku moich poddoby
wociem gdy? w Mli Pan wiesz dobrze
ze mi nietylko Ewiktora margi Sub.
stanciję korespondującą tej Summie. Na:

tego przepraszam ze daie Wml. Panstwu o po
mieniönng Summe oraz y orestę Prowisij
do Trybunatu gdzie nas Sprawiedliwosc Swy
ta rozgłosi y powtorznie przepraszam niech
mie to na affekcie Braterskim itoryj sobie
tak iako Bycie Swoie Wasze nieruynuić. Plenipo
tenciję posyłam y upraszam Samego Wml.
Pana abys raczył wraz Swoim honorem y moim
Imie Wml. Panstwu Sześciwie konserwować a oraz
prosić Zeby mnie uwolnit Sąd od tej Sprawy
gdyż moia Dona Posagiem się samym kontento
wata y ja też ieno Pan dożywnię, a Se Wml. Pan

nie radyles mi nyradic Ich Mlion Panow
 Patronow Grodu Lwowskiego dowabylensiy
 Plenipotencyj y samego Wmml Panaw wto
 zyc co mię niech merynuie wlasce onego.
 Ze zas Wmml Pan mozes nieziachac na sz
 dy to upraszamj Imieniem moim dotodyc w Ple
 nipotencyj Swroiej Ich Mlion Panow Patro
 now co kolwiek expens Wmml Pan wyto
 zys nato przy uniżonosci moiej nagrode

A teraz Zostaję
 Wmml Paniej Dutko:
 wnikowij Wmml Paniej
 y Kochanijj Siostrze unie:
 nie ktaniam. Isz Swiadbe
 y mitemu Potomstwu Wmml
 mli Panstwa.

Wmml Panaw
 Kochajcej Brat
 y siostry Siostra
 Karol Kuczyński

Wielmożnemu MM Mi Panu
Serdecznie kochanemu
Bratu Mieli Panu Maciejowi
Smiejchowskiemu Pułkownikowi
Honu Jęz. K. Mieli MM Mieli
Panu

Wależu

Jako przydam do niego
wz. narys. krawca w kto
rę do Łomży i co przy
sz. do Łomży i co przy
do krawca i przy
aby miał w krawca
co przy i przy
tam gdzie w krawca
by krawca do krawca
przy krawca do krawca

Moje Wiele Mojej Pamięci Omieciniey.
Moja Wiele Mojej Pamięci y Dobroduciu.

40

Najist pisaný dedata wo glosi umumłana do Am-
ra Jana Smiecińskiego umumłana yniech
miesci Amu umumłana korespondencje. Prozy-
cy przystana do umumłana cyli ~~Amu~~ Amu
Decretu Trybunałskiego Staty cyli nie. Indy-
nowalem do Umumłana Prozy Prabuici-
kiego kory. iest. nakon descensy wlaszchab
yornaymutni. Bytnosci chory ce ma nater
min uedług Decretu ciachai nadzien; jutsey
ry naktory to Termin y samego bytnosci Um-
umłana orhory uylgdamy ktora uiem ce
mizomy nie Prozy bo uiem dobre cesy dny
umłan niech niek fundomat naprysta-
wley gnnie Prozyaley duuma Dziarni
przed terminem ktora nie ponimna byc
bez konsenou Decretu gnyr Decretusobri
tego nie opienad abyce nainstry cras.
gmalu.

Marcus Szwajkowski

223 9bris 1717.

sign
1840.

49

On the 1st of May, 1844, I
brotherly love, I am to
be a son. I am to be a son
of the Lord. I am to be a son
of the Lord. I am to be a son
of the Lord.

Wm. L. L.

Je vien de recevoir chere Cousine votre lettre qui me cause
 une joie des plus sensibles, car il y a bien long-tems que je n'est
 été à même en avoir, maintenant étant plus proche du pays j'espère
 vous envoyer de mes griphonages, si vous voulez chere Cousine me
 faire marquer par quelqu'un si vous les recevez car c'est M^{re} Cebner
 qui me daonne l'adresse pour les passer plus promptement si cela
 est j'en seroit bien aise voila la seconde que je vous écris depuis
 que je suis ici. Pour ce que vous me marquez de ma fille et
 son peu de progrès, a vous dire vrai je ne m'en tance pas car elle
 a une tête comme il n'y en a peu, aussi c'est la raison que je
 craignoit que vous ne la préniez chez vous chere Cousine car elle
 vous auroit causé des peines sans pouvoir réussir et ne feroit
 que rebuter, il n'y a que l'esperance que le temps fera quelque chan-
 gement sur elle, c'est ordinairement le sort de bien des malheureux
 moi je ne peut me conter dans le nombre depuis que je vous est
 chere Cousine pour protectrice je me trouve même trop
 heureuse vous voyant daonner toutes les peines du monde et par
 toutes les voies imaginable des secours pour pouvoir me débiter
 chere Cousine que je sens bien tous ce que vous faites pour moi
 je peut vous assurer seulement que vous n'avez pas en moi une
 ingrate, mais je ne puis avec vous montré ni par ma reconnaissance
 ni par mon attachement même tous ce que je pourroit à
 occasion Croyez mon aimable Cousine que je ne puis trouver
 d'expressions avec fautes pour vous dire le sentiment qui
 m'agite il faudroit une plume plus forte que la mienne
 pour pouvoir l'exprimer. Pour ce qui regarde ma santé
 elle est encore bien entre les mains des medecins qui me
 promettent un prompt retour mais c'est à esperer mais long à venir

je ne saure nule par ils me font garder la chambre d'après le refroidissement enfin je fais ce qu'ils trouvent bon mais pour prendre des remèdes j'en prend le moins possible - je crois qu'ils ne comprennent pas mon mal car l'un dit il faut essayer de ce-ci l'autre dit et si cela ne fait pas l'effet que nous y attendons ainsi il faut prendre ce-ci, et c'est à peu près ce qu'on entend toutes les jours la même discussion sans en avoir de soulagement, et je dois toujours au lendemain mon espérance - pour vous faire passer mes peines je vous parlerois de ce qui se passe ici, les régimens Russes ne font que passer continuellement et la dernière Colone va passer Samedi qui est le premier selon le Stil d'ici le premier de février. Tous ces officiers ont eu l'avantage de plaire beaucoup au d'ame d'ici elles ont donné des fêtes, des dîners des bal, tous pour avoir l'avantage d'avoir Messieurs les officiers chez eux les Mari étoit au désespoir de leurs arriver les femmes souffraient des spasmes de leurs départ enfin c'étoit une révolution incroyable mais les médecins étoit à profiter; je ne m'aperçois pas que ma lettre est si longue quel peut vous ennuyer, mais ma chère Cousine qui voudra bien m'excuser en disant que ont ennui elle pour ce vengeance ^{elle} m'ennuie à son tour, Bien sacher chère Cousine garder à une Convalescence - et soyez persuadé de mon attachement le plus sincère le plus durable comme de

votre affectueux
Cousine et servante
C. Kroger

à Leopold ce 2 février 1806.

Millions de belle chose à M^r
votre époux de ma part et embrasse de tous mon Cœur
la charmante Helene auprès d'Ady. — Bien des remerciements à la Cousine Rose, et à l'aimable Ady. permets que je lui parle amplement son mariage qui doit être fait depuis le temps. —

A Madame
 Madame la Comtesse
 Javie Bonville
 rue Comte de Saxe
 A Paris.



net

-voit

de

de

Jasne wychodzą wulcan

i Dobrodzień

44

Wczorajszego dnia więcej przybyły pospiesznie z dory
przewodnictwa i Dobrodzieńca wyprawiające mnie Ukazowani
i przetrzymywanie z Warszawy Litz. — Przewodnikiem Karę
z wyprawą przez Monach, i wyprawami pismem z Lubom
z którym sprząną przez Matkę Kwatralt z dory, — Towarzysze
Kucnie de Respiereistwa myj Dworaki o którego odestanie upr
zaci Okuciem się. — be powinności: i tak bym miał
przepędzenie święt u przewodnictwa i Dobrodzieńca, w domu
który za Podzielki uwarum, de którego mam tyle powodów
wdrężeni za wykutecenie. Serca mojej codziennie i nie potat
blisko 10 razgiera, więcej uchochany zony, — odwodzi mnie dopu
mnie nowe święty powinności: niecierpa powiechy str
pionu dołku mojej. — Widać atoli fmenem i k. Kucpan
zyciem.

zyciemu serc spowinione serce porychyl, zdy - meowenka
ktou wacne Jowebantou - Dole prapz, kenerasam
krtawuni wra zlyzarem atyrotkiej powarani
zktawuniam zanyt zorkawa

Jasni wechwiniey weban

. Dobrodru

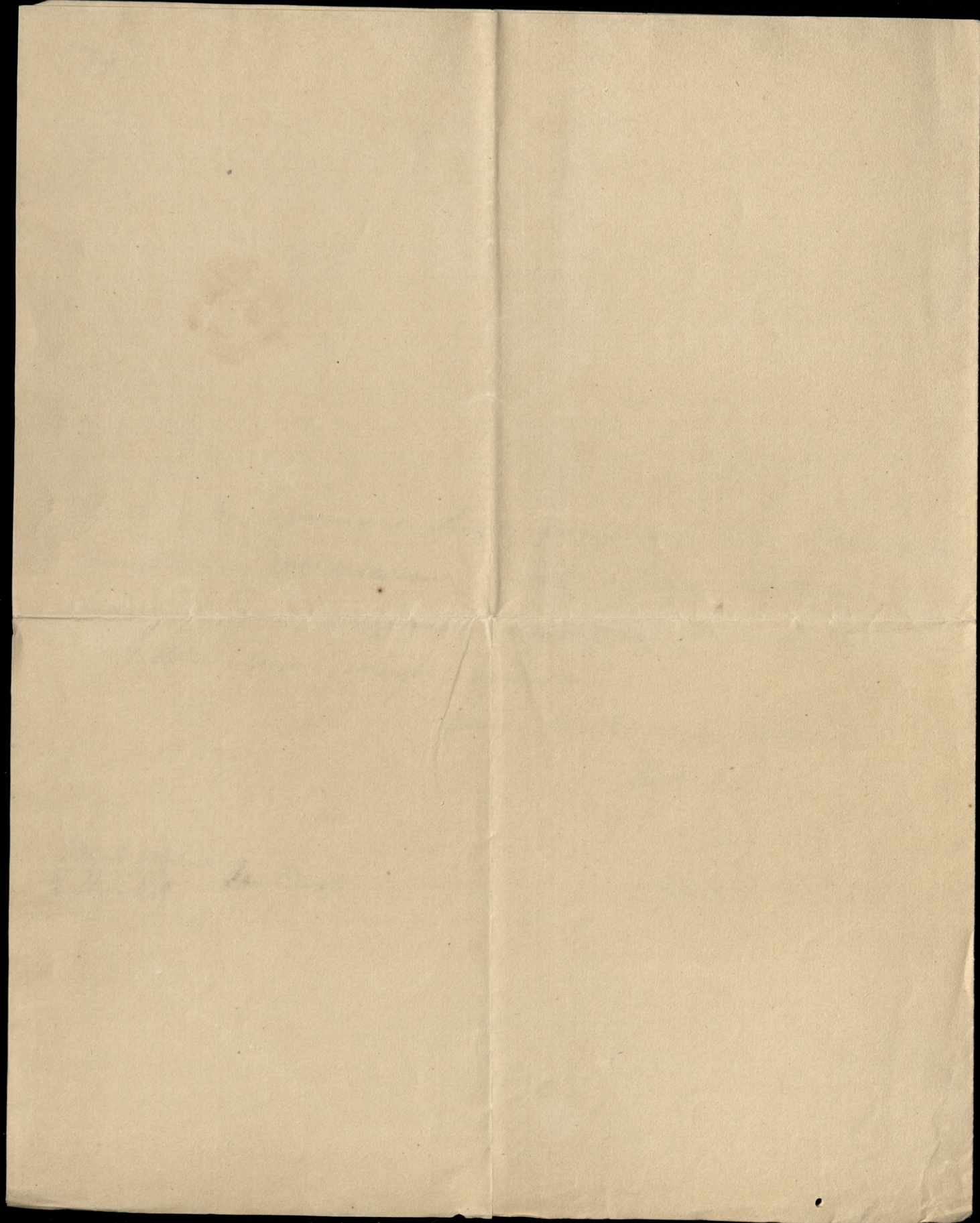
Pray m'igun Doyz

Henryk Lubimith

23 Gmd 022 Posh
24 Sty 022 Denu Dosh

45

Has



46

Madame la Comtesse!

Niemając honoru być znanym Jasnie
Wielmożney Panu Dobrodziycu; lecz z powszechney
Opinii o wielkich Sentymentach Dobroci: Wspierania
Tosi: Religii: i Laskawości Włóści: naywięcej po-
wziętych do Francuski Jm. Panny LaFaurie, do-
udając się do tych Cnot Włóści nikt bez prze-
szenia lub Wspierania oddalonym nie zostanie, z tego
to powodu i ja mam honor udać się z prośbą
do Włóści Dobrodziyski. abys raczyła Laskawie
wstać się za mną do Męza swego Włóści
by raczył ziszczyć moją prośbę; i nie odmówił istotney
i Stusłney - odpowiadającej tak wysokeinnu i mądre-
mu Domowi - pełen wysokeinnu Uszanowania
z którym mam honor zostawać

Dzie 24. Sierpnia
1825. R.
Stary - Konstantynow

Jasnie Wielmożney Panu
Dobrodziyski
Najmilszemu Stary
Młodszemu

The first of these is the
 fact that the population
 of the country has increased
 very rapidly in the last
 few years. This is due to
 the fact that the country
 is very fertile and the
 climate is very healthy.
 The second fact is that
 the country is very rich
 in minerals. There are
 many mines of gold, silver,
 copper, and iron. The
 third fact is that the
 country is very well
 situated for trade. It is
 on the coast of the Pacific
 Ocean and has a large
 port. The fourth fact is
 that the country is very
 well governed. The
 government is very honest
 and efficient. The fifth
 fact is that the country
 is very well educated.
 The people are very
 intelligent and have a
 high standard of living.
 These are the five facts
 which make the country
 so valuable.



[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side.]

A low Excellence
Madame la Comtesse
Swieczkowska
née Comtesse Potocka
à Pescara

Sytkum 25 novembre l'an 1802.

48

J'ai fini avec M^{le} Leszczyński comme l'a
desiré mon frère. J'ai toujours désiré la
paix: il n'y rien de plus affreux qu'une
famille si proche desunie.ving cent mille
Florin ne sont pas une bagatelle. il est possible
qu'après des procès qu'un démon nous aurait
soufflé nous aurions pu gagner davantage
et quand on a des enfans on ne doit pas s'oublier
en cédant une fortune. Considérable à des
gens riches surtout. mais si nous avions
commencé des disputes cela aurait été une vilénie
qui nous aurait déshonoré. Grace à ciel aucune
de nous ne se trouve dans le besoin. Je vous
avoue que l'idée de procéder m'était insup-
portable. Je n'y voyais qu'une fin désa-
grable. Je vous suis pourtant obligé des
bons conseils que vous me donnez. Vous
voulez notre bien être commun. aussi
Je n'aurai pas été fâché si on m'avait
donné davantage. mais Je ne sait pas
la manière de même que mon mari
d'attrier la fortune à moi. enfin

Tout est fini J'aurai beau regretter
Je n'aurai pas une obole de plus.
Adieu ma chère Octavie aimez moi
un peu c'est le desir de mon Cœur
et soyez persuadé que Je vous suis
sincèrement attaché. Louise Hopkinson

Mille chose a Votre mari & Embasse
vos enfans —

A Madame de
Comtesse d'Weykourka
nee Comtesse Potocka,

A P
siccaro.

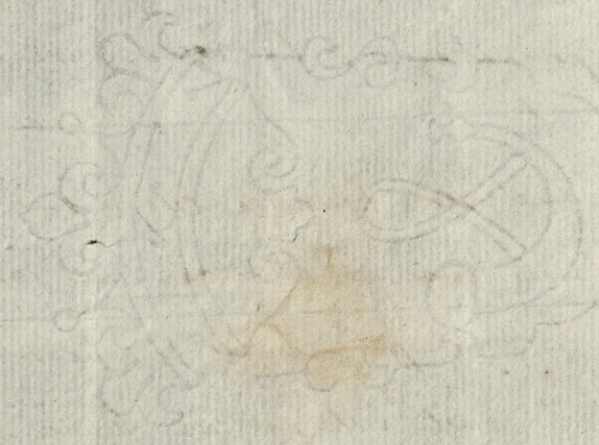
i
p
c
w
u
s

1800
1801
1802
1803
1804
1805
1806
1807
1808
1809
1810
1811
1812
1813
1814
1815
1816
1817
1818
1819
1820
1821
1822
1823
1824
1825
1826
1827
1828
1829
1830
1831
1832
1833
1834
1835
1836
1837
1838
1839
1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1800
1801
1802
1803
1804
1805
1806
1807
1808
1809
1810
1811
1812
1813
1814
1815
1816
1817
1818
1819
1820
1821
1822
1823
1824
1825
1826
1827
1828
1829
1830
1831
1832
1833
1834
1835
1836
1837
1838
1839
1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900



Vous avez été bien longtemps ma chère Octavie sans me donner de vos nouvelles,
 et je vous remercie beaucoup de votre lettre, elle m'a fait le plus grand plaisir,
 vous me parlez dans une ~~partie~~ du mariage d'Helie, quand je suis revenu des
 pays étrangers je t'ai déjà trouvée décidée à épouser nicolas, ainsi je ne pouvois
 plus lui donner de conseil quand la chose étoit arrangée, j'espère pourtant
 qu'il sera heureux car je sais bien quel auroit pu trouver un parti plus
 riche mais je crois que son mari est très bon et très honnête et c'est la
 le principal, quand a votre seconde lettre que la koshkowska m'a écrit,
 elle a été écrite par une bonne sœur, et je vous en remercie, croyez que je
 sais apprécier cette action, et quelle est cette digne bonne sœur, nous avons
 toutes les trois fini avec leszynski, je vous conseil de finir aussi vous
 n'avez pas autre chose à faire, mais tenez d'avoir quelque mille ducats de plus
 les 500 mille florins, moi j'ai surtout bataillé sur la manière dont ma
 transaction devoit être faite, et je crois que l'est parfaitement pour les parts
 de mes frontières. Adieu chère Octavie je ne vous écrit pas davantage car
 il est fort tard et je tombe de sommeil, je vous prie de me rappeler au souvenir
 de votre mari et de me croire votre amie bien tendre pour la vie. Joannes
 moi de vos nouvelles et embrassez vos enfants pour moi.



A Chacon

de l'empire d'Espagne en Europe

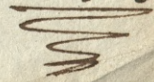
Etats A. Ricard

Najukochańsza i Szanowna Bratowo

Dobrodziło

Dowiedziawszy się, w ten moment od Krasaka
przywrażającego list Łona Krasickiego, o przy-
byciu Siostry dawno mi upragnionym, spie-
szę z najsłodczajszym powitaniem, i wy-
razem życzem w dniu dalszym Odemnie
i Dzieci moich dla Wasz powinnych, Abyś naj-
dłuższe lata w cwałowym zdrowiu żyła, i zawsze
szczęśliwą Odemnie była. — Daję ci użyciam
ciężkiej ręki do wyrażenia moich prawdziwych
uczuciów, bo ledwie jestem w stanie podpisać
się sama. Bo moim mieszczkiem zalewem
nabrawszy sił odbyłam dwie Ofiary mojej
podroży piewczą Bogu i Jego Księżce
Drugą Bratu Janu Janowi, a wczoraj po-
wrocivszy z Bratowa od Spowiedzi nowe

nie przy



nowe nie przyjemności w Domu zastatam
które Mnie o recedire, stobawie nie daj Bo:
że podobnej iak była, przypawitaj. — Przyby
tego w Dom mój na moje jmeniny Nawo
szewskiego, stobawia moia, nuda, i z Domu
nie wypuszczam, nie mając, Nikogo do prer
wania myśli. — Bolecam Mnie najlepszemu
Sercu ~~Włodkowi~~ przywidzane Siacha i nay

wisza, Stuga
Bchwiekowska
(skrawichu) {
malbakeora

22. Marca 1822

Lipikow

30:

by

u

y



IV
A Madame
Madame la Comtesse
Swieyhowska
nee Comtesse Potocka
a Legnara

Dziękuję za te podufalene które Wm. Pan Dobrodzieyła
w dawney moey iśćcie postadae racyi. Jeseli się zaś mam
przyznać do prawdy, muszę wyznać że mam już doryć lu
dzi krzyk na głowę moję iść się opalić nie mały, y rad
bym się już wyprasać od talowey asystencyi która y koszt
y dożora de z młodem potrzebuje. Żebym jednak nie był
się być malowanym tak nieboszczyka Jędrana Rutkownika
jako y Samey Wm. Dobrodzieyła przysauelem, muszę akap
rować propozycyę y rozpać Wm. Paney Wzylgdem ppa
Michata Syna czy aby się przy mnie przyparszę, theate
być chwał Sankowae, y aplikowae się, nadzieę Żeby
w ręku nie miał pieniędzy które młodego prędko pfluć,
a na opatku Żeby porządcech od Matuni Wzry nie
chłupać ale Prarowat. Do P. Michata bydxier
W Dobrodzieyła miała eżes oporządze go, po potym
uż muszę w podroz, W młode który się ze mną znaj
dowae być, muszę odpiennę miećae Lebyg, eżdykow
obezacow, potolenia, kracow to eż Geometrię, muszę

jednego przetożonego Świeca aby Sobie lekomyślnie
nie postępowali, Wzic czegoż J^o Michał Kochany
przyjmie się być regut, y uważy że to na dobre tedy
będę sobie Winzował przysługi y ukontentowania
z tego mego jeżeliby zaś miał już rozchowane Siostry
detha to racy niebezpieczna dla mnie prowadzić także
dzieci w odległy kraj y mowować się z Nardurami
Co tak Siostrze bez obłady wyrażwszy Zostawam

W miarę Dobroci twojej

829 aug: 1742
Z Lubowa

najuniższym służy

Benew
J^o

Nie zleby y w reby J^o Michał Wredziat pr. czołka tego
u mnie w rękę boby to było kamalcom reby się smogt
Występnia Obawiać się Sary na foklinie obrym da Bry
lupnie, J^o jako iadę do Burzyna a ku koncu tego
naprzecznego Miejsca znouu nie by muszę dla finalnego
Opowiadania drobiazgow ułożyć się spodziewam z Uwolnieniem

dy
nea
xy
dse
t
m

ve
s

so
ice

Jesana Bern
Chy O Michela
Meyra

Niemogła Morui Dobrodziejsko.

Jakom raz powziot obliżayz Stusenia Womelani
Dobrodziejska taki do skutku przywieść wzharz
icy udituie, me z Omieszkania mego, ale dla za
gerszefonych niezmiernie Regestrow ta jest re
kandayz, roku przesztego, z Nowego Regestru fien
niechodzącego wpis niedoszedł, gdyż z Karpiese
ce nieprzewotano. mam wielki nadzieję ze
w tym roku, z Regestru kypodziejskiego przystane
do Dekretom, Obwodow wzredu, przypensy
pły gtembolney Jednostki wbreracy

z 10 Czerwca
1796
w Lublinie

W Womelani Dobrodziejski
Zyczliwymy Najniższy Stuz
O. C. Brerli

Johnston's New Dictionary

Johnston's New Dictionary
of the English Language
in which the words are
explained by their
etymology and
synonyms, and
illustrated by
examples of their
use in the best
authors. The
words are arranged
alphabetically, and
the definitions are
given in a plain
and concise manner.
The work is
designed to be
a complete
reference for
every student
and scholar.
It is the
most valuable
book in the
library of every
school and college.
The price is
very low.
It is sold
everywhere.
The author is
John Johnston.
The publisher is
John Johnston.
The place is
New York.
The year is
1850.

57

卷之四

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a textured appearance with visible creases, discoloration, and faint, illegible markings or stains, particularly along the right edge and bottom. The overall tone is warm and slightly yellowed, characteristic of old paper.

N^o 1600

Wielmożny mi Panu z Omi-
cińskiego Kewychołcy, Podpa-
tyney Terenicholcy, Muzyka-
ki y Dobrozniteyca

WISOKO CENOWA

W. Brodacki. Nadebr

od 1798 roku



Niechmożna moja Dobrodziku.

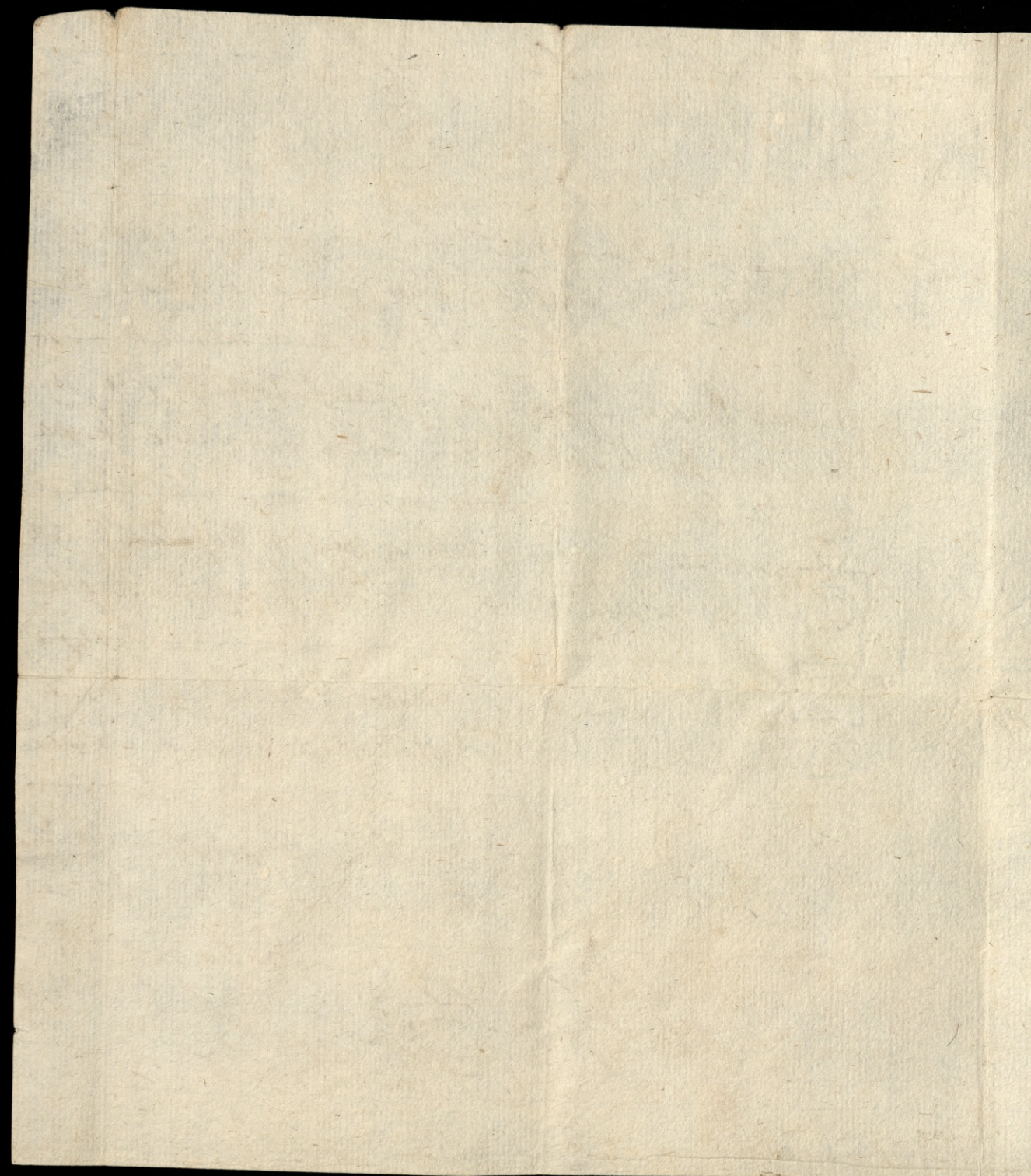
58

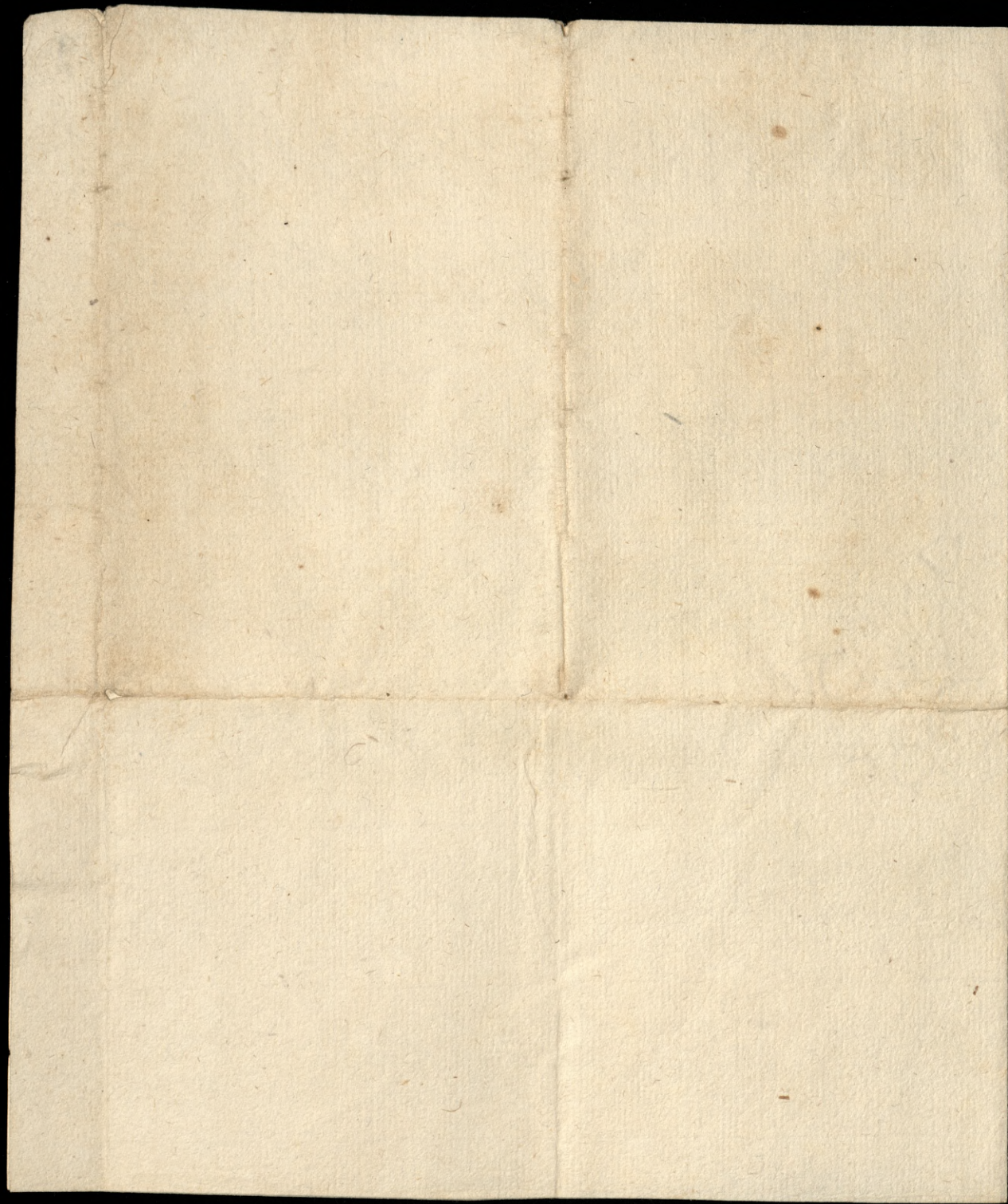
Na Obzierny List Wmiana Dobrodziki do mnie pisany przy terażnocy
sztych Łakuceniach w krodkich stowai mam honor odpisać Wm
miana Dobrę Zwazay moja Dobrodziko sama takowe teraż sa
trudności Pańskie czyniąc dyspozycję tak Około Ciata jako y Wy
prowadzenia oraz dalszego Pogrzebu. Takym w tym czasie Jkrepia
Wmiana Dobrodziki uspokojone być nie mogą, chyba po Pogrze
bie. W tym zaś Wmianiu, upewnie mogę iż Jkrepia Wmianu
da Dobrodzi wszelką łaskawą znią sobie postąpi, a co się gotuje
sprawiedliwego Uspokoi. Zeby zaś w tym Roku miało nastąpić
wykupno Suchywole tego się nie spodziewać. Takym niechuey
się Wmiana Dobrodzika w Gospodarstwie opuszczać a w Łasie
wach Wmianach. gdyż wykupno być nie może chyba w swoim
czasie a za poprzedzającą z Wmianiem Kompozycją. Co dla siebie
prosi teraż krodko wyraziwszy Łasie z należytą Wmianą

26 Maja 1751
w Łasach

Wmiana Dobrodziki ncz nir
rym Huz
M. H. H. H.

Włocławek Pani Swiętosława





Wielmożna Mle Dobrodzie.

Ponieważ już na powtorne me pisanie i
 o niego do wpisaniu Dobrodziei na od
 pieram response, ani resolutioni uspoło-
 ienia interesu mego, więc wybaczyć mi
 wpisanie Dobrodziei i przyjmowanie usły
 potrzeby, obratem by drogę którą nam dobro
 nadziei w krótkim czasie, byde skut-
 ku reprezentacji moich, Muszę więc i
 być nie może jako z tym ułaskawioną,

y co wprawdzie sekretnie wylazł tymczasem
fowae ofdy musiał, wstrak corado mo do
wie Wpłanicy Dobrodzie i od tak allagie
go oświecił i wstrak wstrak wstrak wstrak
fita, tak rako Stark wstrak wstrak wstrak
y powłore wstrak wstrak wstrak wstrak
wstrak wstrak wstrak wstrak wstrak wstrak
Dobrodzie i wstrak wstrak wstrak wstrak
wstrak wstrak wstrak wstrak wstrak wstrak

Łowic
20 lipca
1724

Wstrak wstrak wstrak wstrak
Dobrodzie i wstrak wstrak
wstrak wstrak wstrak wstrak
wstrak wstrak wstrak wstrak
wstrak wstrak wstrak wstrak

N^o 1587.

1727 1820 1860

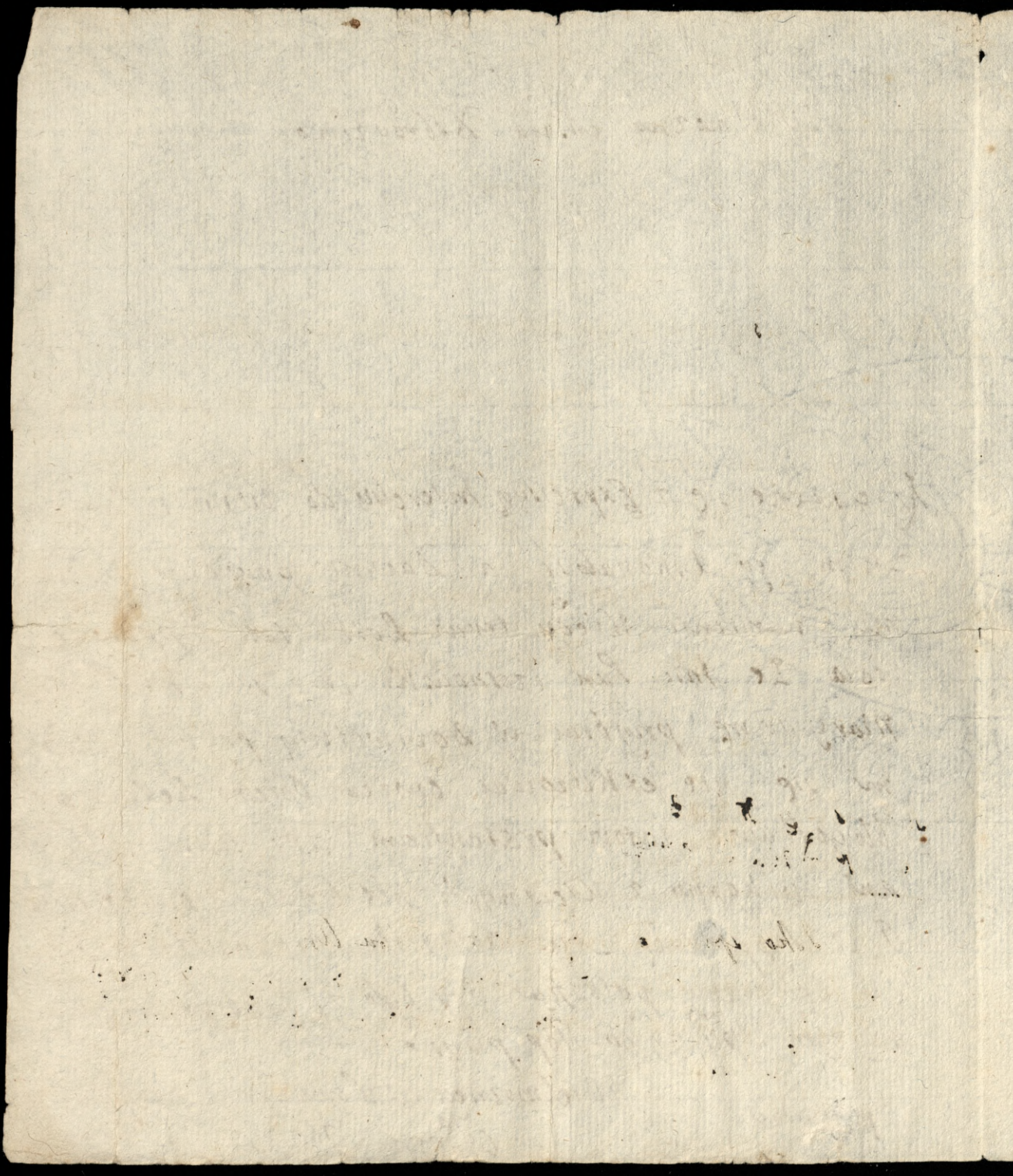


Wielmożna Msia Dobrodzioko.

Nie szere się z Expressu Interesu do umówienia bo
z nam, iey doskonałości, a Dawne przytoczenie inqdr
mu namienić, Kiedy teraz Boska ta Dysponuje
wola Ie Inr Pan Czarnowski chce sobie Inr Panne
Maryannę przybrać w Sorywotniq przyiaru Zdałoby
mi się nie exkurować currem Obicem Rekami po
bto gościć latovi presentium, Ani umówian
ani nikomu z Kłownych nie będzie uprzykrzenia
O co Supplikuję abys umówian czyniła a Jure
tu będiemy potrafiar aby było z renorem Imięcia
przytym Upadny do stop piszyc

przewrocie

Wielmożney Umówi DziKi Najuszyj
Marci: Obinski *Stugo*



PS. Już wszystkie generalnie okoliczności trzeba na
 Strong odłożyć, które umłani Dobrodziaka penetrują
 y ią znam, a dać karyzyk pomirionemu
 Jemu Panu Grosnowskiemu.

Już xdz Pncor deklarował woje Tarkę y pomoc
 Kroy upada do stop umłani Jęki.

II July 1745
 z Podkanniznia.

Ja jako sprawiedliwy ięteno Stuga umłani Dobrodziaka
 tak sprawiedliwie Jęre zgodnie y z wolę
 Boskę y Jene łwie Młaieryjskie nakłone
 do Jęki.

11/11/11
Dona Brinda
Dona Brinda

11/11/11
Dona Brinda

Miejsca Piotrowickie, iednym Asaziem sie
protestuj niedlaadny niedbaterci albo
lekomstwa Gmiedziem talerow com
Wion nate Kawalki Advarionem do
Swieneg Samieneg hystara Puthowia
Jof Dami, ale to niedole moia bom
y Wzambale zabawit y drugie 102
niedogly niedopusit mie Supij Loid
nowe hystari bytem prosteo doku
Epelucio sprowadzaję nate Kawalki
i Gmiedzi Lucowickiego Omydano, y tak
niewiadom niedole moia potaję
Jof Dami oblecta niemogom Advar
pominiego Honoru hystara Piotrowick
i edne z d. to niewiadom przynaję
lubomstwy moiej Odepustak, boserak

musz. Soudow dokymenem przypisnowa
ale i zech. Stefan Krasnowski Dargacz
w. w. Wodnie hoc dardliu pinioude
potoryc idnem In. Ho. 500 aduugie
nu p. 300 ale do ronek uhoway dore,
Luthi Dekret niedzany Umno we
wig. Konego dy Epodreowan, hon Katut
puzuj do nowa do puzesta potoryc. Goyz
so do ronek ale nie niedzany konfery
do Lionig In. Konego In. Dargacz ma
nie, do dardliu w. w. dardliu, ale die
dardliu bon cest In. Konego dardliu
dardliu y dardliu monego dardliu
do Konego polskich. i. dardliu Konego
In. dardliu, dardliu In. dardliu
dardliu dardliu dardliu do mone
nie do dardliu nie puzany dardliu

eras miy poroli j. Le Monceuil
Pravom ichom carot, wice, miedom
inacem^{nie} zbeny, tylo wazani i dobro
duce ichom przyryt i Venera Kuto
nie godzko, adn. Hranwo Pan. Do
moderka miedziataby, to me tam
odda miedziataby talerow biy i j.
Pan Recept. Duki. R. Hane do kiedy aare
li by me przybyd to ja sam abidzom
odda i podzielnowanem i kuto i j.
Zapitanie prawowidz i geryne

WMWMM Pan. Dabrom. L.
Zyckiayn. A. varem. i. Hane.
W. H. H.

1729. Ru. Januarius. 2. ducia

Nº 1084

Wielmorna Mojia Dobrodzielo

Czebrański List od postarza z pomykowie. od
 Wm. Pani Dobrodzieli: na Pockar zen Krowy
 mie daszco t. chierji nie zamieszkan, i t. m.
 pomeba tem sig ruszowac Wm. Pani, tem
 kawutem wriedniczym ani tego postre
 ba aprendowac. Jak zen kawutem w do
 mu naszym Lat kil kadusiejsz. a naps
 tyn i Konfirmacja Prawom, a stat mego
 J.C. Komie polskiego. i ucy ei wsey roj w
 li co chalti wydrzi. Ines tuznie. i ei
 Insyngasowoni mam w Bogu kadusiejsz. a
 na cdro sig zeemi. azen kawut priy
 zagrym Imieciu i Drias Krowi ano zym
 Lozanie Krowi Pan Bog priygo kadut
 adue due poten sig formaj. a kile
 O Kapitanachnie maith nage. Kaduie
 Kawut. i wryn puchie nie pomeba

niee Dubium

bo do nas w ruyssko. Tran Zakuc nalezy
maiz y Opozucimij. Kgo nas Prawa
dolego pui ony nie, alwntani Dobro
Zaka swego Konstrakci chodilo nych
Swie or do mymaczuj wlysk. ued Zar
Polkardani Bondek itowu. asom Ora
Sem natym w Ruygon niech Pandog
rudgrada Ora opamiensanie zaka
Kt adz z kadani iafes niedrata na
sej. Caty Ponikowicy. Zakladan
Kielcy. Zakladac ze y dalej. y utymay
nie nato. zakowicz idz. pryncipi a
pro. Dobrodzi. postawien. nad. Awest
Ceszy. i. pers. Alf. alko. wifcy. Eoday
Idry. rebj. sp. Koy. nie y. Polkali. co
y. La. Dupemay. omoy. Kwant. wie. ni
Zem. go. Kiki. przedprawny. m. wifcy.
Sam Pandog przytawia.

Voimigij naj iijda so spruska dwak
 so wyrafiia: mcsynge dy realtyu pi
 Sangre suwim dyba du Pan Bay iere li
 pod sobi Inney melanto Lottorye
 Pradydany mead nymf Lymf
 Wmowadani Detmuyki ycast
 iym Prageny Lymf
 Wmowadani



18 Feb. 1732

Rodric nafi naj umirensio spois po ar' nro
 Wenerauo dake smy Lasyt aig
 Lona moca rdiarke nafi dity nro st.
 Anianij.

Wielmney Amsterdams Zeping
Swey kosterney Amey Wickc.

Mogliczdan y De Koudice
Maeluyt 1832 Puclutgo 11. dria

~~De. o. Doreyde~~

w. Ponitwak Matydz

179085



Wielmożna Królowa Królowa Dobra 68

Się kłania doświadczyć się 12 Fehre przez umysłowego
pożyczenia Królowi Dobra: natężenie Respektu Salernij
naprawdę sam niemożę zrobić sak religijny dro
ga ystokowej ieczkowej: bo am' sama am' wozowa
ale cokolwiek ab' się noga oprowała to lekce
wzrać komieć się bycie w Latoscab. udułkama.
Hermana y Laraz Lekceć musiem obrozczij
ne ukorzyć ten Kawatek Kapitańcy: niożę
bo zikoma niemożę bycie sylo temu temu Królowi.
Zadnej Deklaracyi narodzić się awali, aam Kaski
Zadnej ani kędziat ani krot, bo y dwozem by Pan
Sama się pociągowa u Jedy P. Hermana Kofera
wae zety Kofier. Kaskarb. Alie ze narodzić
Królowi Strypa ze krotu niemożę, so co innego
idnaez zide przynosi doświadczyć niemożę ani wydnieć
Respektom podobnie y niemożę Królowi po
torozę przez Królowa barość Luczardie: ten
wenzie a zety niemożę religijny przynosi doświadczyć.

Se

Ode tak wielkiej sumy: Albowiem Kawatki
w Kredytorom oddała z Dekretom Lwowskim
tego samego wydrze An. Zarzyna bo to jest
Kreć oszczędna, adomgo Implan Sądów cało
miej dawaj z Kredytorom y z Kredytorom niechce
mi tego wydrze, ani z Kredytorom niechce
Wakatki z Kredytorom. Wszakże niech byś tej
sumy z Kredytorom niechce, co jest
Lectury Oronskich niedużo, pukać do sam niech
dam tej sumy co Kredytorom moim wydrze po
stała z Dekretom, Prawda że niegodziwo się
w Kredytorom Ruszai było z Kredytorom
Kredytorom, Grunna Grunna podniebny podniebny y Kredytorom
wydrze przepast z Kredytorom, ale lepi było przy
nam Kredytorom oszczędnie, a sam Proceś sprowadzał
Kredytorom mi Kredytorom z Kredytorom y z Kredytorom
Wodrzące z Grunna Lwowskiego, Jakim sam był
pony Kredytorom mi Kredytorom się było Kredytorom

Włodyż

Wielmożny i szanowny Panie
Wielmożny i szanowny Panie
Wielmożny i szanowny Panie
Wielmożny i szanowny Panie

1788/1088

W. P. L. L.

*Donation by Society
of Brethren of the
Order of St. John
to the Hospital*

Wielmożna Miał Kochana Do Rodziki.

Na list pisany przez syna mego do Wzmożni Pani Dobrodzieli
 takowę dać rozucuję, bo mnie Wzmożni Dobrodzieli tak mają
 ustawnie jako pod obuchem, a spokojnie Wzmożni Dobro-
 dzieli konczytasz sumno, jako od osim dęsię lat prze min
 swę na okapitanszcyzna w dobach w swych dęsię ciemny
 przez zabnych skutny rodzi się w pokoju, jako y samy
 Wzmożni Dobrodzieli wiadomo było y jest, przez mie Wzmożni
 Dobrodzieli, co raz inaczey y na wszystkie probuysy y
 do skutku przywodzisz y ino misty y lotie prap y tak mi
 szę być chyba w Bawii, bo to dobra zawse po padali
 dęsię ciemny koniepszyk y oddane antycyprom
 krakowu szego Orafu, co to pod Oraf turccyprny daw
 nyh Orafowie dęsię, y Pan Bogu gęsię co jest,
 teraz uprząm Wzmożni Pani Dobrodzieli chęć mie
 uspokoić y oddać moim dęsię ciemny gęsię tawie jest

jur Za kuitowana, a dotego Ze jur a Craz dawno mino
 od dania tych pieniedzy a zla cheetim sie Stowem
 oto uiglad. Bo uiceli y wu Pani Dobrodzika tylko
 na zwloke oddadate. to to jest pa iey na, bo na
 takowę rzecz kiedy masz wu me Pani Dobrodzika
 sobie Za kuitowę to rzecz uwydnie z Imi mi In Pana
 mi Synami, to pieniedzy z Gdow ch Peci oda
 dety, bo to trudno tam sie ustawnie przeic Za
 dyle kardę ma lwoie Za kity domow. ytak Zkapi
 Pan zrywem Za lat osim nasie Dzie dci na u Wi
 wu mi Pani Dobrodziki przepada, a wu Pani Dobrodzika
 nigdyz nikomu nie dopuszczate ~~zbyt~~ ch
 Dobrę przedawac dla profitu swego, wiec ja uprzed
 wu Pani Dobrodzika wrac Bracie moim Alamy
 mieli dla siebie Skutek jur finalney rzeczy Galicy
 Driedi moie aly uspo doione by przy Testamencie

Wm ci Sarri Dobro Dziei gdyż my niech Cemi Ładney
 Stutny ale tylko do by przy iarnią Cestowac z
 Wm ci Ładnym przy tym nie affektowi y
 przy iarnią Ładciwsty pisle die zdm jest Ładny
 by Ety ma bym.

19. Maj Wm ci Sarri Dobro Dziei
 17 4p. 180. Zerkniy Prodem yltage
 Ładny na. Wm ci Sarri
 Imfrimienki
 S. Ładny

Wielmożnemu Jey Me i Laris
Sney Lowstey. Wielmożni do wcy.
Moey Należy Me i Laris y lochany
Do Wodzil.

W Wielmożni Łach.

№ 1093.

o Pana Stronnictwa do Szwajcaryi
o Janie pismem day

1742. Ru. Maja 19. dnia

Wielmożna Serdeczenie Najukochańsza Matko y Osobliwa
Dobrodziko

Zedebrany Litery WW Pani Dobrodziki akochany Matki moiej
 Sedwie mi życiem nieprzechodzi płacic, łzami opłakuie y wrac
 boleie nad kochana Matko moia, ktore Boski Opakczności oddaie
 niemoiżę Sposobu innego poratowania y Boga prosic bede aby
 Icy był pociecho, yakoż spodziewam sie ze icy affliktcie swoiemi
 bólami przyimie na odpłatę, List odesłatem zaraz do Pana
 Łukaszkiego, WW Mcia Kochana Matko y Dobrodziko
 Przyimie niegodne prokbe moie, ktore przyicy Stopach składa
 iąc proste abysie lokowała u Brata serdecznego ktorem yako
 tego dawno pragnie, tak benedzie umiał skanowac yicy wygody
 czynic, benedąc przywionczanym sercem do WW Pani Dobrodz
 ki akochaiący Matki aby przesto ydlaniego wielkie Bug

Zlat Bogostawienstwo co Zaleciwszy ysiebie ustup Stolyw
sky wyznacze zem iest na Cate Zycie Zprzywionzanym
Sercem y Lewszelkim Respektem

P. L. W. I. M. C. Pani O. Mieczinski
Dobrodzice akochany Babce
moi dostup sie Skladam
ynuski Catuie

W. W. C. Pani Dobrodziki
Serdecznie kochajaca
Curko niegodno Bogomolco
ynayniska Podnuszko

Ociec Michał Reformat
Spowiednik mui ten Loren
dysponowat PP. Siostre nieboszka
Ktania W. W. C. Pani Dobrodzice
obligowat mie oto

Ignacyia Swiękowska
Z. R. O. S. B. : L. L.

D. 18. gbris. 1752

tyw

i

lco

L

5003 #

75
Wielmożney JMCi Pani Zofii
Swieykowski Pułkownikowy
amoi Serdecznie Najukochany
Matce y nay Osobliwsky Dobrodzie

na sztemienięch
Poctie do kukuwa
wa

Najle Pismo

24

#

Wielmożna Miał Kochana Dobrodziecko.

List WWM Pani do mnie pisany z powinnym
oddechem respektu, ciężej się z tego że
Pan Bog Konserwuje do woli szczęśliwej
wzrostu zdrowiu WWM Pani. Wi-
stow żadnym piśmie do mnie od daw-
niejszego czasu nie miałem, ani mi sty-
szać o tej kłutni, o której WWM Pani
w teraźniejszym liście piszesz. Odo mnie
Byli tu Jekm Lanstwo Zubiowsky oboje
i mnie w domu, ale nie o tym interes-
sie nie wspominali, natęż się Zaufać
każdemu w najmniejszych przykrościach
zgadzać z wolą Pana Boga, z tym
wszystkim życzytelnym się złożyć do
kuchbinarzy i porzucić Proccsa,

mało potrzebne, jeżeli tu kiedy będą Jchm Pan
stwo Złhowscy, bądź z Jchm Jani
otym mówit, aby Ostarwozia Wszelka
Wmmlania Interes zkonczyli.
Jmę Pan Kapitan Jmę Pan Michat
Syn Wmmlani nie podziwiam się aby
był w Pretensyi Grania od Wmmlani
buzzem iale go P. Bog z Opatrzności swo
jej przy Jego aplikacyi do odfursty
przy prowadził fortunli, powinien by
Wmmlani w potrzebach supplemento
wać tak trymam po Jego Sercu, y pi
knym rozeznaniu iale mam Zrelacy
Wyznając Latym Zem iest na Zauske

Wmmlani kochanego
Caterj Serce

16 Tma Augusti 1753.
z Czerniatyna

Wmmlani Dobrodzie
kochanego Bratem y Siostr
Wmmlani
Jan Jurekouski

Pan
i
la
at
aby
hi
two
sty
y
to
nig
y
e
kic
4

[Faint, illegible handwriting visible through the paper, likely from the reverse side. The text appears to be a letter or document, with some words like "My dear" and "I am" possibly discernible.]

Wielmożna Serem Najwłochantsa Młaku
Dobrużeyko

46

Z wielkim ukontentowaniem odebrałem z przepety Poczty Dwa
Listy. W W. m. m. Pani Dobrużeyli z ucyptatem w nich mietyp.
do Łaskawo, akceptacyg Ezerliwey mbiery w Zaniechanu tego
Procesu remonstracyi. ale oraz dawno upragnionog y Dobru
czynnog delataryg w Zianhanu do Nas do Nowosieliy
pod Łabuni. Za te tedy tak wielkie szacierzynskiego
sera y Respektu susadczone dla mnie dowody, Ziakonay
głebzym do nog upadmiem Dziękuię, y natym fukwa
mencie posyłam z umysłu do Nowosieliy, Pana Horddeckie
go. aby z tamtąd przstat umyslnego do Kukurowa, dla wia
domosci od W. m. m. Pani Dobrużeyli w którym czasie
racytabyś wypraka do Nowosieliy, y ciali będię spo
sob do zianhanu, jeśli by można Łazarz wtymże czasie
toby Łan Horddecki wtym Dunkie Łan przyjechał Kolaskę
do Kukurowa, y Podwode wiołby pod rzecy, oraz odpro
wadziwszy W. m. m. Pani Dobrużeykę do Nowosieliy y
tam. należyty rozporagdziwszy Wygode, Łan Łazarz temiz
Korinn przy wozie z racykami dla nas tu potrzebni iach
by. a jeśli bys W. m. m. Pani Dobrużeyka ten swoj dla
nas przgany do Nowosieliy miata odkładać Wyjazd
do dalszego Casu. to Łan Horddecki musiałby ku Łazarz
z Nowosieliy do nas powracać. Ami Łanomi Korinni
ktoremi Łazarz stuziłby W. m. m. Pani Dobrużeyce
z Kukurowa. a W. m. m. Pani Dobrużeyka wiem Łe
niema

niemaję czym iachae. toby już lepiej tej dla nas dobroczyn-
nej deklaracji skutku nieodwlekać. Jutym czasem na
Szarymę którą wisie W W m m Pani Dobuszyca przystanę
Tynfow sto. a na drogę Pan Howdabj exponowde będzie.
Długi w Brndach usyskiera siebie do Zastawienia przeymie.
a że w tym punkcie niemam sposobu przerwania Pieniężny.
na wyptawienie tych Długow. bo w tym czasie wyptawiam Kiska
nasze Tysecy. Wzję przystanę Skrypt mój abschwu-
igcy usyskiera jiosobuie Paniz Bagdowę Jz Jali W m m
Pani Dobuszyca. Sprzęż y regę swięz tych Długow
Regestr podmięję y Zastawie w Brndach. Je nato usy
shw Zupetne pieniędze. przesuszyl dni Lipca bez Zauwo-
du przyspale do Brndow. a do Jmbana Justuskiego
Kommandanta pięję prosić aby dla mnie u tych Kredytow
Zrobil w tym punkcie Kredyt. który List iessie się Zdawac bę-
dzie W W m m Pani Dobuszyce aby był oddany. Lub nie
to niech w tym. Stanie się wola W W m m Pani Dobuszyca.
Do Zatożie na przegnanie. Jzym Pani Wojewodziny nie tyche
po tych Długach. trudzić się. Josc będzie Lippolowie
Za Jęę Laszki podziękowac.
Ze W W m m Pani Dobuszyca na moję Typliwey Perswazyi.
przepraię y z uiełłim Zalem ten Proceß Zaniechal de-
klaruię Jost to wiekory w niey iak Herowizny Akt.
ale się

ale się też to niemniej Samemu Bogu, iako y Ludziom
 podobna. Ten najwyższy W Wronnym Pani Dobudziejli
 Lastygi przed Bogiem będąc dozwol. Gdy mu te dwie
 dolegliwości szczerym sercem opiewać będzie y Temty
 z tych Ktorzy są tej Krzywdy y umartwienia płacywszy
 żądać od Boga nie będąc. ta Reflexya y demonstrowa
 moia, wiem Zemi nie jest przyzwolta, iako Synowi y
 Podmocy W Wronnym Pani Dobudziejli. Za którą Amistose
 iako nayspokorniej przepraszam. a przytym Suplikuję
 aby W Wronnym Pani Dobudziejli tej osławionej nam
 Dobrocynności y Intenacyi odmieniac już nie raczyła.
 ma y Tym Pani Pragniewa mieć teraz w Laboniu to
 niebędzie. Jestno W Wronnym Pani Dobudziejli y my też.
 za odebranie o przybyciu do Nowosielicy wchodząc
 pospieszać z tego Kraju będziemy. Temż przy ustatkowaniu
 nog Maierbyskich piśe się dorgornie

Zona miia będąca teraz
 w miastkowce, ztąd tylko
 o półtory mili. upada
 do nog Za Dobrocynną
 Pamięć dziękię z tego
 Kraju jachac nigdzie niech
 bezemnie, a ja tu cępe
 mam wiele do czynienia

W Wronnym Pani Dobudziejli
 Sendeccie kochaigcym synem
 y najniższym podrozkiem
 Len Swierkowski.

Jednym u Panow Barai Barosta y kapitana w tym tygodniu tu
 Sprzedziwam się. Chcielibyśmy sobie jurem tu dauno
 optakali. rocznie ze dotąd y Wronnym Pani Dobudziejli jest już

25. Kwiecna 1750
 Z Jantarica

wiadoma.

Uradoma. niesiegiuż ten Kłopot w którym tak młodo poma-
ty, ale podobno przed Woli Pana Boga, nigdzie ukończy się
niepodobna. Złatego y Złota praca do Lwowa na wra-
sach niech. Ze się kochamy. Doktorowi obawia, niech
też tak bardzo słaba aby się tak nagle kłopotować miała, jak
wszysty miarując, to winny ma być iakowyś Defekt
macierzy, bo się winny czasem tak iak Dzieciś kłusa, a na
rzucić w Łotyżu czego się skarży. które tak się przy
kre iak bole przyrodzenie.

W Grymie Dobrych Babce napeł do nos upadamy
za Łaskawę Błogosławieństwo Dzieciś.

W W. Jęmy Łanostu Miecznikowi Dobrych, usmęcy
razamy Submissy. o Kukurów moim tu obywateli
z Łanostu, Janowi Kukurów, który z tego kraju za kilka
dni upadzie na Wójn, jak zwaliśmy to Łanostyżce (cz
wonych Złotyż dacie może, ale Kukurówi na której tu ma
Dobrych u tyżcy y Dorywowie ustempować niech. wtey
Łanostu za Kukurów. można się tam jednak z nim też
cz potargować, może go nato jakim Podhomorzy krze
mienieli naklonie. Do Jmy Nigra Wójn Dobrych
pisatem z tyż na Łanostu do Łanostyżce tak rozumiem
ze List doryć musiał.

W
Wielmożna Serce Państwo Matki
z Dobrużycy 78

Dobrymnie Tyrenia z Bogostawienstwa Traice
raznolice cialo z nuygłebowu przyimie, z za nie
dugluz, Respektem. Tak upewnienie moze ze mig
nilt w synowskim obowiazku, z tej litra dla nay
ubochandzey Matki nalezy. Zci, przychylnosci.
z samotnosci obowiazanego. Serca przeuzydzyc nie
potrafi. Ze dolegliwosci i umartwienia, na
ktore W Wmny Pani Dobrużycy narzekasz, raz
wierze ze niemiely z nasy synowie mierzara
ia, z martwia Serca. Spoy ceden widzi jak byn
rad z Duszy, widzie W Wmny Pani Dobru
dziej. i jak nayprzystojniejszy z nayulonten
towarzystwem Tyciu. pragnie by petnie rozlary
byleby on mia wyrazne, atak petnienie kutey
poufalosci iaha Matki kochajacej go Syna byn, po
uima. bedzie dla mnie nayulontym ulontentowa
niem, Sprylna u Obre korydenya, raz
W Wmny Pani Dobrużycy zamienie do Nowo
felu, a zespue iest iest, proda. w Kaleniczach.
Wspalaze zora moja kudy bedzie a gada by z moji
pouciury. iest W Wmny Pani Dobrużycy
przy ulastwie, litery z przyroza, ay godz, niek
kie Leukaz, wsielug, usimozug, do tej, uslugi, spoz
bi se bedz. zadney imcy, klytosci w Serce
moim

moim niemaie. Delnetu kerym misarskiego
znalese niemoztem, zapewne mial go w zegl Jan X
Boat. tyllw Delnet Trybunalski kery planajz, appo
kuzay Znalaztem ustry odsytany. a zapowrotem gdy
byns z kerym misarski Znalazd, oddam. Co wcale
to nym kraz na kylewzie dobre pamietae nie
w marcu roku 1763. wyjezdzajz do Lublina ustrym
byt Radaunek Stuzow ktery mial Majora u ludzi
prawopieluch. z Zostawtem go Paulnshiemu by
pofany na put Arhusu. Jaz usgode prepatry
tem a Znalese niemoztem. Ustry mial moeno po
trebny do Zaliczenia spany. Ztem majstrem
Suplikaz przyrzec jesh sie gduie miedzy Papiera
mi u W W mne Pam Dobuczylei nie Znajduz
Jesh nastomyn daska z Wola W W mne Pam Do
budzylei kedy Zena moja kolaske z podawdy pod
rzedu postataby. usaz z kery uprzedam do
nog mawierynskuch Jalis do dygnie

W W mne Pam Dobro
dierli

Dzien pod nogi shtadany. Serdecznie kochajz z sy
z naywrozzyj podnosc
L M Pucylochy

19 maja 1766.
w nowopelicy

z 1. Lutego - 1805. z Winnicy

79

Paniei Berleu

Jest mi to podziwieniem, że Wasze spóźniając
swoy Interes, y do Winnicy nie przyjechaliś
Donosząc więc Wasze, że Protestacya, czyli
manifest już jest autentycznie z Księg wy-
jęty, y Księżce Relacyi Poruczn y areztow, go-
towe. Proszę mi z tym donieść, co Wasze
myśliś w tym interesie. Ja w tym go-
woriadamu, że ten interes potrzebuie
prędkiego obrotu, y wstern

Waszei Zycielnym Przyjacielu

Caley Familii
waszey klanciam.

W. Bereznicki Meenas
y Instygator Sędziy Sąd
Winnicki

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. There is no text or other markings on the page.

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]

The first of these is the
 second of the first series
 of the first series.

1871
 1872

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to fading and the texture of the paper. It appears to be a list or a series of notes.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to fading and the texture of the paper. It appears to be a list or a series of notes.

Stasozathumum Berkom
Mozdionum
Muzidionum Luthowickum

W. Luthowick.

Marie wiesze elbica Rochany Bracie
y Dobrodnein

81

Apresetym roku listu kida adspowaten
do wiana wrary do Joligia Infulan
ratka Dobrodnein in occurenti negoti
z Infulanm Rang wilgami na Infulan
mentem reuoluey, Jera z Pym przy byw
sly do Dubna z ~~akt~~ xym officiarhom bo
brodneinm, Jaki ter Infulan Sekretaru
in reuoluey, dessem, zbym wywarit y omon
strowat listowme Joligian Infulan Barcent
hom Dobrodneinm y w Pann. Samsona Infulan
seca, wie na Foete Dubienky podriwarze
de reuoluey do dzie, w tym nayprawney rej, Jan
etatum wywarum, Naprawo lat desentka
cylh wycey Infulanm w prawni prawni
ductiwni Infulan na Dobra ellia reuoluey
zow cum attinentijs z Infulan wilgami przy
m. a. xym

magni Anno 1432 De hanc Isere & hanc
Stanislawem wilgo nomine hanc ducis hanc
ta y hanc hanc wilgo picegim hanc hanc
reproductionem, potym ex aditativae pice
tegra Stanislaw wilgo id m. d. hanc hanc
hanc hanc wilgo a & hanc hanc hanc
suspensa, demum hanc hanc hanc na hanc
hanc hanc hanc ex remissione otrym a hanc
De hanc hanc hanc ad hanc anteriori De
erato etiam amputata affectata ad utatione
hanc hanc hanc hanc hanc hanc hanc
hanc, od hanc hanc hanc hanc hanc
hanc hanc hanc hanc hanc hanc hanc
protestat hanc hanc hanc hanc hanc hanc
rem nostram hanc hanc hanc hanc hanc
De hanc hanc hanc hanc hanc hanc hanc
De hanc hanc hanc hanc hanc hanc hanc
muscum hanc hanc hanc hanc hanc hanc
hanc hanc hanc hanc hanc hanc hanc
civile hanc hanc hanc hanc hanc hanc

hanc hanc

310 Żeby An Pana Józefa wilge Synowcażego a
Syna Mieroskiego An Pana Franciszka wilge
Mystwo Schmose ktory wuehgo do dworu Dworu
y Swandczyh na ktore punkta Jan de me affi-
dowat odebrae Heerling, On Jan mme przy-
wreht ze lubo nalezij ad mediatum do przy-
wotowa takie dymny Siepandusicht tyczy deon
an pro-drenowone Jozuacat Schmosow Kwart
war y Jan An Pan Herman wilge Sercewie
stusane tuzma tyczyli y Hryczek Inter-mo
wue mme Deklarowat ze, Janu kly Inter-ster
do stateczme wypisue w Panu tak uprascen Żeby
wueh-eue byt Cij de abo Janu tuzme Tut wyfin-
czyli mme, Żeby ode Dworu An Panu Hermanu
us wilede meobjauione, oto mme uprascat An Pan
kly ystot wilge, abo to wueh-eue byt mme Janu
ham reu kly et Cooperabo przed de Janu kly
ktore po wueh-eue byt, Much by mme mme

more Hye

more. Eccc lub In Pana sekretarza te Doywoni
 przystat oraz wyrazit akceptacya do Curia
 owego In Pana ulgodoszta y protegere go na
 Ecowshy kwadescasy, wraak to bedziein must
 wry ha je kace my, bedzie ta le, In Star j
 mech dy he ig Doywoni, Ja go moze pro
 wadze y do In Pana sekretarza, Animadwer
 sura te prdstemza Refundueiat Doywoni przj
 uporee In Pana Homigraan ulgi adoteji le
 Jakowego oryginalu Intrygy nate dnanony
 ex archieo spudniwazy, Intractu Juris mozelce
 Intra trudenose, Ja wubie uprasam przed Dyami
 Interuue mie Jak ulgaa zmeom proceumbe
 dy spudniwazn korow odebrae, Jak ted, moze do
 brodniein dwagzy y ztego Interuue more us tugi
 dla padow comes Instancya In more do Dodyu
 illasretha bobordniein mech mi do wykupaa
 Jakay wu w lastawozegone da konfons u Panu
 Deklaracy more przj tugi bedzie content, przed
 odleglosc quanam scrysum uwpamw, mam byt
 ryku

nyho uPana pusaay te mi "Kigee" Inse Do. bruday ee
Holarhostwe Zwino prodyke in InPam Samu
elu Korsewiewshu meit wege adwoon Prysi
ley Ola mone eltyjot Per mionam adur Qua
Hv hi preij naonay Ine husem prokugay dobr
Quim y prysch a dat utruang od broer by
de obheway Ine naluwe System

Ine mPana Seersee Gye shing
Prat y lony Anger

Plite Seersee Rodst lony

2 Dubna 1839
y 20 elterty

17° 1156

Ad god Samu

Jasni Oświecony elizei Xyze do brodecin

84

Po kilku ekspediowanych moich listach do waszej
Xyzei mowa do brodecin Łudney na mi-
nie odebrawszy rezolucyę wprzesztym roku
Teraz na da bienskyj pacete In negoty z
In Pany wulgaoni wyrazitemi wsiythe liwne
stan ejerahtore wasca Xyze mose do brodecin
conclusive chei mi rewtowae, sprawa Xyze
w brodecin winnae hui orowo wklucen Xyze
iowechan potym podobno tryshy Xyzeantidoh
mose Panowae wedgware wklucen das Fawshin
nullo Jare tarym aq dopirg nowe Jadowgo Pan

me

me seceduierat Tyriej wygnaj Surge manifestami
w Grodnie winniekiem wydarz de le Doping
ta duonna byc ma na tych do brach tozow
trychach y trychach przez te manifesta wiec
gmina, Po tym tem o manifesta sech wezpa
beda detectuosa, ad mentem wchodowoy
mozy de meliorowac, Posy tam dla Informa
cyi Legationi tak. In PD wilgow manifesta
cyi Jak ter moie Manifestacje oraz de
cyi syderem In Pana krystofa wilgo woryzwa
szu dy cy mosu do brady chege Compoeneta
tym de oswiadczyt wezmi In Pan Hatawuer
Jest odemne Interanowanj y wlycy mosu do
roduciwini

brodusiu exprzet Ia miecheg trudni eksprepiu oter he
 sprcht Panski wlietlosu Dobrodusia uprastam alebys
 twaricie w hiedym interesij Panshem moie Pansse
 raeq, pamytar na ustugi wasij opatrza me kon
 sensom na Ia he Dobro wlastawiczy emie do wy
 kupna miech bym de abhij na Inwotancie Panskedu
 ho. Istem nalcawre

I. Mikaciu Ingh Pansy Dobrody
 Secure & echwy y Pansprogdzga

Diotr Secul

Dubna 1739
 z do elarhy

1739 ię 4 10 Martij
od Pana Cieskela względem
otrzymania konseksan na ia
konie dobra do wykupna

N^o 1154

M^o L^o M^o

puszczam strasie, bo to nie praktykowane tak we sztuce:
to wgrabiwszy. P. S. Leisig.

Wzrost Pana do brzoł G. S. i. w. p.
Bratona, y. r. a. y. m. i. z. y. m.
L. u. y. o.

M. S. C. i. e. l.
m. y. y.
m. y. y.

21 g. b. i. o. 2. 7. 5. 0. a.
L. u. b. l. i. n. a.

87

1745 281 flms
2 Lublina

2
Nomen descriptum in eadem
descriptum. Labo. kryptopoma in omni
m. P. omni y. Labo. kryptopoma.

Di 19 January 1888

Ponieważ Jmci Pana Komisarza Dłuskiego od
dawcy tego Biletu znajduje się tylko ewidencjonal-
ney Summy 16210 gr 12 w Summie Dwadzieścia
tyśiącech teraz Kontraktem Designationis prze-
kazau są miarych a nie ewidencjonalney 3789
gr 18. prze to Summa Ewidencjonalna powinna
być przekazana 16210 gr 12 a resduitem Summy
chce gdzie od maner to jest 3789 gr 10 prze to
Supplikuj Łaski Jmci Pana Dobrodzieja aby
kazał poprawić w Kontrakcie Designationis se-
ry tylko przekazanie Summy Ewidencjonalney 3789
gr 12 a resztę miar oddać abym mu oddał
a on miar zakwestował.

J. G. Dłuski B. S. K. m.

Postęgu Wyrazu Explikacyjnego Summy
Dwadzieścia Tyśiący wiele jest Em-
pyonalny a miar kłopotliwy odobra-
ten zapytuję Jmci Komisarza Łaski Jmci
Pana Komisarza Dłuskiego o przed-
sięwzięcie Dłuskiego

1. Główny Osiemnaście Różnorodnych
 2. 1800 3709 110. Złoty i
 brania kwiatów i to wspaniałe
 To narkotyki mnie słuszne
 i to Lanoctwane Lanoctwane
 nadawać po narkotyki
 1700 Różnorodnych 19 Różnorodnych
 Główny Osiemnaście Różnorodnych
 1800 3709 110. Złoty i

De
me

me
to the
the map

At 3789 218
na Gento M. D. two
Jugan very p. Leone
W. D. the 1st time
com. with the Or. General

#

No. 187
 Que ym para
 Cortes Kugo
 Chorg Kego. Kaphew Kugo
 Kobra Kya.

17 Oct. 1797 Januaz.

Niżej podpisana mając sprawę w Sienstwie Bra-
tawskim o zabójstwo męża swego p. Wł. Zaliw-
skiego popełnione, gdy Delwetem Ładu tego naka-
zana była inkwizycja, Wł. Zaliwski koncem pre-
wotegena tej sprawy świadkom z strony swojej nie
stawił, chociaż strona powodowa Dwornastu onych
zprowaśiła, taktowa ze strony przeciwney zwłoka
i usiłue oney wybiegi skutnie się obawiaj karze
ze i następnijacej P. Michalskiej Kadeniji. Jnat-
na nie nastąpi wymowa. Pozostała przeto Rodowa
jej od p. 1769 razem z osieroćkami męża swe-
go i córkami, tutaj się i nie będąc sposobna Dal-
szy prawny prowadzić Prowadzić, uiecha się do Zw-
nu Wzry Krolew. Wzi i do Presid. Łady, niósł
pokorne prozby o zalecenie Ładowi Sienstwu Bra-
tawskiemu, ażeby przez względość na osieroćkę
osoby sprawę tę na Kadeniji następnijacej ante
omnes causas rozstrząsać stawał się

Wzry Krolew. p. w. m. t.
Wierna Podana
Lewpa Duntynowa.

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely a historical document or letter. The text is mirrored across the fold, suggesting it was written on a single sheet of paper.]

Département
de l'Aube.

Troyes, ce 2 Mars 1826,

91

Bureau

N.º

du

Nature de l'affaire.

Le Maire de la Ville de Troyes,
Chevalier de l'Ordre royal de la Légion d'Honneur,

A Monsieur le Bourguemestre de la
commune de Spicky, près Kievers en Pologne,
par Bilokoka,

Monsieur le Bourguemestre,

Un nommé Soular Palamarinko, se disant natif
de votre commune, habite la ville de Troyes depuis
quelques temps et désire y contracter mariage.

Cet homme m'ayant déclaré qu'il n'avait aucuns
papiers qui puissent justifier son état civil et qu'il
ne pouvait s'en procurer que sur *ma* demande, j'ai
l'honneur de vous prier de vouloir bien me faire parvenir
dument informé, les actes que Palamarinko, doit produire
pour la célébration de son mariage et sans lesquels je ne
puis y procéder.

Ces actes sont:

1.º l'acte de naissance dudit Soular Palamarinko,
né à Spicky, il y a 33 ans,

2^o L'acte de décès de sona Palamarinko, son père, mort
au même lieu il y a environ 46 ans;

3^o Le consentement de françoise Diéctasina sa mère,
demeurant au Dit Spickry, ou à défaut de cette pièce l'acte
de décès de cette femme qui, d'après la déclaration de
houlas Palamarinko, pourrait être morte de plus
environ 13 ans.

Je compte sur votre obligeance et me prie d'agréer
l'assurance de la considération distinguée avec
laquelle j'ai l'honneur d'être,

Monsieur le Bourguemestre,

Votre très humble &
Obeissant serviteur,

Laudius Gerard



de d'éc
houlas
enviro

Almond

Quarant & Baumgardner.

De la Famille des psichres
Orée Brève var. *Bigorotha*

22

a Spicthy

hier en pologne

1682
 10
 27.3
 27.6
 27.3

8

718

OF THOSE

20. Aprilis 1791. 93
z Herbarkowa

Dnia wczorajszego iadąc do Herbarkowa
umyslnie obrocitem Trakt na Dniadze
aby widzieć się z Wmystanem, aże nie
zastatę go w Dnie pnie dniejsze
wyrzem oblique Wmystana abys iaz
Dnym sposobem nie dozwolit ucupnienia
gwaltu Piwowarowi, bo iale uwaru
Lutoczenia Jana Filipowickiego to
on gotu w ialego zrobic' dzwostu ora
nie sprzedawam się ja tego, aby on na
wiew' Panika, miał na rydaci' Kozakow
ale bron Dwie gdyby się to wydany mia
to przenie, się umiec' wty mienie znalez
y Vim vi repellere, ~~erat~~ a Piwowar
w' zausze Dae' Wntelkiego na noc waru
ta do Piwowaru niech chodzi a on wędrow
ne nocowac' może Polecam ten Interes
Camy Wmystana

Wmyst

Krómy listów pismo cielić się będą
po Sierści opisać y Regestr^u do listów
Dadać Instrukcję dawać nie trzeba bo
Rasnickie będą mieli listy ogólny pism
cinne — wraz z Rasnickim i modesta
J. Purnowski

264 14.

Ar 1792. D. 3. Janua, Ten D-let w Warszawie,
Dziękuję Komendancji na Szwarc D-let woi Ros
nik w J-let woi Roskiego W. P. i Kto dany pod
pisze Jan N. Chada K-let woi Ros.

Krony litosc polno cietic' sie beda
po Szweci opisac' z Regestr^u do letowa
owda' Inaluu dawac' nie treba bo
Kasnickie beda mieli lence ogonow pnu
cinane —. wraz z Kasnickiemiodest

J. Furrowski

Do Rakiny Lana

Dawidowicz

Dzypowicz Drowdowicz

Panie Strabio!

Wzgniewał się jak dotąd a teraz do brzozy bez groźby. Tędy
 była taż niecierpka, narobił stryjskie ministerstwo na spoc-
 wunki różne i sobie i otoczeniu swojej rodziny za-
 bliwa nie ma czasu pisać i iść też na chodzący w
 restauracji, bliwa już nie chce dalej kłócić, twierdzi
 ani jego przypuszczeń. Paliya chciał już go wyprawić
 ale strasząc zatrzymaniem. Widzę prawdziwie: jeszcze
 miał przypadek, może je mały wóś nie stamul, lecz
 z opaszką i go holano czarno jak wziął. Litość bła-
 na patrzeć na niego. Nie ma jednak odpowiedzi od
 Pana Strabiego. Obiecał mu Pan przystać piśmieńdy
 na jego opowiadania i woje, tudzież na wyjazd
 łowcy brzozy dalej i górej. Już zastawiony jest na
 łowactwo. Sądziat potrzebny skóś u dawać. brzozy boie
 raby mi było górej! idy go do Ostrogu nie posu-
 diki. Pan Strabia mu u siebie jego groźbami na-
 lewa za Pełnę, niech ma onie nad jego polskie-
 niem i ratuje go nieustraszenie, bo stryjski jego wy-
 nazze, podytą przystępowe ażebyś, dwa lipce
publi nebych uwzględniając się wadzić: i podytą
 jeszcze łowactwa brzozy, a skóś in, zawsze, że murine
 go wykupie. Przystaj Panie Strabio tego z pie-
 niędzy, albo napier, do P. Stefanyusza, idy po-
 stawać oim ^{lub najt za niego} podyt, i jego stryjski wyprawić. Ja prz-
 nazniamy być go stryjski do Ostrogu. Zmierzaj się

naid suvaim tal bliskim draugam, ko bratim iatagum
naid suvaim lieldzīvotāim! naid utpēc pīķim Pērnam
lēnā! tāt mēģe parādāz!

Proņam! daravai! zē ja nāstareņvāi tāt pīnē
ja, proņē! klājam! rātū lūgumtā atējo pātē-
zēnā.

Kuālerģtām arzēnānānā
Jmēlu. Strābi. Dabradzē

itēja nūpām

1848.

Pānē. 18. Nov.

Čēnā

M. Honarels

My

Ce
8-

My dear friend
I have just received
your letter of the 10th
and am glad to hear
from you. I am well
and hope this finds
you the same.

10
Pocil
Jarmie Wielunogremu Jarm
Hrabu Konstantemu Potockiemu
a w nietytułach, do Hrabu Jarmu Hrabiny

in Peranna

26 Xbris 1799 Ano Lwów

96

Wielmożny Mości Dobrodzieju

Znam to dostatecznie że Włód Karstelan będąc Trudym
czynnym Profesorem może być jeat do przyzwoitego
Statu podług swej myśli jak chce postępywać. Cho-
ciaż niedokładnie względem Krzyw porównanych
Co Włód Profesora niech Pan zechce na Trunt y mieć
Indygacyę zupełnie uczynio. to się zapewne znaczne
olezą. Prawidłowy jest Wyraz Włód Włód Dobrodzieju
że jest lepsza spokoynosc naradzić niżeli Piemia na
Coś ale uporniejszym. Przecież jak będzie można to się
wtedy upomnę ku St. Lubi wolno y powtorzyć że
oblatować można jeśli jakowe znaczenie będzie sta-
nowito. Tyłko tyle powtarzam że krzywdy nieznoszą
Ludzie mają y być zdecydowana zabata przed roz-
pędzeniem onych. Zostaje namyślonym Uszanowaniem

Włód Włód Dobrodzieju
najmiejm strzeżę. T. Lebzdański

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100



Wielmożnemu Jmę Panu
Hartzelewskiemu
Członkowi Kłosa Spółwłoskiego
Dobrodzkiego
w Spławie

Dnia 20 Januaria 1784 Am^o
w Dubnie

98

Jasnie Wielmożny Mu Dobrodziej

Je mi jest wiadomy Interes JP. Stechey tote o nim
mam honor JW. W. Łanu Dobrodziejowi donieść.
Ażecz pewna że JW. Podkomorzy Krahowski, Zawiera
jąc w Roku dawniejszym 1782 Komplanacyę z Siazec-
kami Lubomirskimi przysiot na Siebie Obowiązek Upo-
mnienia się Swięty i Seduchowskiich względem Preter-
syi W. Stechey do Rukhowa mianem, lecz gdy po-
szey przyrzawszy się w kontrakcie Resignationis,
tak między WW. Seduchowskiemi in Rem JW. Potockich
Strazimhowy Koronney iako między JW. Potockich
in Rem Jo. Kua Lubomirskiego na Kapiomym iasnie
poznat że Summa Abraama Jotuchowskiego którego
w Sworey Czesi W. Stecha jest Sukcesorha, zawrze
in preter bonorum potrmana byta y już z niego
Czesi trzy prze 100. Siazat Lubomirskich są znie-
sione, czwarty zaś Czesi połowa kontraktu
Zastawomym na Rukomyt byta przeniesiona, Preter
uzymowcy Manifest przeciwko Buntowi Kompla-
nacyi Wspomnioney JP. Ładney u WW. Seduchow-
skich pretendowal niemoze, Swięty, Ale tyłko
Zaspokoieniu

Zaspokojenie talowey W. Steclicy Pretensji przez
Zat. Jhne Submissioid koniecznie bydz powin.
no Wice gdy Kondensensy u Subbowie, w powie
hu Zaspokojenia W. Steclicy Agitowatasie, to
Zywasz tak Manifest pko Komplanacy Kontrakt
Resignationis Tuzyna y Ze Kuzeta Jhnie Sa
mi W. Stecha Zaspokoiaci Obowiazalisci, nie
miniey Kontrakt Zastawny na Puftomyt, Zy
shat Dekret Reguluiacy Pretensje W. Ste
clicy w Potowie, do Puftomyt y to jest. Caty
Interess. dla czego W. Stecha szuka swoy na
lezytosi z Puftomyt.

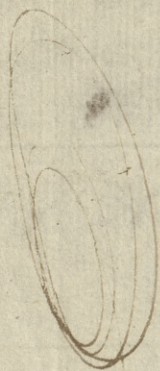
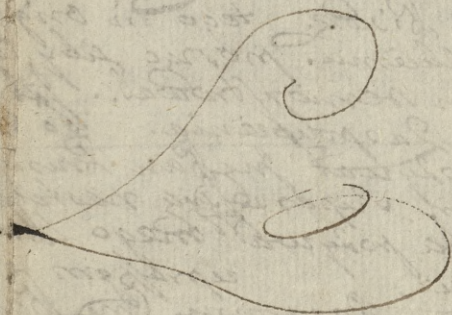
Gdy JW. Wmieslan Dobrodziej ziedziez do Kasnik
bede mu nadto komunikowal Dekret Zar
dowcy ktory iasniey Chaze Staszosci uwolnie
nia JW. Podkomorego od ptacenia ty Summy

Zostaje z. Naypowinnniejszy Uzasnowaniem

JW. Wmieslan Dobrodzieia
Naymizszym Stuzar
Lenizowski

Na moją rekomendację. Ze względu Długu Jemu Pani Redczy
 o którym ma Supersepsy w Dustomy tyla / Pro Podcomb
 174 Kralowski Zmody Comptinayz Roku 1782. z niezgarnie
 Schindami Lawarter. Sam wzięt na siebie Cywilizy y do
 pomogę na się d Ledochoduk. Co opisał m. Pani gen
 czuści Disak. tego m. oryginali Komuniłicę m. Pani
 Danykolliemmu. m. Pani aby m. Pani 100. niezgarnie y do
 mościom rekomendował. Jaki rasiy wyraził m. Pani
 sob do Gaspoliemia. Co za ożoy się zdało. aby
 m. Pani podrywał m. Pani Dustomy t. Długu. Dustomy t.
 m. Pani Supersepsy następną przysięgę. y nowe
 aby m. Pani podrywał m. Pani Długu a m. Pani Długu. Jak
 mościom. i m. Pani y rezolucy y opowiadanie
 m. Pani Responsu. m. Pani Długu. Długu. Długu.
 m. Pani Długu. Długu. Długu.

20 June 1844. 8⁴ w Dubois
see
in 12 e 1/2



20th June
Dubois & Co. London



1774

My dear Mother
I received your letter of the 10th inst.
and was very glad to hear from you.
I am well and hope this finds you the same.
I have not much news to write at present.
I am still in the same place.
I have not much news to write at present.
I am still in the same place.

I am, dear Mother,
Your affectionate son,
John Smith

I have not much news to write at present.
I am still in the same place.

I am, dear Mother,
Your affectionate son,
John Smith

The first of these
 is the one which
 is the most common
 and is the one which
 is the most common
 and is the one which
 is the most common

The second of these
 is the one which
 is the most common
 and is the one which
 is the most common
 and is the one which
 is the most common

The third of these
 is the one which
 is the most common
 and is the one which
 is the most common
 and is the one which
 is the most common



Michajłowi Jani Janu
Swiętokrzyskiemu
Generałowi Wojsk Korony
y Kościannemu

Dobrze -



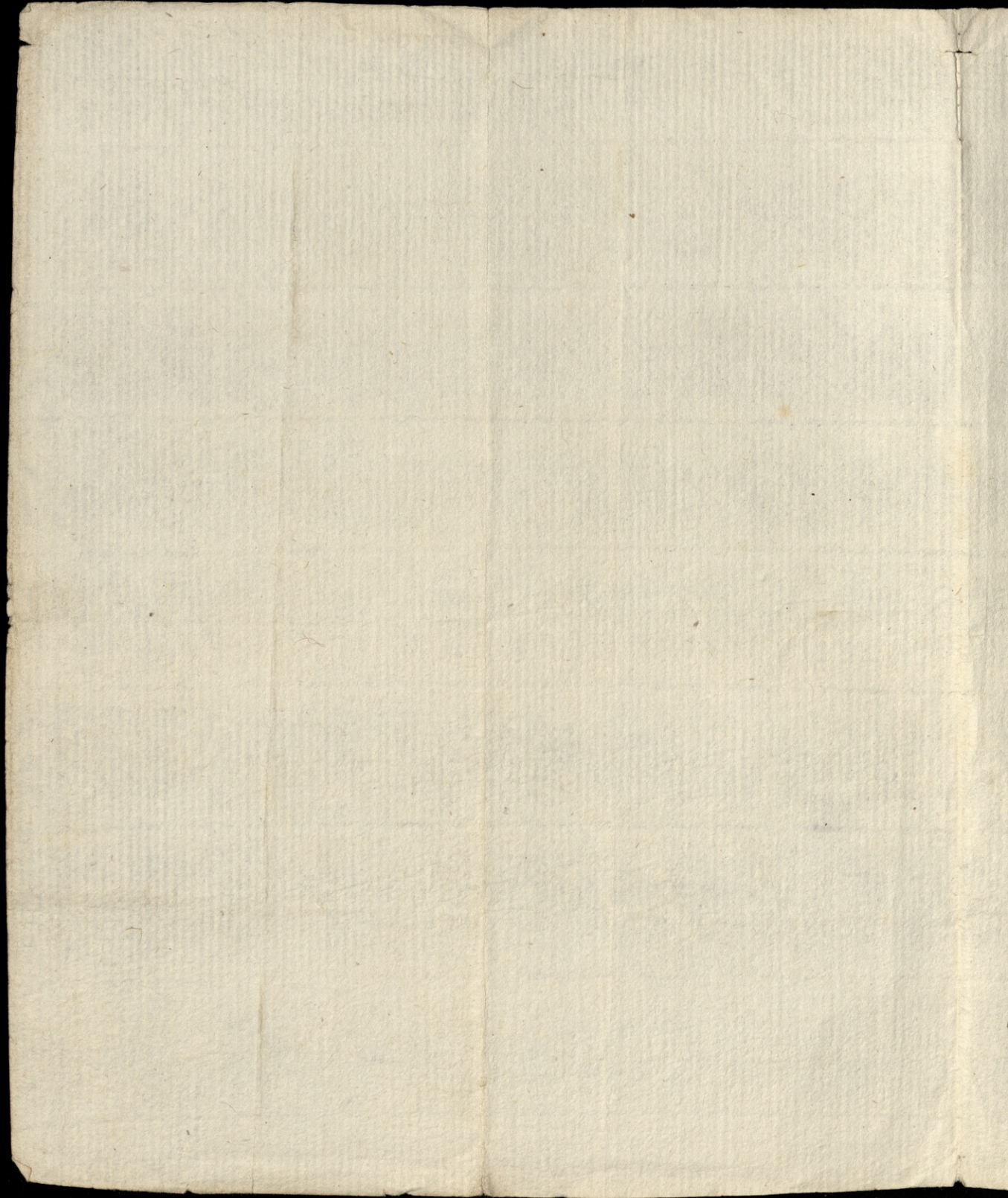
Wojciech Jan -



u 10 aprilis 76 a Helizynie

Wielmożnyemu Panu Solwidskiemu.

[illegible]



103

Wskazujemy Inżynierowi
Grażynowi
Kierownikowi Fabryki
Młynów, Dobrych

urządów

List od J. Maczyskiego
postrzeżony.
nieporwała na Limity

104

Moy Serdeczny Jedyny Dobrodziej

Umyslenie od Im Pana Starosty Tymbar
skiego grodzarowi do naszej odyno
wani, ktorach mie zastat, zo
relacyj Ze obydwu Im ~~PP~~ Starostowie
Zyczq usilnie zastawiać dwoich
maimosci przedac z tych ktorasie upo
toba, Sreone, Kruquic, Sitno, micha
Zawka, giniędy ponzeoni na placenie
pani ~~gdziney~~ 2000, tysicy, takze
Im Pani Koscianowskiy Zymsty ledzugi
dopiroche Im ~~m~~ maig temi dobrami
drielic iakdy Zwa Zymsty Ze kiedy
nawy bor pozwalaig Zczereck maig
nosu ile iak waspec zalica sz

Z dobrem sumnieniam. Bzto wiekiem
Sznawa, daig wiedziec jak bedzie
wola, od Zyda nisana wiedro
ze sie waszec putasz omaig mose.
Orazymi Lubenka jak sie bedzie da to
toby waszec do tegoz zyda napisat
Adyzenze pod starosa hodlewski, polady
wat mi karte do ciebie od J. P. Starosni
aby miat od waszen prosto rozolany
Zatym Serdecznie garncze sie do nie
od miernego affektu iestem Wiercnie

duca zanogi
obtapiaig

Workina Zon
y Luga

Krypyna Cmieandka

ten list on alk' moi

Memorandum nie kochanemu
mojemu i Dobrociulicior
mojemu Panu Stanislawowi
Cmiecindulemu, zesnu koch
mojemu Stanislawowi mojemu Panu

4 Day January
of English rule

106
Wielmożny Mości Dobrodzieiu,

Niemająca innej Okazyi przez którąbym mógł Ordynować
litere moją do Waszli Dobrodzieia. Wiecedy Umysłnego mego
Ordynue przykorym nayniższemu moim Waszli Dobrodzie-
iowi przesyłam Submisję przy której upraszam Waszci
Dobrodzieia mego oprzyślanie Bałankow y Gerbietow
Gdyż teraz zimowe nastąpią czasy a do tego iżeeli mogę
mieć kielaskę Waszei Dobrodzieia mego Jedys mi podkto-
ry kontury z swoich Futer przysłał które przyjmę
a za to Jasy będzie należało oddam y oddam autym
Jy na samego Waszei Dobrodzieia zdalei Affekt z
ktorego iżeeli mieć Comogę, Zas o sworek. Iżeeli
się nikt nie trafi w ruci pierzyczkę Towas Dobrodi
ym ze przewem swoim kar restaurować a ja ten
korst Waszli Dobrodzieiowi nagrodzę Sub ter y eaten.
Sam

ieft
u
u'a
tae
ss
ri
is
ake
ss
sta
m

O Suwerek wbrodach

Łyżo d. Jana opytlanie. Darnilow.
gubietono letorem do edat takto na
tenowas kupa incipit puzm. Dżewem ludyndy
struade naplawa nędżes miewu. Prodekim loma
ardzie obicaw. Sub pzy budy na dwate potke
te pumby pzedu

Wiemoznemu Memuclon. Darnu y Doro.
dzicior. Sm. Darnu. Takar. Darn.
Omieciskiemu. Kacik. Kow. Kow.
Derciej. Fryjow. Dobrodziej.
Darnu. Darnu. Darnu.

Ze Las Darnu Odbiera Wasci Dobrodziej
teta. Ze tam Jada. Jaten oblig. odwoz
orenda. W Dobrodziejowi. Zabi. Ramna
lebie.

174 Syerria 488 Pelaua

[illegible]

Serial

1871

1872

1873

1874

1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

1871

1872

1873

1874

1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

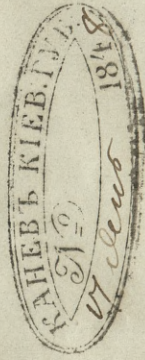
Искам видяването. Грегъри

Германовъ. Ню Йоркъ и Парижъ.

Грегъри. Добри вечер

и Парижъ.

2-ия Товарищество 13-я Канцелярия



Tasnie Wielmożny

Mosci Dobrodzieiu

110

Komunikacja tego

Litu i prowidu

Widzenia Przewodny

Wszystko to

Dwie są okoliczności naysposobniejszej okazania wdzięczności
Jm. Wm. Dobrodzieiu, a w tych i próż nieodpowiednich skut-
ku doprowadzania się.

Syn Mój Starosta Łazowski spokojny w Murich obawsz się
cie, na wszystkie okoliczności obojętności Łachowickiej, i w kraj powrota
nieobecnie, i czynić więcej zaprzestaj, co by go w zgodzonym i naradzie
cyom się robić mogło. Na ręce Moje Litu do Jm. Wm. Dobrodzieia prze-
stawsz, uczyni Mi kroki prośbienia Jm. abyś Powaga swoją, w wyuka-
izacji i niecierpienia w Wyrokach swoich zastąpił Konfederacji. Spo-
kójne mieszkanie, oddalenie się od Interesów, powinny być być naj-
mocniejszą ustawicelką, i zapodrze surowości zawzięcia, na
sprzeciwiających się, do nich Powaga i Prośbienia Jm. Wm. Do-
brodzieia przyłączone, że Jm. ualiti, i ubezpieczy może,
iale przesunięta, iestem, tak Łaufanie Moje w Jm. Um-
czam Łasce.

L ostrzeżeniem Łaskawym od Jm. W. Mešana Dobrodziecia
 komunikowany, a Mnie od wyjawiać moich przestany Pro-
 iekt przez Jm. Pana Łucykowskię Sędziego śl. Bractaw-
 skiego do Konstytucji podany, względem rozgraniczenia Dóbr
 Jego Dziedziarnych Tabanicy, a Starostwa Łaniewskiego, czyi
 niepowinien najwyższego wymagać odemnie Jm. W. Mešanu
 Dobrodzieciu dziękczynienia? a stąd z dalszej Jego odda-
 nia Łasce? Mnie by się zdawało, że gdy Sekret Trybunałki
 dał Prawo proszenia o Komisję, Łuczaynem drogami,
 a Ławicą, sągnować Ręptu; Upadła jedna Komisja przez
 Ławierszuchę Czasow, można zrobić z drugą, ale Ławicę kon-
 stytucji, gdzie Prawem, in se przepisane drogi? Taki zaś Pro-
 iekt do Konstytucji podawać, ię to inia przysądzić sobie to, czego

z ministerstwa podane następne delegacyi Sąd-
kowskiej Sąd, podawał projekt do Komisji
Sąd. powołanej do Komisji Sąd. Sąd. Sąd.

wygrać inaczej nie-można by było. Niechciej mi Sąd. Sąd. Sąd.
Pan Dobrodziej w tym razie z Swoim wypuszczać do delegacji. A gdyby
wiecej iść w zgodę u Rzętley mógł znaleźć Sąd. Sąd. Sąd. Sąd.
aby Projekt został przyjęty, tedy przynajmniej generalnem i Terminem, Sąd.
wiedliwości dla Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd.
przetwarzam. Jednakże proszę bym bardziej Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd.
biat sobie Komisji. Co najszlachetniejszemu Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd.
najpouważniejszym mam honor pisać mi, Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd.

Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd.

Najniższa Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd.

Delegacja Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd.

27. Gmbr. 1773.

w Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd. Sąd.

Left for Karstlanoway Legon
they do ~~for~~ handers
Keromep

Tridgia r Fotockich Fotoka. Karstlanowa Surwsho.
I dotigsh nalischi list rshi Stanica Włodzimierzki-90
Beio Ponnanshi-90 - Kancelaria Kanton-90.2.

14

112

Jasne Osirecony c Ma Irgre.
Cousymie y Detrodneiu

Cidy Ly spodnewan uferu dnu statuerne
me hochan yiettes Tashaw moeno wfan
ze gna prysiaiet moich Tashaw uites y
co dla moich pcorby deklaruen me odnysien
Dan May regent / me winnie w tamozi
iay profevovany antagomna tego Drach
cye Joux mi / upony dare mi chary
suppkowae atys spysat ich nasamekoren
to spramiedhure. pcorwany gdy Joux
more wdan siegnie rautare latwey for
dy weme wytemwadowae more ydergody
przywie. Sotaytes Joux more. Henke
wore namwensale Sabira temskiego

Angiela Lehmosse Dyssporystrowie
Zaharali zachatem Dobr Jodolspek
Inae go. Zarakhina y owrem lidwo
go Montuszg mepygnali y statam
more proutanam proste. Sebe me
u manny Zashawesi y affektu us
Jew Amci' oddare. Lemare
Mene Corde et cultu

25 aprilis rebz

Jew Ma Dobro
dne u sercem y zcha
lacz. Sounny y tugo
rayman
J. Bobochi
wesh

113

Q118

Forsteri, Wido Biniaghi, do Sanctora Sanguis: munita.

Wielmożny Mosci
Dobrodziej

To kćie Samsheim oddobraten tyi list
od Sams thomaskiego. wiech Sam besei
Tarkhan we mui Sams Zygmoneta pod rąpi
opieki. moie Sam thomaski mógłby przyczei
torec twiż pieknie dy aby tyra wytkupie. Pro-
=di kćie wy iż z Samsen Samsen twiż thomaskim
pustemny do Odpy a robę few nego prowadzani
iż aby go z Odpy wywiesi i oddai siatru
m opieki. To bedie za dni kilku, Sam yasowo
wiech Sam besei Tarkhan nim iż opieki.

niejmiący stępa

Thomasty do tyi

Swy od cenni iż Samsen Sams
thomaskim

Oldenburger Hofbibliothek

Westmoreland
Dorchester

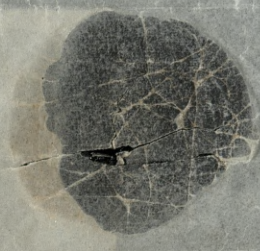
To their Fatherly affection
 and benevolent wishes I am
 indebted for your kind
 advice and encouragement.
 I have been very much
 interested in the progress
 of the cause since we
 first met at the Convention.
 I have seen many noble
 spirits who are ready to
 sacrifice all for the
 rights of humanity.

Agrostis peruviana

The end of the world

Young & Everman, & Co.

The end of the world



Handwritten signature or initials, possibly 'J. P.' or similar, written vertically.

Handwritten text in cursive script, arranged in two columns. The text is difficult to decipher but appears to be a list or a series of names.

Monsieur
Monsieur François
No 10 Hepburn way.

Oliver



Soudam ci, Hochanie Loni, dwa listy
 com z Widy oddebrał, truba iebys dat swoja rade
 co mamy z tym biednym Zygmuntem robic. napisa
 do Stefanowicza aby jatkos' skonyzyl z kradziezami jego.
 choc' tylny razy go prosił iebys rade mial skonyzyl
 nigdy nie ekeial, jicwas' qui'it awuit paws d. tu
 realite' qui'it moie que zero. Czy nie moze kroy
 z kradziezami postac za nim, to sam niedopier
 ale gda go waudim, co z nim robic bediem, to
 strach, jak biedak nizko upadl. Proszę ci o spisek
 moie woz co napisal robic. Mój syronie bierze
 o spisku jego krow puscił

Twoja Sowa

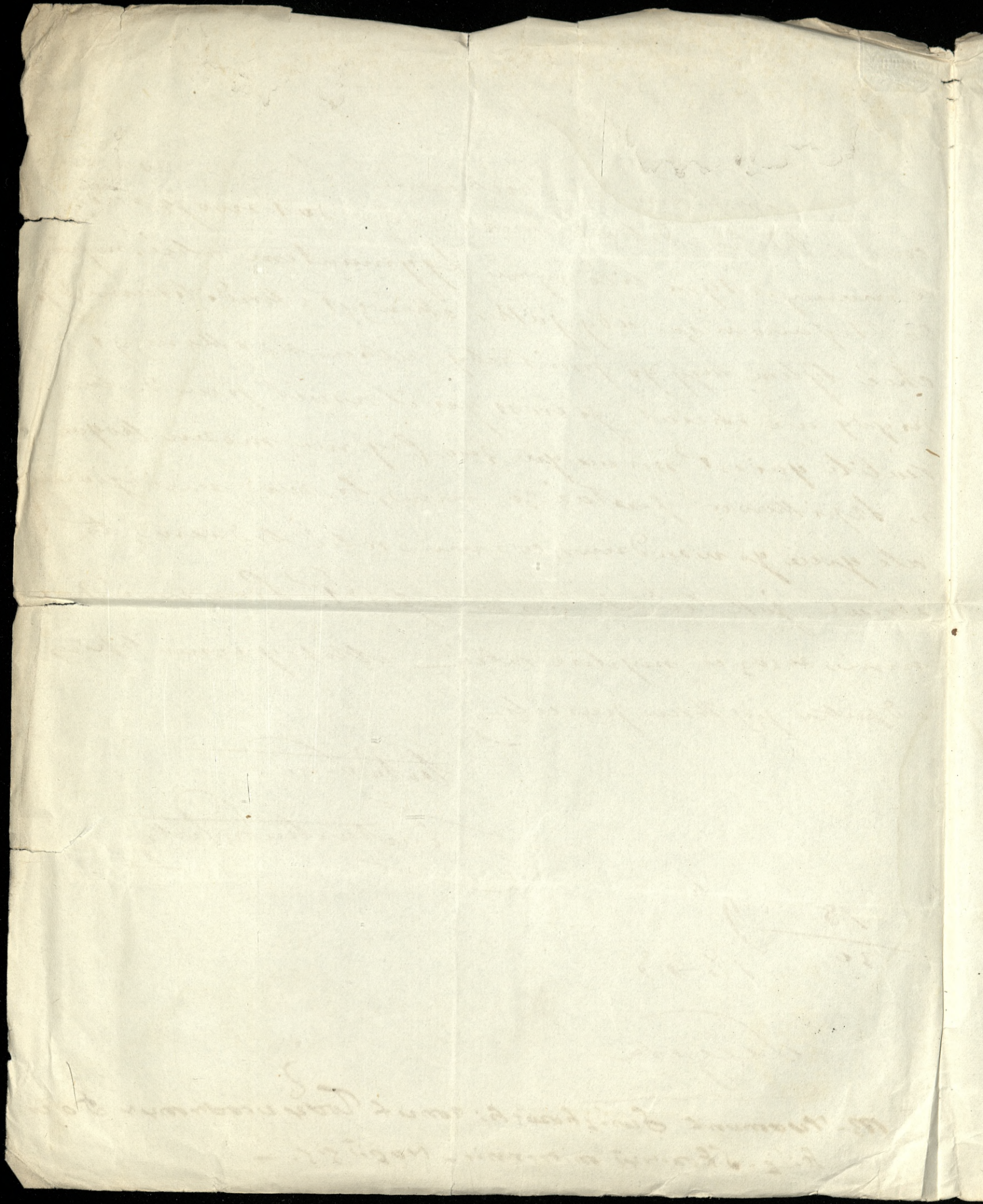
Stanisław Bobak

18
 30
 9th
 1848

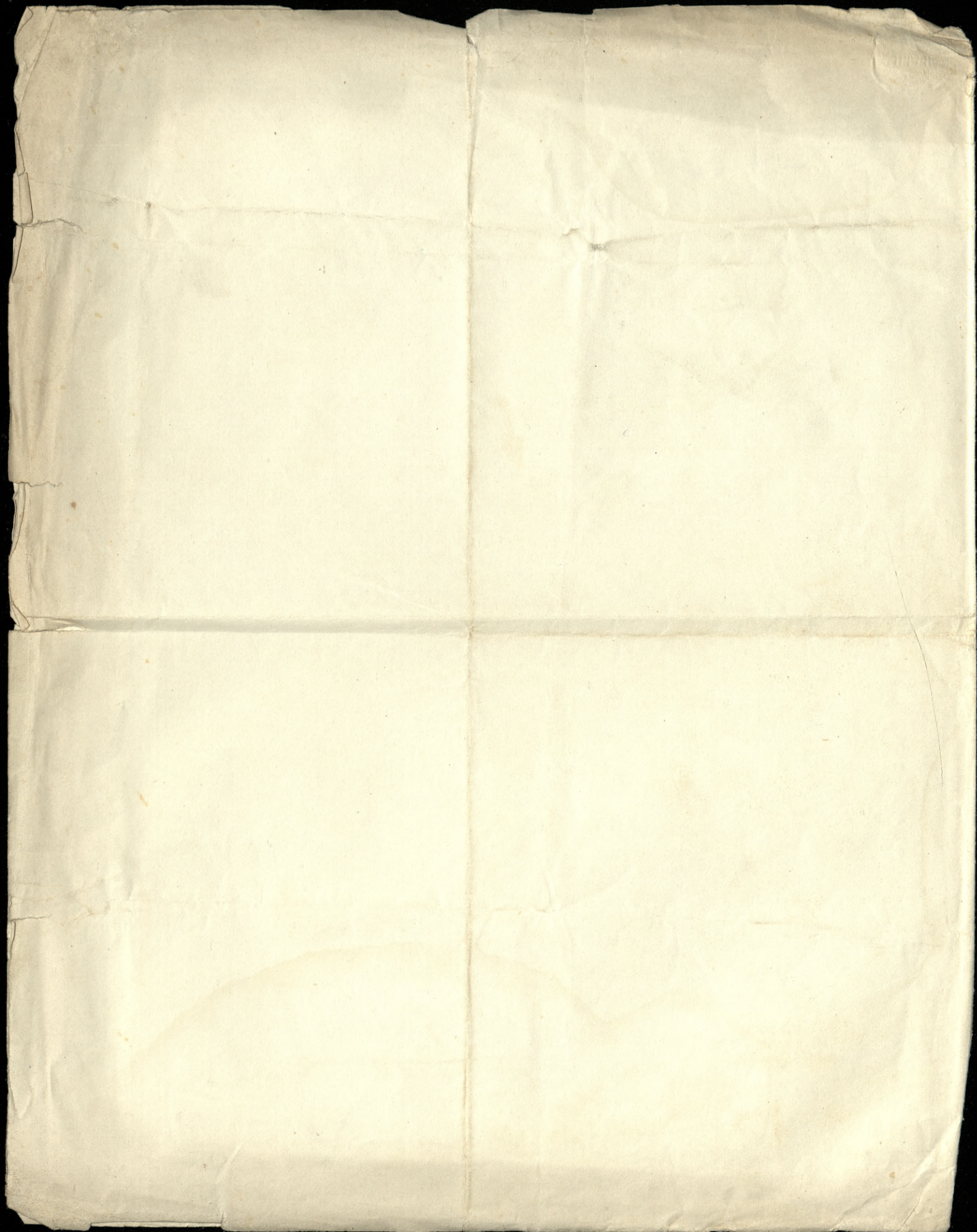
Sezawa

W. Iken cohit ten pisat, misie
 deonart mi wnie - rozpat' az
 umart w krowku natewie! Czy
 is' ypodreiat' pinq to. z podobny les-
 mie go creba? Jabyta krowka
 na lada!

W. Wasmund Swiżkowski znow z Wody urodzony z Jotur-
 kiej. Skonczył mitternie - napisał. -



117



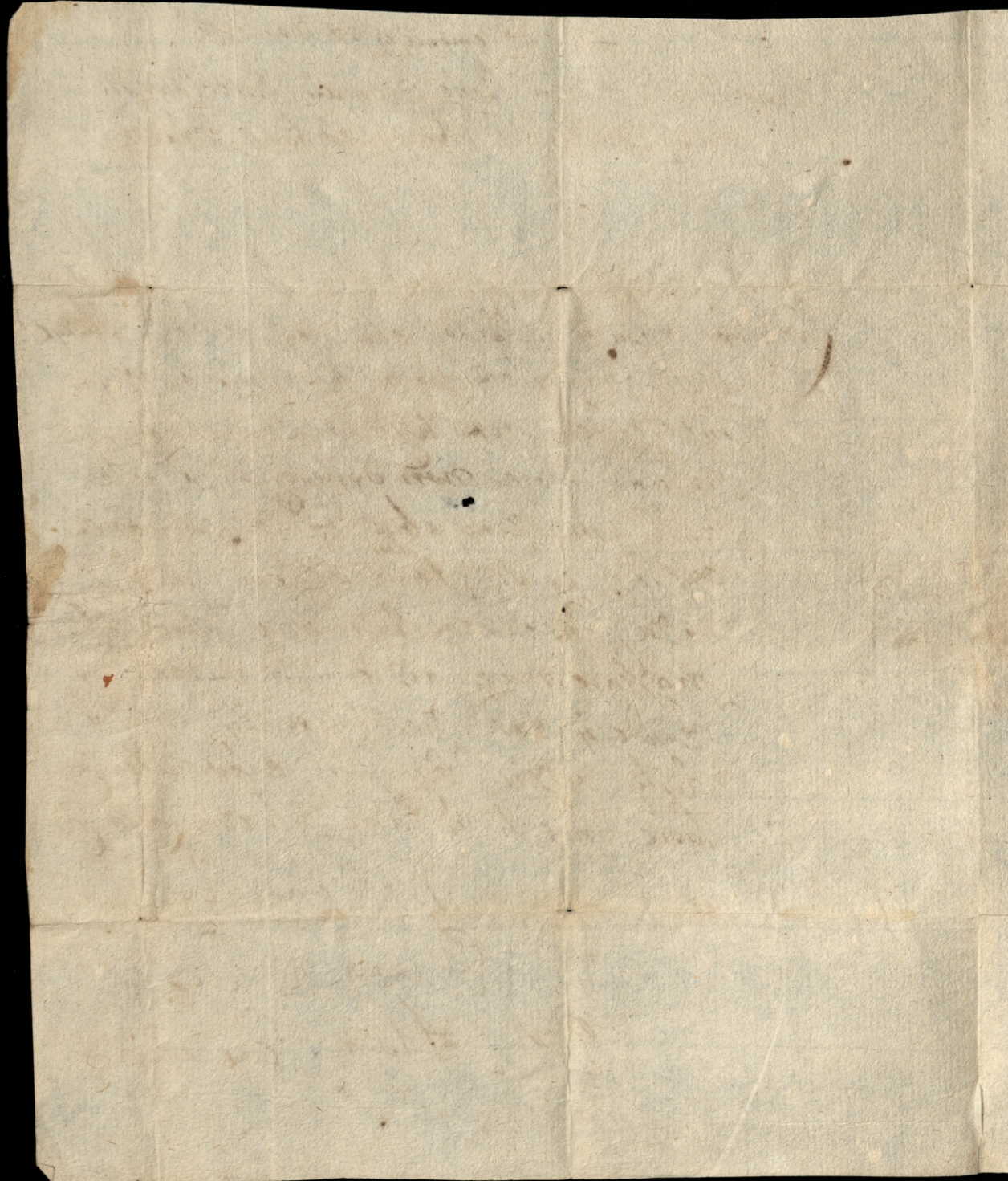
at Remem. of 26. Mar 1706.

178

Amelbucke Morda Parne szosnika Msiustawski
Moj Wielu Mii Parne y Kochany Bracie

Ładego czasu y w. Ładego charu y o. h. o. s. t. u. r. e.
Wmiana bytem prompissimus y wtyw
interessie listem Wmiana wyrazony
wstugi morey a. m. d. e. n. e. g. o. y. l. y. k. o. o. t. e.
t. a. s. e. a. p. r. a. s. t. a. n. a. b. y. s. f. o. n. d. e. s. c. e. n. s. i. o. n. e. s.
O. f. f. i. c. y. p. o. s. t. u. t. a. k. d. i. f. f. e. r. e. v. a. l. i. d. y.
p. o. s. t. a. f. o. n. s. e. n. s. e. n. Wmiana latwo offiū
p. r. a. s. t. a. n. e. m. o. r. e. g. e. d. i. c. y. d. a. n. a. v. a. n. d. a. s.
Ł. i. n. d. e. y. c. r. a. s. L. y. n. d. o. m. i. g. g. o. z. y. a. m. i. e. r. a. k.
L. i. s. t. y. b. y. d. i. c. D. i. o. p. i. m. o. e. s. p. o. s. t. u. l. e. a. i. c. e.
t. a. s. e. m. i. g. Wmiana Ł. a. l. e. x. a. n. d. e. s. t. a. n. c. e.

Wmiana Ł. a. l. i. c. y.
B. r. u. t. e. n. y. t. u. g. y. v. a. i.
z. o. n. y. p. A. d. a. m. P. e. s. u. b. l. i. m. e.



119



11
O Mianu Huc u. ch. l. u. m. d. l. a. n. u. e.
Protho G. m. l. a. n. u. e. m. a. g. l. a. n. u. e.
O m. i. c. i. a. n. u. e. m. d. l. a. n. u. e.
O m. i. c. i. a. n. u. e. m. d. l. a. n. u. e.

1
w. D. e. n. s. u. e. d. 26 Mar. 1706. Prodi.
J. m. P. l. a. n. o. f. f. a. p. r. i. n. t. i. n. g. i. n. g.
P. l. a. n. o. f. f. a. p. r. i. n. t. i. n. g. i. n. g.
C. o. n. d. e. p. e. n. t. i. n. g. i. n. g. i. n. g.
C. o. n. d. e. p. e. n. t. i. n. g. i. n. g. i. n. g.

adam Frowalski Sto Lysowinski

Mr.
Pmb. Skaryńskiego
potrzebny.
14 Wrz 1754



Wiemozny Moru ludy Dobrodzię 120

Wyiezdziacemu z tego kraju Wm. Jan Dobrodzię
wi zycie Comitem Ferdinam felicesq. successus
które 6 mu tak woddalonym mlynu, iako
7 w Dom swy uraciacemu, fortunata rota us
rowany, trakt prezentowaly. Wzaluwitowanie
Wm. Jan Staroniny Dobro, wiedy opozniory
czes, teraz niepozwała Acta adire publice, prz
nagminny po drodze we Swowie indy nie upra
ziam, wierz Wm. Jan Dobro, iako wot Sum
my Kapitalna, odebral, wiadomo y to, ze pro
widza, tak od Summy Kapitalnej upliczoney,
ialo od Drogicy takowej we Xarbie 6 Dagey
zupetnie wzlot, i zeli iakowa, kilkudienig
Zlotych suliscie do mnie pisany uprazona
manet preteritga, to sobie salve zortawie,
Quit eas una cum essione in Penona Exolventis
nateneras W Kapitulnowa, Solacrezha, akeras
Staroniny Upitsha, zernae. co 6 nalerat dawny

Inaczej doryschi ialso kurt wedlug umowy byl na
 pisany w Trembowli, a teraz widziatem zaglu-
 rowany, iedne pt Opicam Oculi pomieszczenia
 albo ter kiedy sie podoba wyboczyi do Trembo-
 wli, kurt napisany pod etat terazniyszy
 przeniesi, lezya, iuz in rem exoluentes foto-
 zyi, a Sobie pretenzyi wspomnioney Salve
 zostawic, utrum iuste nec ne niewchodne u kon-
 trawerzys, Stalczyny nie oddauiy Lane, z
 niedomienna, zostai obligacya

WUMy Para Dobra
 perenne zydluyn

magri pyn thuga

Stalczynski

W.

14. 7bris 1754.
 z Trembowli

Jamie Wielmożny Hrabie Panie

Dobrodzieju.

Pan Zygmund Świeżkowski bardzo tu jest nie tylko dla Niego, ale i dla tych wszystkich, którzy go zna, w skutku i w przykrym położeniu. - Teraz, że nie ma pieniędzy na opłacenie długów po magazynach i w Hucie, którym od 3^{ci} miesiąca, a pewnie dłużej już jest atakowany przez policyę bez żadnego względu na Jego Urodzenie. - i przyjdzie do tego, że go pod wezwaniem wyśle do Peczary, albo do Braclawia. - Wiedząc, że nie może do tej ostatniej i jak może, ale to mu nie pomoże i, z powodu tego, musiałem Pań Panu Zygmundowi 125 Rub. Srebra które Pań mi Salumet i prencera do Jw^o Hrabiego. - najbardziej dla tego musiałem Pań te pieniądze, że już do 2^{ci} tygodni nie dają Pań Zygmundowi już po hotelach i jak się mi przyzna, Oni kilka strawy nie tylko nie je, ale i niewidzi z głodu zginie. - Karola bardzo na Jw^o Hrabiego

nieświadczenie kachunka z nabycia poczwary i przed
rozryśllieniem się tu tłumaczy, że przez Jw. Hrabiego
nie jest roztanie (tęgi) prostać. -

Wziatem za obowiązki Donieu" otem Jw. Hra-
biemu Panu Dobrodziejowi i prosi o zarażenie,
jak się mam wywierać do nalegań Pana Zygmunda
i Oxy pozwolicie Jw. Panstwo zapłacić za niego
przynajmniej należycie w Holcu do 300 Rubli Srebr.
aby z głodu nie zginął i mógł swobodnie z Odessy wy-
jechać. - a Capserce winien być magazynach, może
jak wolnie zatury na wiecie, zechce prosić i wy-
puścić z Odessy. -

Z Uszanowaniem powinnem
Jasnie Wielmożnego Hrabiego Pana
Najmilszyemu sługa

F. Stefaniuk.

2 Listopada
1848 r.
z Odessy. -

Capserce i niechciało Pana Zygmunda,

123

o
ba
da
go
sub
"
my
ze
my

D
D.

Гарніе Шіхнозіему Ахадзіему
Анстатому

Отохіему

Гіе-Вану Себродзіему

а верні небылім
Гіе-Андрію, баць
Андрэя Аляксандра.

на Печане

Атапіею і Ахадзіему Вану Ахадзіему

Ахадзіему

і небылім.

Wielmożny Mł. Podbrzezie

Wielmi mi Podziwieniu Ze tak Wielkie Przysięgi
 o Perzyskiej Zatożył Ponieważ iluz lat dwadzieścia
 iak sie starył a nigdzie Nicierobiał Zapan y Zdrze
 emi tylko Wsiewybach u nas iak sie tylko o Zemi
 tak mu Nieboskryk Mąsę Mny Wydzielit gruntu
 Pęc kiel Zagoniu y dotych czas trzymat Kulim nie
 sprzedata a sprawiedliwych Niewiem y dwunastu lat
 iezeli Starył y to nie Naji Schobit, a do mnie Niewiem
 co za Przysięga chyba ta Zem go Po śmierci Męza Tywi
 Ta y od wszystkich futeżniw Zastempowata ale Niech
 Przysięze iako nie nie Partycypował y kalkulacye Niech
 da Zgruntu co ie używał bez tyle lat y ad Pomieska
 nia Przyznaymi Po Zto trzydziści Co Rok Siana tak ze
 bierał Po dawie furę dla swego do bytlu Co Rok, bo
 Zgodnym sposobem iak mi W Warkun Dobr Zycysz to bym
 wigy Nie data iak sto Zto amay Wigy dwięście y to dla mo
 Josci Pana Boga bo wiem Za Nimiał brzywdy, O Panu
 Roxekim do Nasze Ze mu sie ~~Zat~~ Zato lata nalezy
 iak Pan Sedria odebrał aiann Mu Wyplacila iak mnie
 byt Za Pozwał do Ziemstwa Zto trzysta Natłone Po
 Statam kwiły do W Warkana Przez o Perzyskiego

tak ze kwity Posytam Wzrostu Dob Pizez tegosz
opozynskiego Państwa Cieleckich to jest Ciottli Panuw
wielobickich Com imi Wyptacata Prowizyja od Sukcesyi
Co sie Nasze Matexalo al wielobicki nabyt Prawa od
nich Wprawzani W Wzrostu Dob chci sie opozynskiego
Wypytat bo on Wszystek interes Nary Lepi Wie alowar
Tasce srego Polacinszy Zostanie W Wzrostu Dobro Serenze

Lydowa y Nary Nisza Slugo

H Swiechowska

ii

2

Wielmożnemu Mle Panu 13.

Wojasłowi

Wice Rejentowi Pawskiemu

Młemu Wicze Mle Panu

y Dobrosławowi

wrawie

Pracuję dobitnie skomone 300 fl
p. obywateli Młecie (Pawskiemu)
p. obywateli 70 fl. p. p. 20 fl. p. p. 20 fl.

Wielmożny Mosci Dobrochcieu

126

celebrowany list w Seckiego Bractawskiego do curki
mojej pisany dnia 20 Maja W letorym Wyczytuie
Zeglanie iego abym dala ialeq informacya Wustanu
Dobro Na Zaczenty Procas. Tmci Panuow Sokolnickich
trzeba ich Za Porwac o zabranie Papieruow Na Wielkie
Swieyli Wszak ze ich Ociec będą Chwałkownikami
Spamuzi baltazara Swieykowskiego tyle sie rozrzedzi
iz Wszystkie dokumnta Na Wielkie Swieyli Zabra
t tak myy Mąż Spamuzi iur. Potym Wszedłszy
Wtrącałacyią chłodziłwa Wielkich Swieykow xro
dzonymi braćmami tegoż baltazara Swieykowskiego
Piotrówka y Antoniego Swieykowskich do Magat sie
odokumnta Na Wielkie Swieyli odebrał replike ze
sie Znajduia u Tmci P Sokolnickiego Na ten Czas Zy
iącego letory będąc Przy śmierci brata Naszego Wziął
Wszystkie Papiery i ciaz Jani Procy Maglati Męża Mle
go aby Zapożwał y Miało to Nastąpić atym Czasem
Śmierci Męża Młego Zauży otóż Czy mozna Tmci Pa
nuow Sokolnickim Wechadzie Wprocas a Maigie obrone
Naszą Wręku Swoich Czestnosz Władawieyszych Czasach

nie Procesował spamię Miłk Soluchel. Niebożczyła
baltaxara albo Męza Męgo tyle lat mieszkałego Wsiw
hach bo Wiedziat żeby był nie nie skurat gylsz by był
Procesowany takim sie Prawem Włazera wż fernleam Pa
nuw Wielobickich leturzy Procesuia o sukcesyia Materatę
człurzy głowiy do tey ze sukcesyia tocz dwox wżiqt P Wako
wiecki iedne głowe Proxetuique tysiąc Złotyck Tadeloretom
ykwitował leturen to dliet ykwit iest waktach nauwskich
P wielobicy do porinnaię sie wżetlem kury co mny
Podawał wielkie ato cnyy tey ze o cie P wielobickich Pola
Zat Znaczo sukcesyia cnyic cnyia meoru męzowi y
chwycił sie tego alor mny Wżycy straiłi iah zyskali bo
sie tak nie pokazato tocz oni nie powinni wżycy Wżyc iah
iaden Wżiqt upraszanu Wajra Dobro Chci Ztarli snioey do pi
Inowae Zeby nie Zakuwitował grodzie Jmi Pan lucinski Po
derazy zysiąca Złotyck leturen Zaspolewita kubo mi dał q
oxny kwit ale grodzie dolił nie Zakuwitował Zawsze Złoty
czył a wżyszymy sanigotem alerax Tace nie Katiciwzy
W Waktana Dobro Alym Wżemaniem Zmest Zylowię
y Naysisza Slago

H Siewyhowska

PS donosze ito z W Sędzia Pisze Zeby, w Wulkan dobro
 Zaspokoit P Bydlostkiego dwiescie zlotych co mu winien
 sub ghomon ze swiętów

gdy by laska w Wulkan dobro była przyjechała do wylina
 to by do laszki sie opowiedziato gdyz wypisac taki nie
 moge wszak wulkan często bywarz w piotrkowie nie da
 leko trzy mile przejechać sie z laski swojej

mqz

Proctor & Co
Proctor & Co

Proctor & Co

Proctor & Co

6

04. 27/100

04/96
4

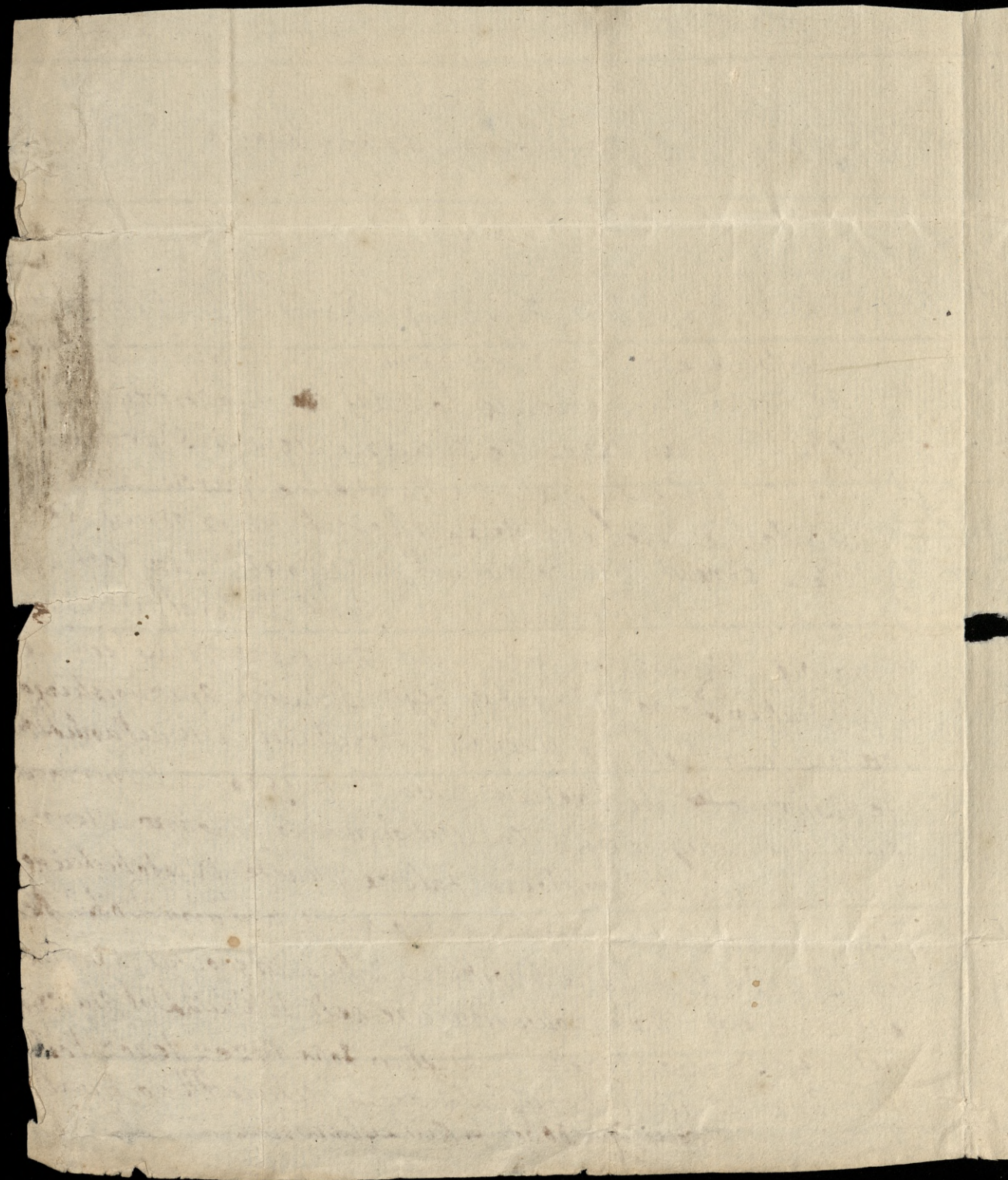
1062

900
162

128

Wielmożny Mosci Dobrodzieiu

Umyslnie Posyłam Popapiry Wsierackie W sprawie
Wielobickiego gdyż on Porzuwa do karty dany o Me
go Męza Na sukcesyę Pokazał ~~z~~ Nieboszczyk Wie
lobicki O cze tegoz ze sukcesy bęwny Styrchieści
tysięcy y liy ciągnęli go Na wielce karty a nie po
kazało się tyle tak Pomniarkował Męsz mny ze
Węcy stonąć iak Porzyszał W czynił Manifest y
Zielonym Malowieczkim Wy padeł Dekret Wemse
nowie Na karali Po tysiąch nagłowu Nay lepi się
W Wacław Dobro Wypytał tegoz Szlachek Opezyński
on Nay lepo Relacye Wczytni y Posyłam W Wacław Dob
te Papiry ~~y~~ de kretu dwa manifest y komplem
cyia ocl drugi głowy Za spokojna bo Podobno Wtermi
nach Wszytlich Przyłocza taki ze y karte Wielobickiego
Posyłam obliquie y ulrasza Mocno W Wacław Dobro
Pan Bydłowski Włście Moim a żebyś atęłował sprawę
tego spanam lerzanowskiem aie zeli W Wacław Dob na es
spie tej Sprawy trzeba to Wacław Dobro Przez tegoz Posła
nea Niaz to bym Przyślata ateras Władę do Nubli
Wacław Dobro H Swiętykowski



129

11500

Wielmożnemu Jani Panu
Wrzeszowski

Wicecielowi Pawłowi Młemu Wz
Łac Młemu y osobiście Dobrodzie

Wrauu

Cher Comte. Mon mari n'a pas supporté les chaguns de
 ces Dames, car malheureusement ses lettres ne l'ont pas
 été, que j'ai écrit à Mme Swoboda & aussi j'ai de quinze
 quinze elle l'a reçu. Le milieu de son départ donc le
 marchand de modes n'a pas eu le temps de l'empêcher
 de lui répondre, on l'a empêché de le faire j'ai continué
 à me commettre avec Mme Swoboda qui m'a
 ici aujourd'hui en l'honneur et qui m'a fait
 les compliments de ces Dames, j'espère que l'avenir de
 la vie ne sera pas de ce genre et j'ai même
 été même car j'ai craint que le chagrin d'absence
 m'aurait d'un moment à l'autre, comme il l'a
 à venir j'ai l'espérance et nous m'occupons les objets
 en question en les apportant à ces Dames à Paris
 ce j'ai compté les rencontrer. Les gens et les personnes
 de premier ordre ne nous répondent pas les mêmes
 mais il me charge de le faire par lui, j'ai écrit cette lettre
 par Mme de la comtesse que nous voyons et moi avec
 comme bien d'années, j'ai vu avec le même bien
 amicalement.

Votre dévoué
 Mme Swoboda

Comte
 m.

Les gens qui sont en amitié, ceux qui sont
 nos amis, j'en rappelle au souvenir de nos Dames

The first of these is the fact that the
 country is a very fertile one, and the
 soil is very rich. The second is the fact
 that the climate is very healthy, and the
 air is very pure. The third is the fact
 that the water is very good, and the
 food is very healthy. The fourth is the
 fact that the people are very kind, and
 the customs are very simple. The fifth
 is the fact that the government is very
 good, and the laws are very just. The
 sixth is the fact that the religion is very
 good, and the people are very pious. The
 seventh is the fact that the science is
 very good, and the people are very
 intelligent. The eighth is the fact that
 the arts are very good, and the people
 are very skillful. The ninth is the fact
 that the commerce is very good, and the
 people are very rich. The tenth is the
 fact that the country is very beautiful, and
 the people are very happy.

1841
 1842
 1843
 1844
 1845
 1846
 1847
 1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295

131



134



On ne peut être meilleur que vous chère Orka, ni pour un
frère, ni pour un neveu; je ne sais vraiment comment
reconnaître tous les témoignages d'amitié que vous nous
donnez, comment surtout vous remercier de n'être pas
venu me voir, au moment où vous séparant pour
quelques mois de vos enfants vous leur devez ^{tous} ~~un~~ ^{amant}
vos instants. Si'il ne s'agissait pas de la santé
d'Edouard, de votre bonheur par conséquent, je serais
tente pour ma part, de m'acheter ~~un~~ ^{un} ~~passport~~ ^{passport}, qui
va m'empêcher de vous embrasser pendant bien long-
temps; car tout en venant bien rarement au gré de
mes desirs, jouir du plaisir d'être avec vous, j'éprouve
cependant du bonheur, à me savoir dans la possibilité
de le faire à tout moment. Enfin comme il ne
peut y avoir de doute sur les bons résultats de
votre voyage, mes envies de maudire, je les rejette sur
la maladie de votre mari, qui a en juger par ces
dernières courses, est déjà Dieu merci morte et enterrée.
Je ne renonce nullement, à l'espoir de venir vous

embrasser, avant votre départ; ma femme s'embarquera le
15 pour Odessa, où elle desire rapprocher Ziria de son
père, Des que je lui aurais donné ma bénédiction,
je me mettrai en chemin pour venir vous voir,
forcément je serais accompagné de mon petit, dont je
vais devenir l'unique surveillant. C'est une belle
chose que la paternité! — Dieu donne seulement,
que rien ne vienne traverser mes intentions, et retarder
mon départ, ~~sympique~~, si en arrivant j'allais ne plus
vous trouver, j'aurais toujours le plaisir d'embrasser
vos petits choux. Dans tous les cas, je vous embrasse
de tout mon cœur, chère sœur, ainsi qu'Edouard
et vos enfants, et vous fais passer de la part de
ma femme, les choses les plus aimables. — Si vous
pourriez me dire comment faire pour vous écrire
durant votre absence, vous me feriez bien du plaisir,
je vous le demande avec instances. Adieu j'espère
pour quelques jours d'abord. *Madispritz*

8. Mai 1846.

Je viens d'écarter mon fils, pour lui épargner la délicieuse petite
robe qu'il doit à vos bontés; quoiqu'à peine endormi, il s'est
trouvé tout heureux, tant il est coquet. Je vous remercie mille
et mille fois, en mon nom et au sien.

Eh bien puisqu'il le faut, adieu ma chère sœur; vous si bonne, si
 indulgente envers moi, vous mon seul ami en ce monde, vous
 comprendrais sans peine, combien moi aussi, je suis affligé
 de cette malheureuse nécessité, qui vous oblige à vous absenter;
 mais que faire? Dieu vous consolera dans vos afflictions, en
 rendant la santé à votre mari, et en conservant la vôtre
 et celle de vos enfants. Quand à moi je suis vraiment au
 désespoir, de trouver, dans un dérangement de Lorette, un
 empêchement, a venir vous embrasser encore une fois, à vous
~~revoir~~ ^{revenir} ainsi qu'à Corvair, un bon voyage, et un prompt
 retour... Malgré l'oppression de poitrine dont je ne peux
 encore me défaire, je suis à peu-près bien portant, et très
 doux avec mes fils, nous vous remercions bien sincèrement
 pour l'intérêt que vous nous témoignez, malgré toutes
 les peines qui occupent votre pensée. — Je ne manquerais
 pas chère Eleonore de vous écrire; rappelez vous seulement
 de me mettre au courant de votre adresse; malgré les
 nouvelles, que d'autres pourront vous donner sur la santé
 de Maria et Stazio, je me ferais un bonheur, de vous
 en donner pour ma part. — Je suis de plus en plus

inquiet sur Lélio, je ne conçois pas comment il a fait, pour
vous oublier, si vous le voyez, dites lui arabié je suis
affecté de son oubli. Embrassez de ma part votre mari et
Lélio; soignez vous réciproquement, et revenez le plus tôt
possible; Je te supplie cher soeur, autant qu'il se peut,
soyez raisonnable, et forte, souvenez vous que la santé de votre
mari et la votre, est indispensables au bonheur des chers
petits choux que vous avez tant de peine à quitter;
Adieu encore une fois chère Orka, Dieu sait, si j'ai le
bonheur de vous revoir un jour.

8 Juin 1846
Destoria

Madame Sureau

Ma bonne et chère sœur! Vous comprenez que je n'ai pas voulu répondre à votre dernière lettre du 11 Janvier de l'année courante, sans avoir été en personne à Struška, pour vous faire passer sur le compte du trésor que vous y avez, tout ce qui pourroit vous tranquilliser, et vous faire d'avance savourer le plaisir, d'être bientôt non seulement, entouré de beaux et bons enfants, mais de leur conserver, à eux et à vous, la santé de leur père, si intimement liée, l'expérience l'a prouvé Dieu merci, à votre séjour à l'étranger. — Ainsi donc jeunes et vieux, j'ai eu le plaisir de voir tout le monde à Struška jouir d'une bonne santé, et je m'empresse de vous en faire passer l'assurance. D'après une vieille habitude, ne pouvant voir une demoiselle, sans analyser son extérieur, je vous dirais avoir trouvé Maria très grande et fort embellie. Sans perdre cette physionomie, que vous lui connaissez, elle a acquis de la ressemblance à Edris; en arrivant, je me figurais, être reconnu, et traité en oncle, et cependant on a commencé à reconnaître votre sang, on faisoit la procieuse, la muette, mais au bout d'une heure où de deux, on a été charmant, gracieux très gai, et confiant jusqu'à me montrer la correspondance de Legio, qu'entre parenthèses, je félicite sur ses progrès, en calligraphie et en orthographe. Pour revenir aux absents, je vous dirais m'être séparé des enfants dans les meilleurs termes. Madame Tise et Madame Dubrawska sont admirables de soins; cette dernière m'a assuré que les parents d'Edouard, et particulièrement Madame Drzewicka l'aiment, et le voisinage de Kiblich, venant lui souvent à Struška, et que leur soins devroient aussi vous tranquilliser entièrement. — Et vous chère Eleonore, n'avez-vous aucune nouvelles constantes à me donner sur le compte de notre frère Sigismond, je dis constantes par ce que depuis votre départ, il ne m'a pas écrit une seule fois, pas même pour me donner son adresse, aussi ayant eu dernièrement à lui faire passer deux mille Roubles argent, je n'ai pas eu d'autre moyen, que de confier une lettre de crédit à son ordre, à Modestus Sawickowski, qui tout en ignorant, le lieu de son séjour, s'est chargé cependant de faire son possible pour le découvrir à l'aide de ses correspondants, et pour lui faire parvenir incommensurablement, l'envoie en question. Si donc chère Eleonore, vous êtes en relations journalières avec Sigismond, embrassez le bien tendrement de ma part et mandez lui la commission dont s'est chargé pour lui Modestus. Saites lui encore que m'ajoutant foi qu'à la fatalité, qui s'acharne dans ce monde, à des individus, je le plains bien sincèrement, s'il en supporte le poids; c'est dire que je ne cours en aucune manière, aux absurdités, que des lettres de l'étranger, et des bruits du pays répandent sur son compte. Dieu lui donne l'idée de revenir dans le pays pour terminer et reconstituer ses affaires. Je souhait que je fais pour lui, est un souhait, vous le comprenez d'indépendance, dont le prix et le bien, augmentent avec l'âge, et dont le manque, dans notre propre famille, nous a laissé tant de déplorable exemples. Ne pas l'atteindre cette indépendance, est une affaire d'ad sort, mais la repousser, ou ne pas faire des honnêtes efforts pour l'acquiescer, c'est se mettre, c'est courir un chemin, sans issue. — Remerciez chère Eleonore votre mari, pour les paroles amicales, qu'il m'a fait le plaisir d'insérer pour moi dans votre lettre; comme souvenir, comme preuve de son parfait rétablissement, elles me sont bien chères. Embrassez le bien tendrement pour moi; qu'il soit bien persuadé, que nul

mieux que moi ne compatit à ses peines, et ne se rejouis de ses prospérités. —
Comment pourrais-je jamais reconnaître chère Eleonore, la précieuse amitié, dont vous
m'avez toujours donné tant de preuves, et que vous me continuez, en devenant
sur mon Leszek l'intérêt qu'à moi même vous me témoigniez, seul si Dieu
lui donne croissances, il pourra par son respect, et son dévouement se rendre digne
des bontés que vous avez pour lui; en son nom je vous baise tendrement les
mains, et j'embrasse son Oncle et son cousin. — Vous devriez bien chère Eleonore
lui apporter des vraies reliques de St Leszek son patron, je vous propose comme
vous voyez la recherche de l'absolu. Pour remplir d'un trait toutes les obligations
dont je suis chargé, recueillez chère sœur et cher beau frère recevoir les remerciements
de ma femme, pour le souvenir que vous lui conservez, et l'expression des souhaits
qu'elle fait pour votre bonheur, vos santes, et vos plaisirs. — J'oubliais de vous
dire, qu'à la suite d'un refroidissement vraiment typhérique, mon pauvre Leszek
a fait une grave maladie, et tellement grave qu'il a fallu refluer vers son principe,
j'ai, vous le comprenez, souffert autant et plus que lui, c'est-à-dire du non sens, de l'égoïsme
mais enfin, c'était plus fort que mes convictions. — Quand à mon individualité,
ma machine est en train d'être démontée; l'expectoration sanguine, me revient de
temps à autre, et est ordinairement suivie de forte douleurs de poitrine; avec tout
cela, je n'en ai pas plus l'air portinaire; l'hydropisie un jour me fera
probablement décamper, Dieu ~~facile~~ ^{facile} aux humains, me donner le temps de pourvoir, à mes
devoirs en ce monde, si ce n'est de les accomplir. Je ne puis vous entretenir de ~~mes~~
chère Onka, sans vous faire part d'une amélioration notable, celle qui il y a deux
ans, lorsque j'étais seul au monde, eussent comblé mes vœux, et qui m'a permis
cette année, de clore où a peu près mon pafisi; résultat immense pour moi, puisqu'il
me permet de retirer mon enjeu, dans le quel ~~hélas~~ ^{hélas} ~~stétioplas~~ j'avais engagé ma loyauté.
Vous voyez quel fond je fais sur votre amitié, pour vous parler d'une circonstance
tellement personnelle, et pour croire que vous partagerez mon bonheur. — J'aurais
encore désiré vous donner des nouvelles de la comtesse, me faire ^{valoir} auprès d'Edouard
comme nouvelliste, lui conter non seulement des événements, mais encore leurs causes
et leurs effets. Vains efforts: vous entretenez du bal de M^{me} Rose Sobaniska,
des noueux conjugales formés entre la sœur de M^{me} Leon, et Charles ~~peradzuch~~ ^{peradzuch},
oublien encore du décès des frères Chotomiewski, écrit probablement me faire ~~rien~~
au nez, j'y renonce donc, malgré moi, et propi par la faiblesse de ma vue, qui
m'est venu avec d'autres infirmités, de terminer ma lettre, qui commence à
devenir illisible; je vous embrasse chère Eleonore, vous, votre mari, et votre fils
avec toutes la tendresse de mon vœux fraternelle, et desirer votre retour
autant qu'il peut être compatible, avec la complète guérison, de ce pauvre
paralitique, capable j'en suis sûr de danser sur une corde.

20 Février ancien style

1844

Batta

Madysprig
Batta

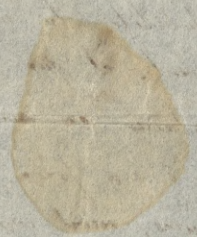
Excuse moi chère Eleonore si n' étant pas assez maître de mon
 temps pour t'écrire plus au long, je t'implorais à saisir avec
 la possibilité de venir à ta mère. ~~et~~ pour le moment
 je m'empêche de t'annoncer, que j'aurais le bonheur
 d'assister à ton mariage, s'il n'a pas lieu avant le
 10 courant. Je te jure ma chère mère qu'il m'est
 absolument impossible d'être plus diligente, et j'ai à
 cœur que cette impossibilité tu ne l'attribues pas à
 mon peu d'empressement, et que toi au moins tu ne
 te donnera pas le plaisir de méconnaître l'attachement
 et de dévouement d'un frère, dont le cœur dépeché
 par bien de circonstances, reçoit comme un beau cadeau
 l'amitié que tu lui témoignes. Lisio fait son
 possible pour venir à Odepa; aujourd'hui il est parti
 pour Battha, où il compte trouver le gouverneur
 lui demander un passeport, et si rendu directement
 s'il l'obtient, à tes souhaits, qu'il partage sincèrement.
 Baise de ma part les mains de Mamun, et baise les
 mille fois. Je t'embrasse de tout mon cœur

4 VIII^{me} = 1839.

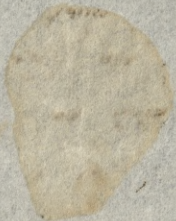
Presence

Madislapurès

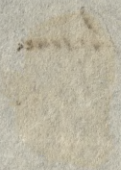
[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



[Faint handwritten text, possibly a signature or date, located below the central stain.]



[Faint handwritten text, possibly a date or signature, located in the bottom right corner.]



A Pipakonska

St. Louis
J. A. M. & Co. Dry

Blanket na Plenipotencya od Etman - Poni
Pichonkuy ~~Blanket~~